

k] sfplG; n g]kfnáf/f /fi6@:t/sf]-s\_ juðf jul\$[

# j ðoGtL

j if{!! c^a\$ @ k0ff^\$ %^ lj wfs]bqt ; flxTos klqsf @)&% c; f/-; fpg

; #lfs

j ; Gtsdf/ zDdf{.g]kfnú

lgb]zs

ljgosdf/ zdf{g]kfn

k]wfg ; Dkfs

&fs/ zdf{e}\*f/l

; Dkfs

ofbj e^^\f0{

; xofjul

sdnf g]kfn

efef zdf{

cfef zdf{

ljej g]kfn

dft\$[ cfrfo{

k]sfzs

*zAbfy{k]sfzg*

*rfah, sf7df8ff*

## **Shabdartha Prakashan**

Chabahil Ganeshthan, Kathmandu, Nepal

977-01-4497351 / 9841-496103

email : shabdarthaprakashan@gmail.com

nepal. vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com

web: <http://nepalipublisher.com> / <http://shabdarthaprakashan.com>

; \*gf Mj ðoGtldf k]flzt /rgfs]; Dk0f{lhDd]f/ :jod\^y/s g}xg\$g\

# ; DkfbS lo



• slj tf -uhn, dQms, sfJo, v08sfJo, dxfsfJo cflb\_, cfVofg -pkGof; , syf, n3syf\_ , gf6s -Psf^a^sl, k0ff^e^sl cflb\_ ; dnfjrgf clg lgaGw -k^f^w, ofqf, lgofqf, ; +d/Of, hlj gl cflb\_ kfr dh lj ifo / l tgsf klg cgjs pkj wfdg gkfnl ; flxTo knfb lbgfjbg x/fe/f aGb)u0/x]sf]5 .

• o; }lj wf pkj wfsf]s]b]df /x/ j hoGtl]cf^gfP3f/ j if(k]z ul/ ; s]sf]5 . xfn; Dd slj tf lj wfcGtuft !\* c^a^s, cfVofg lj wfcGtuft ( c^a^s, ; dnfjrgf lj wfcGtuft \* c^a^s, lgaGw lj wfcGtuft @) c^a^s / gf6s lj wfcGtuft ! c^a^s j hoGtl]k]f]z ul/ ; s]sf]5 . ol lj wf pkj wfsf cf/De c^a^saf6)lj wf ; dnfjrgfsf ; }flGts cj wf/Off .k5f/sf]kftf] : yfol : tDe klg cf0/x]s]5 .

• lgaGw dgsf s/fnf0(5f]f]5l/tf] z kdf cleJoQmul/gj uBlj wf xfl . o; df sltko cj : ydf lgaGwsf/ t6:y b]vk5(eg] sltko cj : ydf lj ifo; lu ldl ; g kl5 . lgaGw hg; s]lj ifodf klg n]vg ; lsG5 .

• lgaGw, k^f^w, hlj gl, ; +d/Of, ofqf, lgofqf, cfd^syf, cfdj Qft, cfd; +d/Of, b]gsl, kq; flxTo, n]v, /rgf, cfn]v cflb klg lgaGws)pkj wf xg). o; lj wf cGtuft klg j hoGtl]k]7ssf]lha]df Ps): j fb k/f; \eg/ Ps lj wf Ps c^a^s cj wf/Off leq) /x/ lgaGwsf pkj wfcg; f/ Ps c^a^sdf Ps pkj wf k]f]z ub]cf0/x]s]5 .

• j hoGtl]nf0(dfodf u/} cfn]y /rgf pknAw u/fpgxg]; DkOf; {6fx z df j hoGtl kl/j f/ xflb\$ cfef/ k]6 ub\$ . o; sf ; fy}cfufdl ; dodf klg ; DkOf; n]ys ; flxTosf/ Pj +k7sx z af6 : gk, ; b^efj / ; xofu k]ft xg] eGgdf xfdl lj Zj : t 5f}.

*; #s]t-!, Psf^a^sl-!, k]^{d]t-!, n3pkGof; -!, rf8-kj z!, n3syf-#, dQms-@, lj b]zofqf-@, uhn-#, /fli6o-JolQm]j-#, ; j b]zofqf-#, uBslj tf-\$, syf-%, lgaGw-^, ; #d/Of-%, ; dl]ff-^, 5Gbslj tf-( c]f] c^a^sx z lgsfln; s]sf] ; flxTos k]qsf j hoGtl]sf] %& / %\* c]f]c^a^s lgaGw / uBslj tf xg] .*

• zAbfy(k]sfzgsf]j] ; f08df j hoGtl]sf ; a}c^a^s .8fpgnf] uGf ldlNg]u/L /flvPsf 5g\

## o; c^a^sdf

qmd	lgaGw	lgaGwsf/	k]7
!=	zx/sf]bof]	clDasf cofh	%
@=	cf]ugsl cfk	sdn l/hfn	(
#=	cf:yfsf]xfl; fl]dvtf	8f=3gZofd Gof]kfg].kl/>dlw	!@
\$=	hlj g / ; flxTo	hg' l fql	!\$
%=	s]d ; km cdf aGg ; s]f<	1fg' clwsf/L	@)
^=	cfz]Qm / cgfz]Qm	ltn:dl k^f;	@%
&=	xfdl ba^h 5f]/ <	8f=wgklt sf0/fnf	@*
*=	lj sNk gePsf]hlj g	8f=gd]f k]f08]	#@
(=	dfgj tfsf]cbfnt	k]f-8f-gf/fo0fk} fb vgn	#%
!)=	u/la d /xg]5g	ef:s/ e08f/L	#(
!!=	dosf]dx]Ej	dxfb] clwsf/L	\$#
!@=	cf]d/lt	8f=n]v]k} fb lg/f]hf	\$^
!#=	dg, al4 / lj j \$	lj gos'df/ zdf]g]kfn	%)
!\$=	k] ]Q	8f= lj Zj blk clwsf/L	%%
!%=	g]tstf / cg]tstf	lj iofk} fb zdf]k/fhnl	^)
!^=	1fgsf]ef\$	zlt n lu/L	^\$

## :yfol :tDe

k]5f/sf]kftf] M  
lgaGwsf] ; }flGts : j ?k 8f= lj iof s]; L &!  
g]k]nsf s]xl k: ts k; nx? M &\*  
zAbfy(k]sfzgsf k: tsx? M \*@

**ca xfd] kfn]**  
lgaGw, uBslj tf, syf, 5Gbslj tf, ; dnfjrgf, dQms

jhoGtl ; |6f ; Ddfgaf/f ; Ddfglt JolOmJ xj

c^a\$ != kf8f=slkn c1fft -; dLlf_	c^a\$ @= /fhZj / bjj sf6f -kj{ dft_
c^a\$ #= ag"nfd5fgj -/li60 JolOmJ_	c^a\$ \$= pldfnf nfd5fgj -glltsyf_
c^a\$ %= 8f=zhfbkfsz gkfn -56bslj tf_	c^a\$ ^= elid pkjtl -; j bzfzofq_
c^a\$ &= oj /fh gofB/ -; j bzfzofq_	c^a\$ *= 8f/fdkj; fb 1j fnl -56bslj tf_
c^a\$ (= kf8f=ho/fh kGt -rf8kj{	c^a\$ !=) = s6xpf gf; ggl -lj bzfzofq_
c^a\$ !! = ej gxl/ l; lbjn -k0fosyf_	c^a\$ !@= kf8f=bfufkj; fb cofn -; dLlf_
c^a\$ !# = kf= ufklsl0f zdf{-; dLlf_	c^a\$ !\$ = /fdZj / /fpt.dftbf; ..uBslj tf_
c^a\$ !% = 8f= 3gzofd Gofkfgj -; +d/Of_	c^a\$ !^ = kblk gkfn -; +d/Of_
c^a\$ !& = kf=lzj ufkfn l/; fn -56bslj tf_	c^a\$ !* = lj ho rfnl;   -lgaGw_
c^a\$ !( = ksfzdl0f bxfn -lgaGw_	c^a\$ @) = >lcfd >lj7 /fbg -; +d/Of_
c^a\$ @! = /fdkj; fb kGt -; j bzfzofq_	c^a\$ @@ = d-h'n -lj bzfzofq_
c^a\$ @# = gf/foOf lg/f; l -56bslj tf_	c^a\$ @\$ = zzl ykf .kl08t.; +s t_
c^a\$ @% = lsZf/ kxf8l -n3'syf_	c^a\$ @^ = nintf bjjlf -Psf^a\$l_
c^a\$ @& = ultfsz/l -n3'pk6of; _	c^a\$ @* = /fwzofd njsfnl -uBslj tf_
c^a\$ @(- r6bsf6t cfrfo{-/li60JolOmJ_	c^a\$ #) = bjl gkfn -56bslj tf_
c^a\$ #! = cd/sdf/ kfwfg -/li60JolOmJ_	c^a\$ #@ = lbJo lu/l -d'0ms_
c^a\$ ## = ; 'idf dfgGw/ -syf_	c^a\$ #\$ = ab /fgf -uhn_
c^a\$ #% = kf/fh b  ; j bl -; dLlf_	c^a\$ #^ = g/fb  k/fz/ -56bslj tf_
c^a\$ #& = dg'sf kf8jn -lgaGw_	c^a\$ #* = sl0f ahuf0f-syf_
c^a\$ #(- wl/sdf/ >lj7 -uBslj tf_	c^a\$ \$) = /fdfsfl sfjg -d'0ms_
c^a\$ \$! = kf8f sl0fk; fb bxfn -; dLlf_	c^a\$ \$@ = d's6b zdf{ rfnl;   -56bslj tf_
c^a\$ \$# = /fjrs l3ld/ -; +d/Of_	c^a\$ \$\$ = 8f=lzj blk clwsf/l -lgaGw_
c^a\$ \$% = 3gzofd /fhslofsl/ -; +d/Of_	c^a\$ \$^ = lvdfg6b kfjv/jn -uhn_
c^a\$ \$& = d-h' sffr-nl -n3'syf_	c^a\$ \$* = lqnlrjg cfrfo{-56bslj tf_

s| tkf0hf0{ yxf 5 <

@)&# sf j if{ k':ts cf0; s|sfj 5 .  
 xfdl @)&\$ / @)&% j if{ k':tsdf h16; s|sf 5ff .  
 k|tojs j|zfvb|v rj; Dd lg: s|sf k':tsx?sfj xfdl  
 l6kk0fl; lxt kl/ro k|sfzg ub5ff .  
 To; sfj nflu xfdlnf0{ k':ts pknAw u/fpgxfj; \.  
 ; flxTo ; j+4g s|b|  
 zAbfy{ k|sfzg  
 rfah uOfz: yfg, sf7df8ff  
 \$\$(&#%!=(\*\$!(^!)#

zx/sf] lbof]

cldasf cofh

Jo:t lbgr0f{zx/af; lsf]kof6 ag\$]5 . d To; \$f]pkh, c5tfj  
 /xg' s; /l < zf/l/s Jofofdsf gddf ul/g]dlg\$ j fs, 0lelg^ j fsb|v  
 8f0l6^, sf\$fsfhf lkmu/, l:nd a8l v}s}s|xg\s}s}< ol ; a s'/f oxl  
 zx/df cfPk15 ; g\$]l 5' . dh]logLx;nf0{k5dfPsl 5g . logLx;n]g}  
 dnf0{nv|6/x\$]f 5g\ uf6df t o:tf]slxNo}; g\$]l ly0gf. oxft ol g; Gg]  
 alx/f 7xl/bf xg\ lbxgf ag\$]Pp6}?l6^an]lbg latfpg t slt ; lhnf]  
 ePsf]5 . o; e6bf a9l z/l/ agfpg\$}; d:ofn]lgbf gnfu} 56kl6P/  
 gf/Lx;sf]cf] t cfo' 3l6/x\$]t kSs}xf]. lxhf]Pshgf ; fylsf]s/f ; g|  
 clk, df . v}s; /l xf] kfn{sf x/\$ 6|Sgsssf] pkof| ug]gDa/ldf  
 ulg65g\pgl . /ftsf]Ps ltxf0 ; do pgsf]o; df latbf]/x\$ . kmj; on,  
 kmj jf; , d; fh== s]s|xg\s}s}< of]zx/df d ; a)s'/f al%b6f. c;sf]  
 s'/fdf Wofg glbg] ufph]kf/fsl / kfvsf; kdf sltko ; fylx;sf]x|k'f0  
 klg gvfpf]xf0g . To; sf]kj f| gu/l uhf/f ug{vff]of]emg\gfgfy/L cf/fk  
 Tof]klg Joy{nflbf v|gk/\$]5 dh].

uf6df 5bf g slxNo}/fdff] lu skfn sfj{Eof0Gyof]g t dv wg g}.  
 lj Bfno hfge6bf cufl8 3/sf ; DkOf{sfdf ; sfpg]. Toxl t xf]lg, 3ff;  
 bfp/f, dhfkft, kfglkw}f]. oxff o; f]eGg]xf]eg]s; h]kTofpg]xf0gg\  
 lap6l / lkmu/ d|6gafx\$ oxfsf gf/Lx;n]c; lj ifodf rf; f]klg g/fvg]  
 / a%bf klg ga%g]. o:tf]kl/j zdf uf6af6 ev{ cfPsf oj tlx; ; fRr}  
 cndln65g\ zx/sf]j ftj /0fsf]k6fj n]gf/Lx; uf6af6 cfPsf]kl; kN6}  
 lrGg]g; lsg]ePsf klg dh]b|y\$]l 5' . ; fob eflnkN6}ablng g; lsgdf  
 lsgdh ug]; do gku} xfhf .

cl:t uf6af6 k9g eg] cfPsl alxglnf0{b|y} d 5Ss k/fj. pgn]  
 slt /fdff]s'tf{ njf/ nufP/ nfd]skfn af6} cfPsl b|y\$]l lyPf. ev{sf]  
 ; f|x j if{pd} . slt ldn\$]z/l, slt /fdff]sk8f . cem nfd]l; Ns]slt  
 /fdff] skfn . o; df d/f]Wofg lvrPsf]lyof]. gf/Lx;sf] ; f|b6df c;

sxfsfxf cNem5g\Nof]dnf0{yxf 5g t/ d eg]tl alxglstf]h:tf]l; Ns] / nfd] afSnf] skfn bly} ; fRr}nfl]eG5' . cfG6L; u a; } k9g] eg] ufplaf6 k7fPsf pgsf afacfdn]. cfPs}kl; KN6 blybf dh]lrlggf . 3fl/P/ x]l]lgsa} . j fg lk; nufPsl, clnf]rRr}lxn, xftdf x/fpg]Jofu . sxfuP pgsf cl:tsf e]f eGg]t/ eGbf klg d]f]Wofg skfnd]lvirof]. skfnsf]/^ k'}89]hf]nfu}f]h^ansf 89g affsl kfth:tf . 3Rr's an]h]9fs}f . p; nf0{t cf^gf]of]kdf v'; l g]nfu}f]x]hf of]bly} d]f]dg eg]To; }eSsf]gof].

zx/ d]f]sNkgfsf]s[b]lyof]sg}lbg . bzdf xfd]3/ cfpg'ePsf] knk]hf0{d lgoNly]lgbf] afnfkgsf cfvfn]. ; lsnf sk8f, z]v/ To:t}. :ofp, rsnf, cemr]prfp nlulbgeof]eg]d kn^a u xGy]. zx/sf]hlj g ; Dem] cfkml'klg sNkgfdf 8Ay]. pxf]5f]L eP/ hlGdg kfPsf]eP d klg== o:tf]; f] cfP/ slxn}xf]cf^gf dftflktf clg lj wftflkt c; fllo} l/; p7Yof]. wdf j ofg ul/g]k] hGdsf] kfksf] kmsf ; kdf cf^gf] hlj gnf0{gng]klg xf0g . dnf0{cf^gf]hlj gkl]t ; fx}g}lbSs nlyof]. zx/ cfpg kfPsf] lbg ; fRr}3/sf eGbf dnf0{zx/s}cfsif]fn] ubf{ xf0l; s ePsf]lyPg t/ ox]fa:b}hfbf, ; xl/of gf/Lx; ; u ; ^ut ub}hfbf t Toxl dh] nuf nufP/ 3f; sf ef/L af\$}f] afv] r/fpb}k]6fsf]ds} vfPsf]ofb cfpg yNof]. aNntNn k9} hflu/ vfPkI5 cfk]hf0{; xl/of gf/Lh:t}agfpg]k]Tgdf cfhsn klg nflu/x\$] xG5' t/ cfhe]n t 3Qff nflu5 cf^gf]wf/Offk]t . d hlt; Sbf]; /n ag} lx8g vfl]5' . c;n]h] eg] \ dgsf]zflGteGbf 7hf]s}l /x05 ; #/df .

Ps lbg sn]hd] Pp6f s}fn]cfk]hf0{dg k/fpg]u/\$]s'/f ; fyln] ; gf0{. p; n]dk]t ug]k] bly} 0{of}g}nflg]klg atf0{. p; nf0{dh].tf cfk]To]s}f; u k] u/vgl klg eg]. dnf0{p; n]x}k]f< eGg]p; sf] uyf; f]lyof]t/ To]s}fn]Ps lbg dnf0{e} nfd} s'/fsfgl u}of]. p; n] cfk]k]t /Vg]wf/Off ; g\$]l xgn]d ; ts{eP/ g}pm u s'/f ub}lyPf. p; n] ^of6& elgxNof]. c; ; fylh:t}ltdl lsg d\$ck ulb}f}< skfn / ^vflpbgf}< ; fRr}o; f]ug]xf]eg]t ltdl k/L g}xGyof]x]hf . o; }t olt /fdl] 5f}. p; sf]of]s'/fn]d]f]dgdf r; Ss 3f]of]. p; sf c; s'/g; gl d h?Ss p7} lx8]. kl5 p; n]; fylx; ; u eGyof]/] slt 3dG8L /lx5 . dfG5]eg]kfv]5]. p; sf]of]s'/fn]dnf0{Pp6}lgisif]of k}ofof]. ox]sf dfG5]dfq xf0g xj]kfgl, af]l]j?j.f, hlj hg]j / ; adf oxl k}fj 5 Sof/]0

df}lg6L / s]qdtfsf].

dh]lj Bfno txdf .d hhd]gl lgaGw k9\$]l lyPf. To]dfq sxf]xf] / < nldk] fb b]s}f]sf]sf}sf]sxf]gl klg ; g\$]l lyPf clg .enfbdl] lgaGwdf s's'/n]; d] c; nl enfbdsf]klxrf]g ug{; S5 eGg]; Gbe{t cem]klg tfh}5 . cfh dnf0{log}s'/fx;n]a9l emsemf0 /x\$]f]5 . dnf0{ dgdf Pp6}lrGtn]; t]pg yfn}f]5 . o:tf cfWgs egf]pbf]x;n]st} cf^g}cdfnf0{sfnl, k8\$]l, df}l cyj]f d\$ck, 8}ck tyf lkmu/s} ; afn p7fP/ cfd eGg 5f8g]t xf0gg< clg afafnf0{klg o:t}cf/fk]df kfv]/ ufph]7fGg]t xf0gg<

dfG5}f]hlj gdf cg\$]f; j fnhj fkm; pl7/xG5g\ b}zk}, dft]j , eft]j , cltly, u; k]tsf]wf/Off g]kl/j]lt e0; s\$]f]5 . lj ut / j tdfgeGbf klg elj iosf]lrGtn]nv}f]dfG5}f]:j ul0 hlj g g/s ag\$]f]5 . s; h] s; \$]s'/fdf k]of}ub}, g t ; Ddfg / ; xefj g]/Vg hfg\$]f]5 . d]f] l5d\$}sf bh' 5g\g xl/ . s; n]pgsf]gfd xl/ /flv]bof]eGg]k}g d]f] dfq]xf0g ; a\$]fdgdf pl7/xG5 x]hf . k}df xl/ gePsf]eGg]; g\$]l lyPf dh]xh/cfdn]z]; s egf]pbf]lh]j fnnf0{ufnl ubf{. p; n]t slxNo}xl/sf] gfd ; Dem}f]klg 5g x]hf . >ldtlnf0{es'/}vfPsf]krfp5 . gfgfeftl cf/fk / k]of/fk u}of]. 5/l5d\$}nf0{g}c]ofPsf]5 sf]hfxnn]. dfj tf / bfgj tfsf]lj e} ug{g; Sg]; dfh 5 of]. dvn]/fd/fd aunldf 5'/f ePsf]n]bf]Nnf cf\$}g]clg x}odf snlft lj rf/sf]uf}dh] ug]g] g} hohosf]ult ufpg]; dfhd] ; f}msf lbg u0; s]. cy\$]sDnf]rflxPsf] 5 . To]ldn]; Gt]6, xf0g eg]snf g}d/\$]kQ}5g . cy\$]k}f]h]; #/ grfpg]wDsl lbG5g\ wSs' km]fp5g\ dfj dfj df dfj tf d/kl5 s] vfl]g' < eD08nlS/0fsf] hdfgf eg] lj rf/xlg / zGo lbdfu /Vg]h] 3f\$Gt]lj Bdfly nufPsf]cf/fk]h:t}ag\$]f]5 k]s]tstfsf]. To]k\$]t dfq xf0g s]qdtfafx\$ x/\$]n]clu g}dh]eg]lg kfv\$]pkflw kfP/ kfv nuf0g afllo ePsf]dh's . d ; flbo{k]to]l]utfsf]lj /f]v]l xhf t/ To; nf0{ lj rf/n]xf0g cy}n]cyof]pbf]/x\$ . To; h]uf]d]of hlj g / k\$]tsf]u0ufug ub}a:g]3dG8L aG5 . PSnf]xG5 . s; k / kfv]xg' s]7hf]eof]/ <

r]gn]hfu]t Nofpnf t/ To; sf]k}fj vfl]g]s; n]< cfhsf] lzlf]n]lj b}zsf]dfu{vfl]g}fx\$ s}l sfd u/\$]b]v]bgf d . :j b}zkl]tsf] df} t hflg g; s\$]f]b}zdf dh:tf dfdnl JolQmsf]lj rf/n]s]; Ddfg kcf] \ b}zsf]lj sf; eGbf cf^gf]vNtl eg]wf\$]k}ofpg g; sl lrtfd

r9dkgI/k/ af\$sf /fhgllt1sf]; Rrf st{onf0{slt 3r3rfpg]d/\$f] ; fknf0{h:tf]< To]s'; l{g}To:tf]xf]ls Toxf\$]d]hdfg < s; n]To; sf] vfh]l ug{; Snf / < of]ak]k] lL zx/df To; k]t\$]vfh]df nflu]k]k; k] xfh]f g}s; nf0{<

dfG5]dfG5\$]s]s'/f ug]< cfh dfG5]hf0{ufnl ubf{s's'/ / uf] eGg]56 5g] . kz'clwsf/sf]s'/f Psflt/ . csf]t/ kz'; l] bfh]g ldNg] cl:t]l] klg dfgj df dl/; s\$]f]cj:yf 5 . l5d\$]s]s]s'/f < Pp6}3/df, cem Pp6}~Nof6df ePsf ; l]sf sf]7fdf sf]a:5 csf]hf0{yxf gxg]/x\$ zx/df . Pp6f sf]7fdf efh] csf]df nf; sl;/x\$]f]xbf]/x\$ . hdfgf ablnP; l]l]j rf/ / wf/Of ablnPsf t xg'g}t/ To]l]gtfGt cdfgj lo / JolQmj fbl ag] . zx/sf ol bZ'o b]y] dnf0{cfhef]n ufdlOf hlj g clg ufdlOf gf/ls}kdf x/fpg dgnflu5 . l] bZ'l ; s[t\$]f]gSsndf eh] cfk]df x/fpg]; xl/of hlj gdf cflT]otf, dfgj tf x/fpg]dfq x]0g gkfnl efiff / ; s[t]k]t\$]f]l]j t]0ffn]h/f]uf8\$]f]5 . c^u]hl efiff af]g]5f]f5f]l b]y] cleef]s b^u kgI/ af]8^df rsf]zNs lt/] aRrfx] k9fpg]k] [Qaf6 k]f]l]t of] zx/l k]fngb]v d criDdt ePsl 5' . ; f]bo{ ; sf/ / lz]lffk]t\$]f]r]gdf cfPsf]l]j sf; eg] af/Daf/ cf0/xg]k]z^fn]; fRr] zx/sf]l]bof]aNg]xf]t < tkf0{x]nf0{s:tf]nflu}5 slGg, ddf eg]dgdf o:t}cgluGtl kZgsf]eh] alu/x\$]f]5 cgGt]kdf .

a9fglns07, sf7df8ff].

c

**zAbfy{ k]sfzgn]**  
**@! y/l zAbsfz k]sfzg ul/; s]sf] 5**  
/  
**ca c? !@ y/l k]sfzg ub}5 .**  
**s] tkf0{k]lg sfzsf/ x'gxG5 <**  
**cf^gf] zAbsfz k]sfzg ug{OR5's x'gxG5 <**

# cfugsl cfk

sdn l/hfn

d]f]cfugsl cfk lgs}nfossil 5]. p; nf0{s/la tlg jifG]3 glhs\$]f]g; (laf6 NofP/ udnfdf /f]k\$]f]lyPf. Tolt j]hf pm lgs}; fgl ly0{. arfpg g]; lsb]g ls h:tf]nfu\$]f]lyof]t/ r]f]g}xnSs a9] cf0{. clxn] t pm hj fg ag] ; Gtf]g hGdfpg; d] yfn; s\$]l 5]. o; f]t p; n]uew]f/Of u/\$]l k]xn]f]j if{g}xf]tyflk hGdfpg eg]; lsg . e]ffj :yfd]k\$]l]tn]rB] nluof]. bf] fl]j if]df uf]f] rf/\$ ; Gtf]g hGdfPsl ly0{. zfob o; j if{p; nf0{ w}]; Gtf]g hGdfpg]/x/ /x\$ Sof/]. w}g}aRrf hGdfPsl ly0{t/ ; fg]df k]kl cl; gfn]76fPsf]; a]hf0{/l]ft /fVg eg]; lsg t]klg p; n]cl; g]sf] 76f0 emh] g}eP klg d]f]vzlsf nflu s]xl ; Gtf]g ; /l]ft u/\$]l 5].

pm h8 5] h8 ePsf]d's 5]. s]xl klg af]l]bg . clxn] Dd p; n] af]h]f]; g\$]f]5g] . xg t p; sf]efiffdf s]xl af]l]bl klg xf] s]xl eGbl klg xf]t/ d a%]bg . To; h]d's 5]eGg]u/\$]f]xf. of]d]f]a'em]0 xf]. xg; S5 sdhf]l klg . gfrG ghfGg]h]cf]ug 6\$]f]b]v]5 eGg]t pvfg]5 . dnf0{klg To:t}ePsf]xf]hf . p; n]d]h]; Gg]u/L j f a%]g]u/L af]l]ng t s]eof] p; n] gaf]h]d]h]eGbf w}af]l]n/x\$]l 5] w}ul//x\$]l 5]. ; xgzlnftsf]t pm df]gf]clatlo gd]f g]xf]. dnf0{s; h]ckzAb af]h]f] Dd ; xg uxf]k]5{ t/ pm eg]s; h]y]k]8 g}xfg]klg k]t]j fb ulbg . Ps Ps u/L ; a; xl lbGy]. dnf0{yxf 5 d]h] p; nf0{cf^gf] aGw]fGw]af6 56f]psf] 5' . ; a]Gbf a9l p; sf]cfdfsf]sfvaf6 cun u/\$]f]5' t]klg p; n]o; af/]g sg}emu8f u/\$]l 5 . g sg}k]t]j fb g}.

p; n]rkrfk 3fd klg v]k\$]l 5]. kfgl klg emh]\$]l 5]. zltn]klg p; h]f0{c]ofPsf]5 . cl; gfkfgln]klg p; h]f0{76fPsf]5 . p; nf0{d]h] s]xl klg u/\$]f]5g] . vf; }s]xl lbPsf]klg 5g] eGbf xG5 . xb]P ; f]em]axfg Ps nf]f] kfgl; Dd lbPsf]x]hf, To]f]klg ; Dem]sf]a]hf t/ p; n]eg]slxNo} dfu\$]l 5g] . lbP v]fG5]g]lbP 6h6h' x]/xG5]. dnf0{s]xl r]l]xof]klg elGbg . lsg lbPgf]klg elGbg . lbP v]fG5]To]f]klg p; sf]k]f]n]wfg\$]f]dfq . a9l eP cf\$]n] lbG5]. zfob p; nf0{cf^gf]eg\$]f]k]df uPsf]dfq xf] To]f]klg

krfpg ; Sg]hlt dfq eGg]/fd]5 . To; h]cf^gf]kfn]wfg]hlt dfq lnG5] / a9l ePsf]h; sf]xf]p; hfo{kmf{u5]. pklgifb]cGgnf0{aXd eg\$]f] 5 . To; sf] ; bkof]u ug{5{eGg] pklgifb\$]f] cfzo 5 . -cGg+aXd]t Johfgft\t]Q/Lof]k]g]f]b\e]j]Nnl latlo cg] fs\_ p; n]pklgifb]Clifsd]f]sf] jfSo aem\$]l 5 ls 5g] Tof]t yxf 5g] t/ Joj xf/df eg]To; nf0{cl]f/zM k5d]fb]cfPsl 5]. p; n]cGgsf]b?kof]u ug]u/\$]l 5g] . cfknhf0{rflxg] hlt lnG5]a9l ePsf]h: tfsf]t:t}kmtf{u5]a? d]h]g]obfsbf cf^gf]kfn] wfg]eGbf a9l v]fP/ cs]t]f]sfn]kmtf{ug]u/\$]f]5' t/ pmeg]o; d]fdn]df lgs}; r]t] b]v]Psl 5].

; /; kmf0sf]t pmPs lsl; dn]s'zn sfnl8 g]xf]. d]h]3/ cfug a9fbf{cfPsf]kmf]x/ d]h]f p; hfo{lb}cfPsf]5' . d eg]cfknhf0{xf]lg ug] 3/cfugsf]kmf]x/ p; nf0{lbG5' . pmeg]To; nf0{; d]t rkrfk krfpg]sfd dfq ulb]g . abn]df pN6}kmmkth lbP/ dnf0{cf]g]Gbt u/fpg]u5]. Tolt dfq xf]g : j R5 kf]f]f' fo' lbP/ d]f]bl3{hlj gsf]sfdg]f ug] d]t Eof0/x\$]l xG5]. a]h]f a]h]df ; fg]g]f]t]n]em]f/f]xf]g] p; nf0{x]f]g kfg]k]g u5{hf] ; dj ol geP k]g pmeGbf vf; }h]7]f]5g] t]k]g pmeg]abn]df dl7]f]kmn lbP/ p; nf0{; d]t dVv kfg]u5]. b]Mv hlt cfknh]lkP/ c]nf0{; v lbg]p; sf] lj z]f]t]f g]xf]. pmc]z]sf]b]Mv hlt cfknh]lnG5]clg ; v hlt c]nf0{lb]g] u5]. wd]z]f:qdf o:t]f] sfd t euj fg]h]dfq u5g]eG\$]f] ; g]sf]lyPf . Clifdlgx] euj fg]c]n]s]u5g]eG]s]/sf]j]f:tf ub]g]t/ h; n]h] u/]k]g cfknh]pksf/ ug{rflx-5f8]g]eG]u5g] olb wd]z]f:q ; xl xf] Clifdlgsf]j rg ; To xf]eg]pm k]g euj fg]eGbf slQ km/s 5]h:t]f]n]f]ub]g .

yxf 5g] p; n]sof]k6s ef\$ n]f]of]eg]\$]l k]g x]h]f . Kof; n]f]of] eg]\$]l k]g x]h]f t/ d]h]slxNo]Totfl]t/ Wofg lbPsf]5g] . pm k]g kf]of]l xf] p; sf k]g kl/, Joyf tyf cf]j Zostf x]h]fg]t/ d]h]Totfl]t/ slxNo]Wofg lbPsf]5g] t]k]g p; n]eg]; b] d]f]x]l]j rf/ ub]cfPsl 5]. lg/Gt/ laxfg 3/af6 aflx/ lg:sbf ; j k]yd xft xNnfP/ lj bf0 ug{k]g p]xl cu]l8 ; 5]. a]h]sf 3/ km]sf d:s]/P/ : j fut ug{k]g p]xl g]cu]l8 k5]. dnf0{To:t]f] Joj xf/ cf^g]cwf]l]ug]l]n]; d]t u/\$]l 5g]g]j f ug{Eof]Psl 5g]g]cyj f eg]f]Totfl]t/ pgsf]Wofg]ku\$]f]5g] t/ p; n]eg]la; \$]l 5g] . ; b] laxfg labf0 ug]k]g p]xl xG5]. a]h]sf 9f\$]faf6 leq l5gf]fy : j fut ug]k]g p]xl xG5]. olt j]h]f obfsbf pm xif]f]olt a9l ubub xG5]ls km/km] gfRg; d]t klu/x\$]l xG5]. ; Dej tM xif\$]f]Psfw yf]kf c]f; k]g r]xf]p]l xf]t/ d]h]

eg]slxNo]Totfl]t/ Wofg lbPsf]5g] .

df6]f]p; sf]hlj gsf]; a]eGbf lk]p j :t' xf]. To; hfo{; 'd; Dofp5]. To; hfo{Dj f0{vfG5]clg To; hfo{z]f]l]f/k6f/ u5]. To; leqsf]kmf]x/ j f lj iffQm t]f] hlt cfknh]; f]x] lnG5]/ p; nf0{xd]f ; kmf / :j R5 /Vg] k]p; u5]. df6]f]eg]\$]f]df6]f]dfq xf]g]hlj g k]g xf] of]blift eP hlj g blift xG5 eGg]k]g p; nf0{fd]yxf 5 . To:t]xf]f k]g p; nf0{; a]eGbf dg kg]j :t' xf]. pm c]fpgf; fy olt a9l dVv k5]ls sg ; 8\$]f]km/km] kb]f:j fut ug{k]lu; s\$]l xG5]kQ]xb]g . o; sf nflu slx]kft xNnfpg] u5] slx]lhp g]dsf]p]g k]g kl5 k]b]g . hxf]f; Dd ; d]sf]ls/ofsf]s]/f 5, To; n]eg]p; nf0{obfsbf pv/dfp]nf]v]h]f]p5 t]k]g To;l; t; d]t oyf; Dej ldqtf uff; l cGt]tM cfknh]cg]sh agfpg ; kmn xb}cfPsl 5]. cfsfz t dfg]p; sf]kl]tu]x]g]xf]. To; h]xgk5{p; n]d]h]gb]v]g]u/l cfknhf0{Tot]t]km]8]f]of]p]b}NofPsl 5].

; a]h]f0{yxf ePs}s]/f xf]. of]g c]j:ydf] kl]tu]x] ; a]h]f0{lk]p xG5 oBlk sf]x]l k]g o; nf0{dvn]JoQm ub]g]t]k]g dgdf eg]g]j of]g]f]x]df kl]tu]x]sf]r]fxg]f a9l g]p]ln{x\$]f]xG5 . ; Dej tM p; nf0{k]g To:t]ePsf] xgk5{. p; n]sl]ta]h]f Totfl]t/ kf]of]nf ; f5]kQ]xb]g . xf] p; n]j f0]km]n] ag] Totfl]t nl:sPsf]d]h]b]v]f]5g] t/ To; tkm]a9]u/\$]f]eg]; To xf]. cGoyf lxh]f]eGbf cfh]l]sg s]x]l g s]x]l c]Nsf]x]Gyl x]h]l / . xf] cfuf]l; t eg]l]gs}8/f]p5]. gl]hs kg{Eof]Psf]xGg 8/n]olt a9l y/y/ xG5]ls To:t]k/]k/]lhp ; 'sfpg k]g a]x] nuf]p]g t]k]g lxDdt eg]x]f]l]b]g / df\$]f ldN]gf; fy cfknhf0{k]g h:tfsf]t:t]u/fpg ku/x\$]l xG5].

k\$]t]g]hlj gsf]; j (j xf]. o; df x]h]f]f]of]f]u]g{xGg . k\$]t]l /; fP hlj g r]f]k6 xG5 eGg]k]g p; n]/fd]aem]l 5]. o; \$]f nflu p; n]k]f]f hlj g ; dl]k] ub]cfPsl 5]a? pm kf]of] lb]g t]k/ xG5]t]k]g cf^gf]wd{ lg]f]af6 lj r]lnt xGg . p; n]; #f/ c]n]lbPsf]xf] To; h]of]c]z]s]xf]. o; nf0{b?kof]u ug]clwsf/ s; }u k]g 5g] eGb}cfPsl dfq 5g] ; s]Dd c]z] ; u lng' xb]g, cf^gf]b]Mv b]v]f]P/ c]nf0{blvt agfpg k]g xb]g / sb]f]r]t]g]ku ePsf]r]l]h c]z] ; u lng]k/]k]g ePsf]a]h]f To; sf]; f]f]Aofh- ; lxt km]f]f]ug]k5{eGg]; Gb]z] k]j]fx; d]t ub]cfPsl 5]t]k]g d]h]eg]cl]x]n] k]g p; nf0{d]s j f h8 kf]of]l eGg]u/\$]f]5' . obfsbf ; f]R5' To; f]l]sg eGg] u/\$]f]xf]h]f < t/ dl/sf6]pQ/ eg]k]fpg ; ls/x\$]f]5g] .

# cf:yfsf] x|; f|d\vtf

8f= 3gZofd Gof]kfg] .kl/>dll

cf:yf dhTm cGtdGsf]bØ lj Zjf; x|]. cf:yf leql dgsf]>4f x|].  
 cf:yf Ps k\$|/sf]; dlk\$ dgf\$] sf]kl|ta4tf x|. cf:yf dfgj lo lj j \$sf]  
 :j ls[t x|]. cf:yf :j Tj sf]kl/rfos klg x|. cf:yfsf]; DaGw xfdln]dfGg]  
 cf^gf]wd{ u xG5, OZj /; u xG5, cfl:tstf; u xG5, gfl:tstf; u xG5,  
 efiif; u xG5, ; s[t; u xG5, lj rf/; u xG5, bzG; u xG5, eUfh; u xG5,  
 /fhgllt; u xG5, kØ; u xG5, /a; u xG5 / j u{tyf JolSt; u klg xG5 .  
 j :tM cf:yfn]dfgj lo uOf j f :j efj sf]kl|lj Dag ub\$ . cf^gf]hlj gbzGsf]  
 dh cf:yfn]g}dfG5hf0{lg|Zrt kydf kl/rflnt u/\$f]xG5 . xfdl cfc^g}  
 cf:yfsf]kl/; /df /df0/xG5f] / ; vblM/sf]cge't ub}hlj gsf lfofx;  
 Jotlt ul//x\$ xG5f]. To; h}t cf:yfsf]cy{ctoGt ulx/f]5 . ; fy\$ /  
 :j fledfgl hlj gsf]ultzln ofqdf o; sf]el'dsf Jofks / dxEj kOf xG5 .  
 cf:yf dfgj lo r}gf / lj j \$af6 ; ~rflnt xG5 . ; Gtfgsf]  
 dftflktfkltsf]cf:yf >4f j f cfb/ x|]eg]dftflktfsf]; Gtfgkltsf]cf:yf  
 kØ x|] ddtf x|. klkTglarsf]cGt; DaGwdf cf:yfsf]el'dsf g}kØn  
 xG5, hg ; Demf} / lj Zjf; df l6s\$]xG5 . bh'ef0, lbbalxglsf lardf  
 xg]cfdlotf cf:yf g}x|. cf:yfn]g}ldqtfsf]uffr]alnof] u sl; Psf]  
 xG5 . u?lzio k/Dk/fdf cf:yfs}cl:tEj /x\$]b]vG5 . kØlk]dsf Ps  
 csf]kltsf]cf:yfdf lj dUw xG5g\ /fi6kØ cf:yfs}w/r} / x|. cf:yfn]g}  
 efiif, eif / eUfhkl|t d\$ hfuf\$]xG5 . hfl / j uElt cfsiif]sf]dh sf/of  
 cf:yf g}x|t/; do / kl/:yltcg; f/ dfgj lo cf:yf kl/j lt\$ klg xg; S5 .  
 cf:yfsf]8f]L r8g klg ; S5, cf:yfsf]kvfh el'tsg klg ; S5 . cf:yfsf]  
 lbof]lgEg klg ; S5, cf:yfsf]dxn uNof]uh}d 9Ng klg ; S5 . ctM of]  
 :yfol dgf\$] eg]x|og . dgf]lj 1fgaf6 of]kØf]lj t xg; S5 . dfG5} wd{  
 kl/j tG u5G\lj rf/ abN5g\bn km]abn u5G\ef]tsj fbsf cleoGtfx;  
 cs:dft'cWofldt/ cfslif xG5g\cWofldj fbx; df OZj /lo cl:tTj dfly  
 cfzsf pTkGg xg ; S5 . sltkon]cfh dg k/\$f]s/f efl]n al]s 7fG5g\  
 hljge/ ; fy lbg]kl|t1f; lxt bDkTo ; Qdf affwPsf klkTgln]; DaGw  
 lj R5b u5G\lxhf\$]3lgi7 ldqt cfh zq'tfdf kl/of t xg; S5 . ol / o:t}

o:t}k| aUx; ; a cf:yfdf cfpG] kl/j tGsf b]6fGt xg\ . o:tf] xg'  
 :j feflj s klg x|t/ b]vfj 6l cf:yf Ps k\$|/sf]xg', tbg'shsf]Joj x|/  
 eg]gxg' gsf/fldstf x|].

cfhsf] hdfgdf cf:yfsf] vf; lj ziftdf la:tf/}la:tf/}wld/f  
 nflg yfn\$]5 . b]vfj 6l cf:yfsf]kØf] lbg kl|tbg a9b]cj :yfdf 5 eg]  
 Joj x|/ kl|tsh b]vbf] 5 . cem o; f] eg^ cf:yfsf v]af/ldf :j fy\$]  
 alhf/fkOf e0/x\$]b]vG5 . cf:yfsf]kmhaf/ldf k'tnl / ed/fx; sf]; \$f  
 cl/aUfn / af?nfx; k; \$f 5g\ cf:yfsf ; kmf gblx; kmf] af9l k; }  
 wldlnb}5g\ cf:yfsf kxf8x; cgfof; el'tsb}5g\ cf:yfsf nx/fx;  
 n5fl/0/x\$ 5g\ ; Eotfkltsf]cf:yfdf c; Eokg 3'b}u/\$f]b]v}5 .  
 ; s[tkltsf]cf:yf lj s[tkl|t lj dflxt xb}5 . c/fhstfn]cgzf; gkltsf]  
 cf:yfsf]cgxf/df bfu nufpb}5 . ca lzlf s j f u? eg\$ hflu/]dfq  
 xg\ cfkm]kl|n} c1fgtfsf]cGwsf/ x6fpg] dgaQl x|og\ . u?aXdf  
 u?lj } u?b]f] dxZj /—sf] cf:yfdo ul/dfdf lxn] 5bflkPsf] 5 .  
 czSt j dftflktfx; kl|t ; Gtfgsf]cfb/efj pk]ffdf ablnb}uPsf]5 .  
 klkTglarsf]cfdlo cGt; DaGw z^sf pkz^sf]ed/ldf t/aU]Psf]  
 b]v}5 . /fhgllts lj rf/kl|tsf]cf:yf kl|ta4tfdf x|og, clkt' :j fy\$]  
 bnbndf k/\$f]k|t xG5 . cfhefl]n cf:yfsf]ldqt, kØ, ; jf, :j fut,  
 ; Ts/ ; aØf :j fy\$]u6w cfpG yfn\$]cfef; xG5 . tyfslyt cWofld  
 hut\dx} ckj fbafox\$ cf:yfsf]klj qtfaf6 lj rInt ePsf]b]6out xG5 .

; flRrs}crih cf:yf gla6lnPsf]lfg sg}5g h:tf]nflU5 . cf:yfsf  
 /ax; p8b}/ dxfgx; ; Sb}uPsf kZ:t pbf/Ofx; e]6G5g\ cf:yfsf]  
 dh cfzo clxn]kb, k}f / kl|ti7fdVl xg ku\$]5 . :j fy\$]bnbndf  
 km } hfglhfgl cf^g}:j fledfgn{wf\$ lbb}cf:yf lj k/Lt sfd ug{  
 cfhsf]dfG5h]ck7b/f]dfG 5f8\$]5 . af]hl cf:yfh6o ; lgG5, t/  
 Joj x|/ j f lqmfnsnk lj k/Lt xG5 . glt lgod / sfGgsf]pNn^Sg ug{  
 ; fdilhs dNo / dfGotsf]kfnf guq}cgzf; gsf]3}f gfEg:tf ultlj lwn]  
 ult lnPsf]xgfn]g}cfh cf:yfsf]cf]rTodfly kZglrXg nflg yfn\$]5 .  
 xfdl sltko cj :yfdf cf:yfsf]kØzG cfkrfl/s ; kdf vf; vf; ltyldt  
 j f cj ; / kf/} d-r / hh'; x; df dfq ug]ub5f]. o:tf]kØzGsf/l j f  
 b]vfj 6l cf:yf afXof8Da/ dfq x|t/ o; sf]lj :tf/ Jofks ; kdf e0/x\$]  
 5 . o; /l cfh cf:yf htf; s}x|; f|dv kydf b]v}5 . oyfydf Jofj x|/s  
 gsf/fldstf o; sf]kØf]y:ynsf ; kdf lj sl; t xb}5 .

j b\$6, gj nk/f; L .





bkQf xf] h; df ; ah]cf^gf]dx/ 5nE bVg ; S5g\

; flxTonf0{1; l; f; g; c; l; j Da rflxbg, hlj g g; ; zOm lj Da xf]. hlj gsf cg\$ lqmf klqmf x; laDj sf : j; kx; xg\ s; ; flxTosf]Pp6f lj Da xf]. s[Of Pp6f lj Da xf]. ci6faqm Pp6f lj Da xf]. lSnofk;Pp6f lj Da xf]. hlj gsf lj Dax; cg\$ 5g\h; n; ; flxTonf0{lj Dado agfp5 . ; flxTonf0{k;df 9fn} xhf{hino6 / l; h/ lj Da klg 5g\ n;hf / dhg' lj Da klg 5g\ oxff; sf; ; flxTosf dg' / dbg lj Da klg 5g\ ; flxTo klg hlj g; ; u; xff;5, hlj g; ; u;?G5 / hlj g; ; u;n?n? lx85 . To; ; h]hlj g lj gf; flxTo nE8f]xG5 . ; flxTolj gf hlj g cGwf]xG5 .

; flxTo : j t: klt{efj x; sf]snfids k;tlt xf]. efj x;nf0{zAbsnfd uYg ; l;Pg eg]/ hlj gsf]lhpbf]cgelt eg{; l;Pg eg]; flxTo ; flxTo h:tf]xbg . ; Rrf ; flxTo /f0/xh:tf]xgk5{x; /xh:tf]xgk5{hflu/xh:tf] xgk5{/ affr/xh:tf]xgk5{l;Zj ; flxTodf afflgk5{ ; flxTodf lj Zj afflgk5{ hlj g afflgk5{/ hlj gsf]:kGbg rNgk5{. ta dfq ; flxTo ; flxToh:tf]xG5 .

; flxTo lgnf]cfsfz xf]. To; df nflu]gh; 3fd / afbn klg ; flxTo xf]. h;gsf]zltntf, 3fdfs]pj {tf / afbn]t/ntf ; flxTosf efj x; xg\ ; flxTo htftt}5l/Psf 5g\ ; flxTonf0{l;Gg ; Sgk5{. ; flxTo st} ; 8sdf 7hf tflg/x\$]5, st}l/S; f xffs/x\$]5, st}ef/l af\$] psfnf] vf]fnf]ul//x\$]5, st}xnf]hfl]t/x\$]5, st}sf]fnf]vlg/x\$]5, st} lu6l kmf]//x\$]5 . ; flxTo st}cleefj snf0{Pda; df udfP/ 6x/f]ePsf] 5, st}3/af/ nl6P/ z/Offyl{ePsf]5 . ; flxTo st}c/alt/ efl; b}5, st}sf]l]t/ alr;b}5, st}zx/l]t/cNdl]b}5 . l;Gg ; s]; flxTo xfd]j l/k/ 5 . l;Gg g; s]zGo 5, dfq zGo .

; flxTosf]lj ifodf 7hf 7hf 5nkm xG5g\ uf]7L / ; Dd]hg xG5g\ sfoq; k;t't ul/G5 . l6k0fl xG5 . hlt g}7hf]5nkm / ; Dd]hg eP klg ; flxTonf0{To:tf 5nkm, ; Dd]hg / sfoq;leq c6fpg ; l;Sb; . ; flxTo cgGt / cyfx xG5 . ; j {ofks xG5 . ; flxToleq ; DkOf{ax}df08 c65 . ; DkOf{hn, yn, ge / ux ; flxTo xf]. efl; nVg; dfq ; flxTo nV5g\ bV; nVg; dfq af; nV5g\ oxff ; flxTo nVg;Gbf n]vg]w}]5g\b; / hgtfsf nflu nVg;Gbf cf^g]nflu nVg]w}]5g\ cf]d; v j f cf]d]k]ti7fsf] nflu nVg]w}]5g\ gfd / bdfs]nflu nVg]w}]5g\ b;lx / k/lxtsf] nflu n]vg]; flxTo oxffGo; 5 . j f:tj df ; flxTo p Hofn]nflu n]vgk5{.

; j {ofkt p Hofnf]hlj gsf]nflu p Hofnf]; flxTo n]vgk5{.

; flxTo cf^g}5Gbd; lhpbf]xG5 . cf^g}; /tfndf oz:jL xG5 . ; flxTosf]afix/l cfj /Of To; sf]cn]f/ xf]eg]leq cf]df efj xf]. ; flxTo efj df afR5 . hlj gsf]zFzj t cgelt]sf]pb;df afR5 .

; s;df sflnbf; ; flxTo xf] \j f c;h]lsf]; \$; lko/ ; flxTo, lxGblsf] lg/fnf ; flxTo xf] \j f pb;sf] uflna ; lxTo, ; dsf]clwof]d / efl]ts l;Gtgsf]; dGj o ; flxTo xf] \j f b]sf]sf]efj g]d]stf / aff]stfsf] lgem; ; flxTo ; a}hlj gsf clatlo ; flxTo xg\ gelt]sf cl4tlo /Tg xg\ ; a}cfk;df kOf{hlj g xg\ dg / dl:tisdf xnrn NofP/ ; j f; 5g]/ b]le't kfg]; flxTo g}hlj gsf]; Rrf ; flxTo xf]. o:t}; lxTodf hlj g aff;sf]xG5 . hlj gsf]efj v;sf]xG5 .

; flxTo n]vg]q;ddf w}]hlj gxl; ; flxTo n]vP . yf}]dfq hlj gdo ; flxTo n]vP . lj utdf rkfpg]g; l;sg]; flxTo klg n]vP . kmf]dsf]b]ftn] rkfpg g; Sg]; flxTo hfaf] 8s'sf] b]ftn] s; /L rkfpg ; l;Gyof] / 0 cfutdf o:tf ; flxTo c;j l; ePsf]5 . cfh ; flxTo h; sf]nflu n]vg] xf] p; s}efiff / :t/df n]vgk5{eGg]dfGof a9\$]5 . To:tf ; lxTodf hlj g aff;sf]xgk5{. x; v;sf]xgk5{. :kGbg rn;sf]xgk5{. uf]l; /d/ltof ; flxTo /d/ltohf:t}xgk5{. b;ftl elvg ; flxTo klg elvgh:t} xgk5{. zx/sf]b0{aQ}k;g ; flxTo s]qd xG5 . a? ; b/s}k;6\$]kix/ g ; flxTo ; flxToh:tf]xG5 . Toxf;sg}st]d]tf e]Gg . dfq ; xhkg e]G5 . xfl;sf / lj gd]fsf]cyfx ; fu/ e]G5 . csl;qd hlj g e]G5 .

dfG5\$]g]p]cfh g]ph:tf]5; uf]p]klg cfh uf]ph:tf]5; g zx/ klg zx/h:tf]5 j ftfj /Of bWdf 3f]h]Psf]hx/h:tf]5 cf^g}cuf]8 ck/fw xbf klg rkrfk a:g' kg] cf^g}cf]vfn]bVbf klg gbV]e]ug]kg] of]b;df cfh chl; e0/x\$ lghl] nf; klg ; hlj e0/x\$ cf^g}af/l;sf]cGg klg cf^g]kl; gfsf]sdf0 klg

k7f u6g gkfgp]
 :j tGqtf cfh lg/a^sz em)nflU5
 rf/lt/ hlj g c^sz em)nflU5
 abb)5 cf; /lj [Q htftt}
 dfgj tfsf]nž; Dd 5g cfh st}
 wt{ a0dfg / km6xfn]k/:sf/ kfgp]
 bžsf ; Rrf kltefn]lt/:sf/ kfgp]
 ; do kl/l:ylt cfh cha e0/x\$
 lj 8Dagf rf/lt/ cfh uha e0/x\$
 cfhsf]; do sl6n 5 . kl/l:ylt hl6n 5 . s6gllt / sk6sf]
 jftfj /of 5 . rfs/L, rfn'; L / rf]lsf]lraulaul 5 . qf; , xTof / cft]sf]
 huhul 5 . hlj g eofqfGt 5 . hlj g kl|tkn xTshfd d[o' yfk] lxl8/x\$]
 5 . dfG5]ps'; d's'; kl/j žleq affr/x\$]5 . rf/lt/ ; fdflhs dNo /
 dfGotfsf]lj 36g e0/x\$ . /fli60 cf:yf / dx[Ej sf]lj rng e0/x\$ .
 hgtfsf]clwsf/ / ; j tGqtf]cj dNog e0/x\$ . of]PSsf0; f]ztfAblsf]
 cflb h^anl ; :sf/ / c; / k] [Qsf]rnv]hdf ; To ; flxTosf]cj Zostf
 emg^a9] uPsf]5 . ; flxTon]bž / ; dfhsf]tdfd lj ; ^ult / lj s[tnf0{
 lgj fE kfg{ ; Sgk5{ . 7hf egfpbf]sf] b0[haf] af]hl / âž rl/qnf0{
 ; flxTon]pbfE]kf/ ; dfhnf0{b]v]fpg ; Sgk5{ . ; flxTon]bž / ; dfhsf]
 j tdfg afflg ; Sgk5{ . elj iosf]af6f]lgbž ug{ Sgk5{ ; flxTon]hlj gsf]
 lj Da / efluf0sf]kl|tlj Da ptfq{ ; Sgk5{ . d cfh ; flxTodf tof]; To sdl
 bV5; h; n]x]bo /D/dfcf] \lbdfu emDendcf] V ; Dk0f{z/L/ /Gygfcf] \
 s]cfh ; flxTosf]dv 6flnPsf]5 hf]; To afflg ; Sbğ < cfvdf k\$L
 affwPsf]5 hf]; To bVg ; Sbğ < sfgdf aem]xflnPsf]5 hf]; To ; Gg
 ; Sbğ < cflxTon]hlxn]klg ; dosf]; To afflgk5{ oüs]; To afflgk5{
 hlj gsf]; To afflgk5{ . ; flxTodf ; dosf]tkmfg xgk5{ h; n]goff-goff
 xnrn Nofcf] \ ; flxTodf oüs]e\$Dk xgk5{ h; n]c; Tosf]lj gfz /
 ; Tosf]gj p]yfg u/fcf] \
 cfh ; To ; flxTo nVg\$]f]; ^\ofdf Psbd)60g 5g\ Toxl 60g n]ys
 klg bžaf6 pk]lft 5g\ ; dfhaf6 ckl]ht 5g\ ltglxž hlj g lryf]
 nV5g\ cfTdf lgrf] nV5g\ z/L/sf]/ut ; 'sfP/ nV5g\ kl/jf/nf0{
 larNnldf kf/] nV5g\ . bž / ; dfhnf0{plhNofP/ nV5g\ . Gof /
 ; Tonf0{prfn] nV5g\clg cfkm'cGof / c; Todf k5g\; fdgo /f]usf]

pkrf/ ug{g; s] lanva6bdf k5g\ Toltv] bžsf]cfvdf sfnf]k\$L
 affwG5 . ; dfhsf]sfgdf 7\$L 7f]sG5 . bž / ; dfhsf]nflu ; To ; flxTo
 nVg]ž; sf]hlj g c; do cj ; fg xG5 . of]Jo^ak0f{lj 8Dagfnf0{ef]lg}kg]
 lj j ztf 5 cem]klg . of]b]v]k0f{lj j ztfnf0{krfpg}kg]af]lotf 5 ckm]klg .
 ; flxTo hlj gsf] h]duf]pbf] Hof]lt xf] of]gsf]hd{/fpbf] hfž xf]
 cfTdfs]d]duuf]pbf]j f:gf xf] hlj g lg/Gt/sf]; ^Sif{xf]. k]o\$ knsf]
 ; ^Sif]gf hlj g lhpbf]/xg ; Sbğ . ; f; km] (klg ; ^Sif{ugk5{ . afflg
 klg ; ^Sif{ugk5{ . xfg / ?g klg ; ^Sif{ugk5{ . ; ^Sif]gf axbf
 axb\$]xfj f /f]sg ; S5 . aluf alub\$]gbl c8g ; S5 . rln/x\$]; [6
 agb xg ; S5 . To; h]d eG5' ; ^Sif{hlj g xf]. ; ^Sif{ [6 xf]. ; ^Sif{
 ; flxTosf]:kGbg xf].
 hlj g ofqf xf]. ofqf h6db]v ; ? xG5 / d[o; Dd ku] 6lEG5 .
 hlj gsf]ofqf d kl8f, cefj , ul/al / ; d:ofsf cg\$ 3Dt]lxž gffgk5{ .
 k9f0sf]ofqf, hful/sf]ofqf, 3/ Joj xf/sf]ofqf, ; fdflhs dfg dof]sf]
 ofqf, /llylt / k/l:yltsf]ofqf, hlj g ofqfs}3f\$]hfqf xf]. oxf ; a}
 ofqf]; lDdInt 5g\ sf]l : j fy{lt/sf]ofqf d 5g\ sf]l 5Ssfk-hft/sf]
 ofqf d 5g\ sf]l u6gllt t sf]l s6glltsf]rfnaf]ht/sf]ofqf d 5g\
 o:tf ofqf hlj gsf]ofqf xf]g . hlj gsf]ofqf t ; j flt/ kf]xgk5{ ; bəf]lt/
 kf]xgk5{dfgj flt/ kf]xgk5{ ; #]gf / ; j]h]gflit/ kf]xgk5{ ; flxTolt/
 kf]xgk5{ hlj glt/ kf]xgk5{clg dfq ; ffr]ofqf xg; S5 . hlj Gt ofqf
 xg ; S5 .
 hlj g ; a]hf0{kof/f]xG5 . lhhlj iff ; a]f lhpbf]xG5 . To; h]hlj g
 hlj gdo xG5 . hlj g ; flxTodo xG5 . ; flxTo hlj gdo xG5 . hlj gnf0{
 ; flxTodo / ; flxTonf0{hlj gdo gk/] hlj g l/Qf]5 . st}gfE]z/L/df
 ; flxTo gk/] hlj g pbfE]5 . st}ef\$]k0df ; flxTo gk/] hlj g vf]m]
 5 . hlj gsf vf8nxždf ; flxTo el/P dfq ; flxTo hlj gdo xG5 .
 ; flxTosf clUnf0xždf hlj g clUnP dfq hlj g ; flxTodo xG5 . hlj gsf]
 ; fy\$tf ; flxTodf xG5 . ; flxTosf] zfZj ttf hlj gdf xG5 . hlj g /
 ; flxTo cfsfz / To; sf]jglndfh:t}hğ / To; sf]ls/Ofh:t}gbl / To; sf]
 kj fxh:t}j f kmh / To; sf]; j f; h:t}xG5 .

s] tkf0] xdf] ; flxTos k':tsx? k9g'ePsf] 5 <

s]d ; kmn cdf aGg ; s] <
1fg' clwsf/L

xftdf snf]kth lnP/
lgl:kmgth
plePsl P gflorf U
ltdl c; kmn kl]dsf lyof}
t/ ltdl ; kmn cdf aGg ; Sgk5{.

sg]lbg d ltdlaf6 g}o; kZgsf]pQ/ rfxG5', d]f]kof/f]; Gtfg U
s]d ; kmn cdf aGg ; s] < d ltdlnf0{lkp}tf em]sfpg]sg}klg zAbn]
; Daf]vg ug{; lStgf]sgls d cdf xf o; sf]:ki6ls/ofsf nflu zAbx}
a}f/ 5g\

cfh ltdf]lgbf] cgxf/ / cafv d:sfgsf]phf]d lbg/ft v'; L
v'; L ; #/; U n8g ; s]f]5' / ltd]gZrn cfv]sf]efiffn]dnf0{hlj gsf]
goff kf7 l; s]Psf]5 . To; f]t ltdlnf0{; Dk0f{kl8faf6 dOm ; d:ofaf6
6f9f / k]k]n b]vg]Psdq rfxgf xf]d]f]. dl/d}f] ltdf]nflu v'; L v]f]g]
kpf; klg u/}xf]d]t/ ckm f] U dft]j r]gaf6 j ; le't eP/ d]h]ltdf]
nflu s]l ug{; lsgf.

= d rfxGy] d ; #/s}; a}Gbf dxfg\cdf agf'. ltdlnf0{cf^gf]
sfvsf]lj zfn 5xf/Ldf g}/fv] x'sf]p]. ltdf] x/} lqofsnfkx}nf0{
glhs}a; } lgofn'. ltdf] sinnf xft ; dft] 3/, cf]ug, au]f 8nf. k]o}
; fem laxfg sg}vnh rp/df ltdl pGdOm eP/ bf8g l; s]f]x}f/ k/sf]
lflthnf0{b]v]P/ ltdf]uGtJo Toxl]xf]eg] l; s]p]. xf]o:t}yk}; kgfx}
; fr] /fv}l lyPf d]h]ltdlkl't . ltdf] xpefp; lxtsf]tf]af]lx} ; lg/
xf'. bGt}yfsf /fhs'df/ /fhs'df/L; U e}f]p] / ltdf] lh1f; ' cfv]x}nf0{
x]v/xf'. o; wtl]df ev}d}dq kf0nf 6}f]g]cfuGt's ltdlnf0{la:tf/}
la:tf/}; #/; U kl/ro u/fp}n]f]p] / x/} kl/l:yltsf]; fdgf ug{; Sg]
agf]p].

d]h]sof]k6s b]y}f]5' cf^gf aRrfx}nf0{5ftldf 6ff; } h^a^nsf

emf8l / vf]x}df bug]h^a^nl cdfx}nf0{ ar}fnf0{cf^gf kv}fn]
5f]k] j f]; Nosf]r/d cfgGb ln0/x}f r/Lx}nf0{clg b]y}f]5' lbgel/
cf^gl cdfsf ; fydf cl3 kl5 xb}a]k]m] ; U /dfpb}bf]8Psf uf0}f
afR5fafR5lx}nf0{t/ ckm f] U 7ls Tolt g}a]h] d]h] ; 'tP/ ltdlnf0{
sf]n]df PSn} cfk] xf]dPsf]5' ; f;#l/s ; ^}if}f .

olt j]h] dnf0{c; ld kl8f e0/x}f, d]h]ltdf]sof]; 'd cgel'tx}nf0{
cge't ug{; lsgf. ltdf]p]; 'stf / lh1f; ' gh/n]el/Psf]efiffn0{lw}t
d?Gh]h k9g ; lsgf. cdfsf]sfv, cdfsf]cfrn, cdfsf]:kz{ cdfsf]
; fdlktf ; #/sf]; a}eGb lkp k]k]t xf]/ ltdf] ol g}lu} k]k]tnf0{d]h]
s}l dfqdf s6f]l u/}l 5' . o; sf]:jlsf/f]Om u/} olt j]h] d sDtdf
klg Pp6l 0dfGb/ cdf aGg rfxG5' .

t/ s]u?< Psft/ ltdl lyof}csf]t/ gf/Lnf0{cj nf / clfd 7fG]
l; ^}f]; dfh lyof]. d ; dfh; U n8g, le8g / hllg rfxGy]. d ; flj t u/fpg
rfxGy]ls -v}sx]fg/ 5f]x]dl canf < d ; f;#l/s kl't:kwf}f xf]db}lyPf
Tolt a]h]b]v/x]f]ltdf]lgbf] cfv]sf]ofrgf / cge't ul/x]f]56fpg}
g; lsg]u/L sl; Psf ltdf] dl; gf dhfod xftsf]cfln^a}g . Tolt j]h] d
; #/sf]To:tf]uf9f oyfy}f hflsPsf]xGy]h; sf]j f:t]j s dd{; fob U
cfh; Dd s; } a}e} . xf]oxl}f] d]h]dx; ; u/f]gf/Lx} sdhf] lsg
aG5g\eg} < d]f]kl't}k U ltdf]olt lkp cfudgn]dnf0{o:tf]; ^}6df
pEofof]ls d]h]cf^gf lj sNkdf cPsf b0{cf}f af6fdWo}Psnf0{/f]g}
kYof]. ls t d afix/L ; #/af6 6f9f /x} ltdf]z}z}sfnlj hljgdf g}
; dflxt xgkYof]of t ltdlnf0{s; }f]lhDdfdf 5f8} ; f;#l/s efubf8,
kl't:kwf{/ afx} lqofsnfkdf g}Jo:t xgkYof]. klxnf]/f]bf d l; ^}f}k0f{
df]g; xg ; Sb} lyPf. s] n Pp6l lg/Lx cdf clg dlxf tyf afnaf]nsfs}
>0]ldf /flvPsl Pp6l sdhf] gf/L dfq aGg ; Sy]t/ dnf0{cdf / df]g;
bj}aGg'lyof]. d lg/Lx / lknGw/]cdf xf]g ; ^}if}l / ; an cdf aGg
rfxGy]. ltdln]uj {ug{nfos cdf aGg rfxGy]. To; }t d]h]ltdlnf0{
cf^gf]; j } lbP/ klg kof]t ; do lbg ; lsgf.

ha d lj Zj lj Bfnosf]7hf]xnleqsf]Pp6f 5}pdf a; } kfZrfTo
bz}x}df rxfl/x}f]xGy] efiff lj 1fgsf abfx}df Psf]f]f]3f]n/x}f]
xGy] Tolt a]h] ltdl d]f]; fdlktfsf]ef}n]56k6f0/x}f xGyof}. ue}l]v
kl/lrt d]f]uGw, :kz{/ cfef; nf0{rf]/t/ v]f]h/x}f xGyof}. o; nf0{d]h]
xhf/f]k6s cge't u/}l 5' / Tolt g}k6s d leq kl'tWj lgt ePsf]5

dft[j sf] rLTsf/ . lbgel/sf] k6df/ nflu] ; dodf ltdlnf0{d7f] slt  
cfj Zostf kYof[eGg]s/f yxf kfpbf kfpb}klg lgi7/ agG afWo lyPf d .  
ltdf]hlj gsf ; ?j ftl lfofdf cfd; ; u a:g kfpkgk]ltdf]g} lu\$ clwsf/nf0{  
clg ltdf] slnnf rfxgf / cfdfb]v lgl:sPsf]ofrgfnf0{k7f ug{; lsgf .  
k] / k] / rfx} klg k]t ug{g; lsg]ltdl / d alrsf]of]dl7f]knnf0{  
; Vbfol agfpg ; lsgf . d oxlf]lg/ r's] . ; fRrl dh]cfk]plegsf nflu,  
cf^gf]klxrfgsf nflu ltdf]afNofnfnf0{7u\$}xf t/ d7f]kof/f]; Gtfq u d  
pleP kf]ltdl lgw\$s b\$g ; SYof]t u

oBlk d Toit s7f] t sxfl]yPf/ u dnf0{s7f] agG afWo agfPsf]  
lyof]d7f]kl/j zn] ; dfhn] / kl/l:yltn] . dh]ltdlnf0{d7f]j f; Non]  
lgy\$s}leh\$]e/k/ ; fy / ; fdlktf lbg ; lsgf lsggeg]- d hxf]hfy]  
Toxf]ltdf]pkl:yltnf0{; xh dflgb]Yof] . sg}; ef, uf]7L xf] \of sn]hsf  
slffsf]f, sfof]ho xf] \of cf]krfl/s :yn sxl klg afnafnsf]f]  
pkl:yltnf0{k6Ss}?rf0GgYof] . c3f]ft kdf afnafnsf]f nflu  
lgif]wt lfg xGy]tl . Toxf]ltdlnf0{lnP/ hfg' eg\$]Pp6f ck/fwa]wsf]  
l; sf/ agG' lyof] . k] / ltdl lyof]klg t To:t} . cf^gl cfdfaf\$ c2nf0{  
ltdl uGb}uGb]Yof} . lgl:k]m, zIQm, DkGg ; Qf; lg JolQm:t}cf^g}tfnf  
rsrs ul//xGyof} . g t ltdlnf0{OHhtsf]8/ lyof]g t a8Kkg b]vpg'  
g}lyof] . g t s; \$]hftl agG lyof]g t c2sf]cx]df a:g' lyof] . ltdf]  
; j R5Gbtfn]jftfj /Of g}c; xh alg]bGyof] . To; h]dh]cf^gf] / c2sf]  
; xhtsf nflu ltdf]j tGqtfnf0{vDRofP/ sf]f leq}s ug{afWo lyPf .  
oxf]g/ d7f]cl:tEj / ltdf]j tGqtf o; /L uff; Psf]xbf]/x\$, clg d7f]  
cfd / ltdf]hlj g o; /L 3f]nPsf]xbf]/x\$ ls To; sf]cge]t d7f] nflu  
lj Zj sf]; a\$Gbf hlj Gt kf7 ag\$]5 .

z]lfs lfg]sf sofb]cf]krfl/s k/Liff, hflu/] hlj gsf kl]ti7f /  
OdfGbf/ tf, 3/fo; L lhd]f/L ; fdlhs b]lotj, cfly\$ ; wf/ cf]bsf  
afahb k] / cs]af]wbs ef\$ / v}stf stf s]s]sf]laempg]c; Gtli6  
clg ol ; a}pQ/b]lotj / emd]hfx]sf alrdf cToGt}k]ys ltdf]; #f/ .  
; fRrl slt ah]f t d cToGt}zlyn xGy]/ cndNn ky]. cf]v/ d7f]klg  
klxn]cgej g lyof]To; h]t sx]fg/ v; L xgkg]xf]/ sx]fg/ uDel/  
agkg]xf]ep g}kfp]bgy]t/ klg ltdf]dl7f]pkl:ylt lyof] ltdf]lgZrn  
cf]v lyP clg n]f]nflu]d':sf]g lyof]a; u olt eP s]rflxof]/ u d  
pT; fxn]To; }prflngy].

o; wtl\$]f]/^ud-rdf cj tl/t gj cfuGt's lzz' u ltdl d7f]d6eGbf  
leGg lyPg]. ltdl d7f]Zj f; kZj f; df rln/x\$] lyof} . cf^gf] d6'sf]  
6q]nf0{r6Ss 5f8} 6f9f st}cf]krfl/s sfdd Jo:t xgkb{cf]vdf  
ltd]j Da cf0/xGyof] . d7f]cgxf/ , af]h / :kz]f0{ltdln]slt v]h/xdf}  
xf]hf eg} ; Demg; fy dg lk/f] xGyof] . ef\$]n] 56k6f]pbf cfdsf] bW  
; lDenP/ clg c2 g; d:of k/} cf]vaf6 alnGb]w/f cf; 'afuP/ /f0/x\$]  
kf]5f]s eGg]cfz^s]n]cfxt xGy]. Psfl/ sfds]af]em csf]t/ ltdf]  
lrGtf . sofb]6s 5ftl; u; u}cf]v klg ; u; /; fpy] . ; 6Ss afy?dleq l5/7  
k5GkYof]dft]j sf ol t/n kb]y]x]nf0{ b]v]gkYof]s]xl gePh:t}xf; nf].  
yxf lyof]- ltdl d7f]dfq x]f]g]k'}kl/j f/ , cf]k]t ; dh clg /fi6\$  
; feif lyof]t/ klg nfluYof]d7f]d6'sf]wdgl / lz/fx2 i; w]ltd]d6'df uP/  
uff; Psf 5g\

ol ; f/f :d]tlj Dax2n]cfh klg dnf0{3f]r/x\$]g\ st}5f\$] hfg]  
xf]s eGg]8/ g]r/x\$]ltdf] dfofn' cf]v]n]laxfg p7g]lalQs}; a\$Gbf  
klxn]dnf0{g}v]h/x\$] xGy]. tf]af]h]n]cfd] eGb}dnf0{sx]f sx]f  
v]h]Yof} . sf]f]sf]sgf, sg' x]Yof/ dnf0{st}klg gb]v]kl5 lg/fz e0{tl  
k]ftl laxfg]df d]ng cgxf/ nufP/ wdWdtl al; /xGyof} . ; j k]yd  
; #f/df cfudg eP kl5sf]hlj gsf]klxn]lg/fzf / c; Gtli6nf0{cge't  
uYof}rkrfk . udl\$ k6df/nflu] lbgdf xf] \of hf8f\$] c]wof/ lbgdf  
xf] \d]ng cgxf/ nufP/ .rf8}cfpg; \] eg} k7fPsl cf^gl cfd fndf]  
kvf0 kl5 klg gc]pbf ltdf]slnn]cfd] t8k]Psf]cj :yfs]sNkg]n]d  
sfon ePsf]5' . af6] / cfdsf]kl]tlj Da cf\$]afP/ Psf]xf]f]x]/xg' slt  
si6s/ lyof] . emg]To; d]ly sg]lbg k]m]g ca} e0lbbf lj l]fkt ePsf]5  
sofb]6s ltdf]dg . cfd cf]k]5 o; f]e65; p; f]e65' eg} ; f]f\$] s'/f, o:tf]  
b]v]p5' p:tf] b]v]p5' eg} ; f]f\$] lrlah ; a} ; a} 5/ki6 alg; Sy]  
cy]lg e0; Sy] / affl /xGy] cf]v]el/ cf; ' clg unfaf6 an u/]  
lgl:sPsf lxsfx2 .

laxfg cf\$]dfgd}5f\$] uPsl cfdnf0{nfd] ; dok]5 b]v]g; fy  
Ps]f]k]n] x]N]Yof]sfvdf / k'}Psf]f/ eP/ 6f; GYof]5ftldf . clg lbg el/  
afbn nfu\$]ltdf]cgxf/ lgd]e/df g}p]hof]ngYof]k0f{rGb} . ltdf]5ftl  
xb}d6af6 lgl:sPsf]9s9slsf]tlj |ult / bldt kdf lgl:sPsf]lxSs  
lxSss]dGb cf]fh, d b]let eP/ k'}htgn]Rof]ky]sfvdf . vhf k]gl,  
eft, eG; f, 3/, kl/j f/, ysf0, ugf; f]; a}; a]al; R/ ltdl / d Pscsf]

o; /l; dflxt xGyof]s nfuYof]ca xfdl slxNo}5lSg]5g]f. sfvdf ; 'tfP/ bW r'; fpb}ubf{[tdf]/ d]f]cfvfn]u/}f]dfg ; jfb, ltdln]/ d]k]k]t u/}f]r/d cfgGbfge]t clg ; f/f ; #f/ lal; P/ ; Gti6 ePsf]kn jOfg]tlt 5 / sNkgf, cgd]fgeGbf af]x/ 5 . ltd]df; 'd cgxf/ x]j ; f]Rg]uy] c]oGt} cGhfg ag] o; wtl]cf cf]n]Psf ltdl, d]f]cf]dudf]j t lyof}g}tyflk d] f]lh1f; f pT; 'stf, ; kgf, /x:o / lrg]tfsf]l]j ifo klg lyof}. d]h]hljgdf slxNo}; Sg g; s}f]k7, slxNo}cge't ug{g; s}f]cf]G6 / slxNo}k]k]t ug{g; s}f]k0f]fsf]cfef; d]h]ltdlaf6 g}k]k]t u/] . Ps}emB}sf]d ltdln] dnf0{Pp6l Jofj xfl/s s}l, lhDd] f/ cdf kl/kSj sd{f/l clg ; j]hgZln JolQm agf0lbof}.

; do eng\eng\lj bk ag] s7f] xb} u0/x}f] cj :ydf ; a]t/ lj Zj f; sf]; a}6 bl]vg yfn]k15 clg d]f]cl:tEj / ltd]el]ion]lk/f]g yfn]k15 g}d]h]ltd]lgbf] cf]vfnf0{; fl /fv] hlj g ; a}if]f]wfj f af]h}f] x. sfvdf lgbf0/x}f] ltdlnf0{6kSs l6k] sf]m]d] xfn]k15 gf3}l x] d]h]3/sf]; Bf/ / plePsl x] af]x/l ; #f/df .

dnf0{/fd/l yfx 5 s}l jif]k15 ltd] ol caf]w d':sfg / lgZrn cf]vfn]lgld]d]f] d]f]af6f]x]j} dnf0{o; /l klv{xg]5g}clg d]f]kf0nf k5}f]pb} cf]rn ; d]fb}leqaf]x/ ul//xg] klg 5g}g\ . To; h] t d]h] l; sf]Psf]5' ltdlnf0{hlj g ; a}if]f] kf]lDes kf7x} / el/lbPsf]ltd] hljgsf]sf]f kfgdf cf]zj {gsf cd/ zAbx} .

uGtJotk]n]lDspsf ltd] slnnf kf0tfn]x} clj /fd }kdf cufl8 al9/x] \eGgsf vfl/, ltd] lj Zj x]f]g] cfsf^f]x} lga]w }kdf em^a]nb}hcf] \eGgsf vfl/ ; f]g]uf]f]vg}f]x]d]h]. ltdl oxlfuf]f]xb} kl]gk5{k/ l]flthdf / d]f]kof]f]; Gtfg l]cgGt; Dd klg d al; /x}f]xg}f' ltd]h]jfkmsf]kvf]df ls - .s]d ; kmn cdf aGg ; s]d

c

s] tkf0]n] xfd] j]a; f06 xg]ePsf] 5 < web : http://nepalipublisher.com/

# cfzIQm / cgfzIQm

Itn:dl k}f;

cfzIQm zAb zIQm zAbdf .cf] pk; u{nfu} ag}f]kf0G5 . zIQm eGgn]an j f ldtf eG]alen65 eg].cf] pk; u{nfu} cfzIQm ag]k15 of] zAbsf]cy{s}g}S'/fdf affwg' c8]sg, 6ff; g' cyf}d}g Toxl s'/fdf lnt xg', To]s'/f eNg g; Sg' j f To]s'/flj gf :j :y eP/ afRg g; Sg]cj :yfnf0{ cfzIQm elg65 . kf]l]sf]zIQm p; n]dgk/f]Psf]rlhdf uP/ c8]sof]eg] To]zIQm g}cfzIQmdf kl/oft xG5 / To; n]oxl n]ss ; #f/d}af]w / fVg] sf]d u5{eGg]d]f]alenf0 x]oxf]x}nf0{s:tf]n]fU5 < cfzIQm xg}sf]dh sf/Of /fu x]. /fu}f] / df]x eg}S}Sn}z xg\ Sn}z eg}f]bl]v]sf]sf/Of x]. h; n]bl]v]f]p5, ; tfp5 / si6 lbg]sf]d u5{To]g}Sn}z x]. /fusf] sf/Of s}g}S'/fdf cfzIQm xG5 eg]f] ePsf]sf/Of /fusf]7ls pN6f]xG5 . cfzIQmsf]; 6}f 3}ff xG5 To]s'/f dg kb} / olb bl]vof]eg]klg dgdf kl8f hGdG5 / To; af6 6f9f efl]g]OR5f xG5 . dgn]56}sf/f kfp]g v]f]5 / cg} k}Tg u5{To; af6 56}sf/f kfpgnf0{. To; u/L df]x eGgn]/fu / f]f]eGbf leGg cj :yfnf0{alen65 . of]cj :ydf n7}Xkgf a9L xG5 j f n]f6}P h:tf] n]7}Ph:tf]xG5 . o; /l kf]l]x} /fu k]wfg, f]f] k]wfg / df]x k]wfg u/L tl]g k}f]tsf xg]ub}g} .

tkf0}f s}f]k}qf a9L 5 j f s}gsf]k]wfgtf a9L 5 j f tkf0}f]k]wfg x]f] < /fuk]wfg ls < f]f]k]wfg ls < j f df]xk]wfg < tkf0}f]cf]gf]dNof^a}sg cf]k]ug{xg} / yxf kfp]g' xg} . olb o; bl]6sf]f]af6 hljgdf Ps kN6dfq eP klg cf]gf]dNof^a} ; xl tl/sfn]cf]k]ug{; Sgeof]j f o; lj ifodf cl]oog, lrg}t / dgg ug{; Sgeof]eg].

; fRr}eGg]x]f]eg]hljgnf0{k]w/s tl/sfaf6 ; f]f]rof]eg]kSs}klg km/s s'/fx} , km/s dNo df]otfx} / km/s kl/Ofdx} k]k]t xG5 g}. To; h]x]fdln]h]h]; f]f]tl df]g 7ls egl 7f]G' cw}j f cf]z}S ; To df]g x]. olb To]f]cw}j f cf]z}S klg ; To /x}f] eg]gg k}f]unt klg t xg ; S5 lg xg / < s]o:tf lj ifoj :tx}n]slxNo}emsem]sof]Psf]5 tkf0}f]nf0{< d s'/f ub}lyP]cfzIQm / cgfzIQmsf]af]df . Sn}z leq kg]/fu, f]f] /

dfxdlw]/fust]sf/0faf6 cfzIQm ddf xG5 eg]of]Snzsf]/ lj sf; rrlfx  
clj Bf sf/0faf6 xg]ub5 . olb xfdldf clj Bf 5 eg]xhdl Snzn]jf  
clj Bfn]jull; t xGf]5ff]cyff\Snz;kl lj if lkP/ /fvl, kfun / kl8t eP/  
lhpg]u5ff]sgeg]lj Bf jf 1fg jf k1f gxg' eg\$]clj Bf xg' xf]. clj Bf  
xg' eg\$]Snz xg' xf]. Snz xg' eg\$]dgleq /fu, aif / dfxsf]lj if xg'  
xf]. /fu, aif / dfxnf0{lqlj if klg elgG5 . cfkndf ol tEj x; jf lj if xg'  
eg\$]cfkml'/fvl jf :j:y gxg' xf]. ol ; a}cfzIQms}sf/Of xg\ ctm  
cfzIQmsf] sf/Of jf Snzs}sf/Of kf0flx; o; ; #/df affwPsf]jf  
krf \$f]jf hsl8Psf]df0G5 .

l; qnl jf 8f]ln]affwg' dfq affwg' xg, hihvfgdf ylgg' dfq ylgg'  
xg, o; af6 t lglZrt ; do kul5 56sf/f kfgp ; lsG5 t/ dgn]jf  
; :sf/n]cyff\Snzn]affwg' engVhf]agwg xf]. eng\alnof]; qnl]affwg'  
xf]eGgdf d 9Ss 5', oxfk;nf0{s:tf]nflU5 < dfGgf] \dgn]sg}s'/f dg  
dg k/fof]eg]Tof]j :t' gkfpbf; Dd xdf]; Dk0f{zIQm Toxf lvlrG5 jf  
sl]bt xG5 / Tof]s'/f kft ug\$]nflu xhdl ; fd, bfd / b08e; a}k0fu  
ub5ff. ha xhdl Tof]j :t' kft u5ff]ta sxl ; do v'; L ag5ff]to; kl5 Tof]  
v'; L klg ; hfp/ hfg yfl5 / c; g}s'/fdf kl/Of t xG5 . h; /L ; u/dfydf  
hd\$]; jf]; krf lxb kln] lxd gbl xb}em5{/ kxf8 / t/f0sf gbl xb}  
u^af; Dd kul5 . lg/Gt/ goff lxb ylkgl/ k/fgf klunt]qnd hf/L /xG5 .

xdf] 0R5f / v'; Lx; klg clgTo ePsf]sf/Ofn]kl/j tGzln 5g\  
Ps kl5 csf]ub]kl/j tG e0/xsf xG5g\ jf:tjdf oxl s'/f galms}sf/Of  
xhdlnf0{bMv jhg, ; v jhg / g; v gblMv jhgfs]dx; ; xbf xhdl  
lj rInt agG]u5ff. xfdldf clj Bf ePs}sf/Of Snz / dfly atf0Psfh:tf  
jhgfn]xhdlnf0{k0flj t kfg]u5{ To; h}t xhdl ?G5ff]s/fp5ff]56kl6G5ff  
lvGg xG5ff]lj nrgf u5ff]eflonf0{bfff lbG5ff]c;nf0{bfff nfufp5ff}/ cfkml'  
lgbff ePsf]; flj t ug(vff]5ff. xhdl xdZf bWn]gxfgp vff]5ff]baf]/fv]  
l3psf]5fbf xg(vff]5ff]clg bfff d0fpb}rff]vg vff]5ff. xhdl ; a}ol cgy\$  
k0f; lsg u5ff< gxhdl clj Bf a%5ff] gxhdl sdkm a%5ff] g; :sf/  
a%5ff] g s'; :sf/ a%5ff] g kfk a%5ff] a%5ff] g szn sd{a%5ff] g  
cszn sd{g}a%5ff] g t sdkm g}a%5ff] g bMv/sf]sf/Of a%5ff] g  
df]fsf]dfu0f lxBg ; s5ff]to; h]; #/df cGofhuilt eP/ ; f+fl/s hlj g  
latf0/xsf xG5ff. lfl0fs ; v, lfl0fs bMv, lfl0fs nfe / lfl0fs xflgsf]  
nflu v'; L / bMl xb}cf^gf]cdNo ; do ajff ul//xsf xG5ff.

cgfzIQm zAbn]cfzIQm zAbsf]ck]ffdf of]lj k/Lt cy{/fVG5 . of]  
Pp6f zAb dfq geP/ cj:yf xf]. o; cj:yfdf kl\$]JolQmndf sg}k\$]/sf  
; f+fl/s dfx xbg . pglx; dfosf k?ifh:t}xG5g\ . sg}sg}s'/fn]  
pglx;nf0{cfzIQm ePsf]JolQmf0{h:tf]k0fj kfb; / ; tfpg]ubg . xg  
t of]cj:yfdf TolQs}klubg klg . of]cj:yf kft ug\$]nflu w}Tofu  
tk:of ugk5{. w0{/fVgk5{. ; fy}cftdf lj Zjf; b/f]xgk5{. o; sf]  
clt/Qm cWoog, lrGtg / dgg xg' klg h?/L 5 . olt xbfxb}klg of]  
cj:yf; Dd klgsf nflu dfu{lgbz ug]; bW?sf]Psbd}cfj Zos kb5 .  
olb ; bW? kf0Pg eg]of]cj:yf kft ug{; Dej 5g .

; :sf] eiffdf u? zAbsf]cy{ u' eg\$]cGwsf/ ? eg\$]x6fpg]fnf  
cyff\cGwsf/ x6fP/ pHofnff]t/ nhfg]JolQmeGg]alem5 . ; f+fl/s JolQm;  
snz;kl cGwsf/d}?dln0/xsf xG5g\ df]fsf]nflu ; tdfu0f lxBfpgsf  
nflu ; bW?sf]vff]kg]oxl sf/Ofn]xf]. wld\$ / clloftds s'/f 5f8ff]clxn]  
oxl ; #/s}s'/f ug]xf]eg]klg ; jf/L rfnfnf0{g}u? eGg]xf]eg]olb  
p; nf0{sg 7fpf nfg]xf] Tof]7fpdf klG]af6f]yxf 5g eg]p; n]xhdln]  
eg\$]7fpdf s; /L k0fpg ; Snf / < s]nflU5 oxfnf0{< To; h}xhdln]  
cfzIQmsf] lj k/Lt cj:yf jf cgfzIQm cj:yfdf klgsf]nflu cfzIQm  
cj:yfdf xhdln]h]h]s'/fx; n]affw] /fv\$ 5g\ tl tl s'/fx;nf0{sf6g  
kg]xG5 ltlx;af6 ; flRrs}56sf/f kfgpsf nflu /fu, aif, dfx cflb  
afbz lgwf cyff\afx0f; ; q / To; sf]l; qnlnf0{a%gkb5 . df]j f f  
cgfzIQmsf]cj:yfdf klG rfxgh]of]; qnl rBflG h?/L 5 if8kf/ldtfsf]  
cf]hf/n]. if8kf/ldtfnf0{tkf0[s]/ ss; /L a%g' xG5 slGg < bfg, zln,  
zflGt, jlo{Wofg / k1f o; sf lfg xg\  
u?sf]; flgWodf /x} ol 5 kf/ldtfnf0{xL tl/sfn]cEof; u/]  
dfG5}cgfzIQmsf]cj:yfdf klG ; S5 / cfzIQmf0{sf6g ; S5 . hf]  
cgfzIQmsf]cj:yfdf kl5 To; nf0{; fgf ; fgf nllss jf ; f+fl/s s'/fn]  
5bg, lj glj rng o:tf]JolQmxfzk} \$ 1fgsf]dfu0f cufl8 a19/xG5 t/  
o; f]eGbd}cgfzIQmf0{of]; #/ / eflts j:t'sf]h?/t kb; eg]rflfx  
xf0g, cflv/ afRg]t ; ah]oxl ; dfh / w/tldf xf]lg . dfq km's s}s'/fdf  
xG5 eg]cfzIQm bMvdf bvl, ; vdf ; vl, kl8fn]kl8t ePh:tf]cgfzIQm  
JolQm pnxkfxdf 8Abg a? o:tf 36gf b36gfnf0{; flfl ag] :jfejlj s  
7fg] ; dfGo agb5 . x/\$ kn6sf]36gf / b36gfn]cgfzIQmf0{eng\eng\  
cgfzIQmsf]dfu0f cufl8 a9g ; xfos xG5 .

# xfdl bañ 5f / <

8f=wgklt sf/fnf

cS; / dfG5]glhssf]tly{xhf u5gV 6f9f sb5g\ 6f9fsf]tly{ hfg}gxg]e6g]d7]cfzo kSs}xf0g . glhssf tly{klg plQs}dxfg\ xG5g\e6g]xf]. cf`g}j flDtl ; Eotf gi6 ugIc6oqsf klj q 5g\Vs eGb} lx8g]k/fgf]rng cem}x6g . j flDtlnf0{9ndtl agfpg]c2 sfxl geP/ pgs}k/deQm . hf]dfly Tofutlyaf6 dhf u5f/ laxfg kul Toxl hnn] bX l; -rg ugKbf{gfsdv Ps}7fp kf5f. o; hf0{kfjg tNofpglt/ eGb f cGtsl rfyL kf]5g\Vs eGb}wfp5f.

h; nf0{klj q 7fGb}sb5f6f9f 6f9f . euj fg\zj sf h6f xb}k}flxt ePsl b]L klg eQms}dhfaf6 rh}d}8a5l l5g\ Tojklg lj Zj gfy cf; lg kfj geld j gf/; df . /fdhGdel'd xb}alG] ; /o" / j {bf]g xb}k}flxt odgfsf]bzf klg slQ km/s 5g . j gf/; l:yt plxn}sf klj q dl0fsl0f}sf 3f6x2 . j tdfgdf lTg}yn ag}f 5g\cklj qtfst s}b. hxfaf6 ld; f0G5g\ eQmsf dhfx2 . Toxf klg o:t}ul/b}5 k}l6 ; Eotfsf]pkxf; . j }bs ; gftg wd}sf s}b}j bl, s}b/ cflb hlQs}k0o 5g\m b] 3f6, j/fxlfq, ??lfg / dlQngfy . clg hg cofl]of, dy/f, j {bf]gx2 hlQs}5g\hgsk/, s}hfz >0fl / nldaglx2 .

oxfflj ifo tly}sf]dfq xf0g . ; f} / tHhGo Joj xf/sf]klg xf]. xfdl] lj rf/ ; j hflt kHgeGb Zj }rdl{kHgd}uj {u5{. xfdl] k}l6 bz6sf k0f]fsf lj rf/sf]xfdL ; f}lj Zj f; }ub}f. Toxl lj ifodf k}l6 bz6sf 1ftf nf}dfGo ltns afh]xfdL plt lj Zj f; ub}f. oful g/xl/gfysf cg; Gwf / lgisifdfly lj Zj f; ub}f. p:t}k/]gfs r}ofp5f. d\$; dh/, slyx2 afh]xfdL nflu ?lrs/ xG5 . Toxl p; n]lbPsf cfwf/ j }flgs nflu5 . c6n ; To nflu5 xfdlnf0{. plxn]xfdL dxliff]; b{3D5g\eGb f xjfbf/L ukm nfluof]. ha ; f6{kl/jf/; lxt ; b}klg kl/qndf ugIj ifo aflx/ cfof]clg aNn vh]xfdL cfv/ / lj Zj f; u}of]Toxl ; b{3Dg]syg .

ef/tdf lal6; ; fd}ho :yflkt ePk15 cuh ef/t k; ]/ ; :s[ j^ado cWoog u/]. k}l6 kf}:To dxliff]k/Llfof u/}f 1fg / lj 1fgsf

u9td /x:o vf]n]. k0f] / k/Llfof u/]. To; hf0{gjlgtd ; :s/of lbP . xfdln]k'}kTofof/ ; f/f >f p; hf0{lboff. xfdl oxff Dd kLoff]s xfdl] j^ado / ; Eotfsf]0ltxf; klg p; h]n}y}sf]dfq dfGo eof]. c2sf dgu9Gt]eGb}yGSofof]boff. xfdl cfkm}f0{lj Zj f; gug]eoff. cs}f] rZdfn]cfk}nf0{xg}yfn]k15 3/sf]g 3f6sf]xg]g}eoff. To; f]t of]; d:of gkfnldf dfq xf0g . l; ^}l}lxGb:tfgleq Jofkt 5 . o; h]xfdL afa/fd cfrfo{ oful g/xl/gfysf cg; Gwfgnf0{klg ; txl eGg rSb}f.

xgdfgdf ckf/ lfdtf lyof]. pgnf0{yfx}lyPg Toj]. lal; Psf lyP pgn]Toj]cyfx zIQm . hfDajGtn]; Denf0lbP . pgdf Toj]zIQm bf}af]t/ xfdlleqsf]n3tfe; olt ulx/f]5 ls s; h]; DenfPs}e/df hflg]fnf 5g . ckf/ lfdtf2kl xgdfg plqg]fnf 5g . ; f/f n3tfe; 2kl edx2sf] k6f]fk e0{kGzIQm k}kt xg]5}5Gb}5g . x/}f gkfnl cfkm}f /deQm xgdfg}m; j 2IQm0Qm 5f. bh}bo ; db/ kxf8 l5rflg ; S5f. bzs} nflu]; z;q aG}sf]Joj :yfkG Psbzsd}u}of]. s; }f]dWo:yj gf g}. o:tf]zIQm af}sf]xfdL] z}f{v}xfdL cfkm}f]lrg}f] < clg lj Zj ; fd' lrgfpg ; s}f] < xfdl gf]h k/:sf/sf bfa}f/ x}eg} bfal ug}; s}f] xfdln]. xfdl tlG bzs}lvsf]klR5dfsf]cGwelQm]a/flnPsf 5f}w}.

Ps lbg rGb} e6dn]sf]GtK/df n}y}.lj afgx2n]la/fPsf af6f]. xf] xfdln]af6f]la/fPsf 5f/ cf`gf]lj aQdf lj Zj f; gu/L xfdl] af/df, xfdl] wd{ ; dfh / ; :s[lt s:tf]5 eg} s; h]; f}df lj b}zlx2lt/}s?of dxf/n] km}P/ pQ/sf]k}lff ug}f]lj sNk 5g ca xfdll; t . pglx2n]x/} 7hf lj Zj lj Bfnof2df :yfkGf u/}f 5g\gkfn; DaGwl cWoog ugI}S}b} . v}xhdlxsf]sxf]5 gkfn cWoog s}b. ef/t, rlg, cdll/sf ahfot cflb b}z; E ; DalGwt cWoog s}b} . xfdl To; h}fG]6f]ln0/x}f 5f}j gfcWoog cg; Gwf . s}g}lj b}zln]gkfnaf/] xfdL; E ; fl}b} lj b}zL gkfnlj 1nf0{ ; flg ynf]f]5 . of]xfdL]nfr/L slxn]Dd < o; sf]k6f]fk slxn}af6 xg} < ; }sf]yfn glrg} To; df b0k}fsf]ofrgf ugIelvd^}xg slxn}af6 5f}g} < ; rR}g}5ftldf xft /fv} eGgkbf{xfdL] z}f} cg; Gwfgsf sd}2 pt}af6 cfotlt 5g\ To; hf0{lg}h cg/s/of ug}f uf}j ; Denf5f]xfdL .

c6oq ePsf] xfdLxsf gePsf]s]5 / To:tf] < k/fk}sf/L bofjL/ s;f/sf/x2 5g\ dxfg\ flxTosf/ nldk}fb b] sf}fb}v w] rGb]uf}dx2 5g\ kl; 4 sf}zsf/ j ; Gtsdf/ zdf}v 6lsfbQ a/fnx2 5g\ ; kl; 4 j }fs/of s}ofk}fb k/fhhl, xdf^}v/fh clwsf/Lx2 klg 5g\k} / ; dfnf]s

j f; b] lqkf7L, sZj pknfwofo, ufllj Gb e6d/f0x; klg 5g\ ; dfh; wf/s  
j lkl sf0/fnf, dbg e08f/Lx; klg 5g\ ; Gb's ?0t, euj fg\sf0/fnf,  
pkQb|b] sf0f, ufllj Gb s]L s'db lwtfn, j \$07 dfgGw/, sfG5ldfof sfh',  
tlGh^ zkf{ kf; f^Nxfd' zkf{x; 5g\ euj fg\va4, ; Ltf / lzj sf kfj g  
k0o:yn . kfl0flg, j fndlls, Jof; clg sf]zs Clifsf]tkf'ld xf]of]. ; bf  
klj q 5 . vlgh oxlf5g\ ; ~hlj gl oxlf5g\ gb, gbl / tfntn0f cgGt  
5g\ s0f]f/f/ftfn hxfxfdl ku\$}50f]. gfou/f knl; h:tf s0f]em/gfx;  
5g\ ; fu/sf]G0gtd prf0b]v wtl\$}pGgt lzv/ klg 5g\ kVj Lsf ; Dk0f{  
; Gb/tfsf]cet'k' ; ^ud 5 oxlf. To; sf]pko] ub]xfdl rDg ; S5f]zv/ .  
xfdl]r]gf cf'g}gflesf]; j'f; yxf gkfp]s:t/Lem]ePsf]5 . To; nf0{  
lrGg g; s] cxf/, lj xf/, cfr/0f / of]gstfd ; d] klr5dfs]cGwfgs/of  
ug{h8 s:t/L xg' xf].

To; sf]kj fx ub]0f] / sfsfshn]cfsfzaf6 kfglsf]ofrgf u/]  
dflylt/ knls{x0f]xfdl g]t]j sf gh/ klg Tot]t/ nfnflot 5g\ e0sf]  
l6kbf kfl]6fsf]v; /x\$]xfdlnf0{kQ}50 . 8n/; E;wdff/0f, ; fdlhs  
lj e0f, /fhgllts snx / lj af] knf0/x\$fnf0{s]eGg}< clws n0f kksf]  
af/ eGg]yxf kfpbf kfpb}klg d[em]To; sf kl5 bf]8/x\$].

s]kl dfq dfG5]h]5 To; 0f ; Gt16 xG5g\ ltg}v; l 5gV ltgsf]  
hlj g ; ffr]hlj g agG hfG5 . kfoM dfG5]; v vf]5gV zx/ xb}cdl/sf,  
a]h0f, hkfG Sofg8flf/ kl5g\ s]kl kn Toxfsf]ef]ts ; v / ; lj wdf  
dg /dfp5 t/ 38lx; lbg / dlxgf xb}cl3a9bf dfG5]Psf]Gtstf, leGg  
; :s[t, rf8kj {/ Gof; fl]gn]56kl6g yfN5 . p; nf0{To; j hf b] sf0fsf  
dGfdbgsf]; fu / l ; :gf]vPsf]j z cGgbl dgn] eGg]x/km]k/f]g yfN5 .  
To; j hf x]odf dftf / dft'ld v8\$G5g\ ; fdlhs kl]ti7fs}sf/0f  
knlsGg\ Toxf c>kl/t hlj g afR5g\ o:tf]hlj gnf0{klg s]hlj g eGg'<

hlj g t Toxf d:s'/fp5 hxf lktfsf]x/kn ckf/ lgbz ldn5,  
cdfsf]j f; No e0f5, afn; v]sf]ulx/f]xflb\$tf kfp5, hGdelD hxfsf]  
df6f]d klxn]kbfk0f ubf{kf\$; fh]k]0f] fo' ux0f u'of]Tof]hlj gko't k]k't  
ul//xg]clg hg wtl'of klxn]kfp /fVof]Toxl klj qwfdsf]; j'f; / cGg  
hn k]k't xG5 . cfkn'tx; sf]GofgfkG / rf8kj x; sf]/fgs / Tof'Gbf  
klg cf'gfkG xG5 . Tof]klg c; nl hlj g . s; \$]nrxn0f dhs}5f8]  
k/fof kl/ro ux0f ug'nf0{af]4s bl/b'tfeGbf la/fPsf]eGg ldnf / <  
Pstfsf ; 0f]un]ef/tsf]cf; fd / e0fg ku\$]lyPf d . Toxfsf d]f

cfkn'tx; j 0j zfnl lyP / clxn]klg 5g\ t/, pglx; xfdlnf0{efl0dfgl  
; Denbf /x\$g\ cGt/^u ; jfbs}qmdf pglx; n]d; E eg]y} . xfdl ; vl  
5f]t/ v; l 50f]. To; j hf d]f]:d[tdf 8f= th; l e6d/f0af/f lnvt  
.; vl 5f]t/ v; l 50f]s[tsf]:d/0f eof]. To; sf]; f/ klg oxl lyof]. 8lel  
le; fdf ; kl/jf/ cd]v/sf ku\$ d]f cfkn't kfl/j fl/s ; df/f]df e0f eP .  
To:t}kj z]f1df Toxfal; /x\$fb]v lz lff xfl; n ug{uPsfx; klg km] a's,  
ef0a/b]v gkfn cPsf avt klg e0f e0/x\$ xG5g\ . yfol cfj f; lo  
cf1f kP/ Sofg8f ku\$ d]f sn]sf ; xsdl{ldqx; E gkfn cPsf  
avt e0f xg]ub5 . kfl' un, c:6]nof, gj ] hkfglf/ :yfol ; kdf cfj f; lo  
kj z]f1f kPsf ldqx; klg obfsbf e]6G5g\ kfoM d pglx; E Toxfsf]  
; vbmV / hlj g k4ltaf/]g}h1f; f /fv]ub5' . pglx; sf em8]p:t}vfn]  
pQ/ xg]ub5- .pxfsf]j 0j eGbf dft'ld g}kof/f]xbf]/x\$].

o; y{klg xfdl ba'h 50f]. xfdl]cflTds zlQm sdhf] 5 . cflTds  
klfnf0{eGbf wg / tdenfdnf0{dx]j lbg]; f] ba'h 5 . cf^gnf0{eGbf  
k/fofnf0{dx]j lbg]k] [Q x0 5 . xfdldf xgdgdf cGt]g]t zlQm 5 .  
To; hf0{lrGg'h?/L 5 . glrGbf; Dd d]t[0ff t'v]8/xg]rqmsfod g/xnf  
eGg ; lsGg .

gj nk/f; l .

c

**zAbfy{ k]sfzgsf] j]a; f06df j]hoGtlSf**  
**; a) c^s, n]vsx?sf] kl/ro, xfdl ; a) ultlj lw,**  
**zAbsf]zx;sf] ; ^6j b/ / sf0qmdsf t:j l/,**  
**lklnD tkf0]sf nflu pkn]Awk0f{x'g ; S5g\ x} 0**  
mail : shabdarthaprakashan@gmail.com  
web : www.shabdarthaprakashan.com/  
www.nepalipublisher.com

**ca xfdl] knf]**  
**lgaGw, uBs]j tf, syf, 5Gbs]j tf, ; dnf]rgf, d'Qms**



# Ij sNk gePsf] hlj g

8f-gd|f kf08]

cf^gf]; fgf]5f]fsf]nflu v]hf]f] lsgg eg] Ps hf]l bdkIQ v]hf]f] k; ndf ku\$g\ v]hf]f] lyof]6qmf 6qmf AnS; hf]l ldnfpgkg]. v]hf]f] lsgk]5 >ldtln]6qmf 6qmf AnS; nf0{ldnfpg yfng\t/ slt kof; ubf{ klg ; lsgg\ To; kl5 pgn]>ldfghf0{cg'fw ul/g\ >ldfgh}klg To] v]hf]f] ldnfpg ; s]g\ b] hf]f] crDddf k/] / k; njfnf; u uP/ eg] P ; fxhl u d]l >ldtl klg k9]y]l 5g\ d t emg\uloft lj ifosf]k]k] / g} xf. xfdln]t ldnfpg g; s]f]of]v]hf]f] xfd]f]; fgf]aRrfn]s; /L ldnfpg ; Snf xf < ; fxhl xfb}eGg yfn} xh/x}n]cl3 g}; fl]gePsf]eP d elGbxNly]lg u]of]gldNg]g}v]hf]f] xf]. of]v]hf]f]sf]gfd g}hlj g xf]. a\$fd k9g; \t hlj g u n]y]f]5 . To; f]eP of]lsg laqndf /fv]f]t ; Hhgn] ; fxhlnf0{kZg u/]. ; fxhln]eg} aRrfn]o; af6 hlj gsf]af/d]f l; sf] \ eg] of]v]hf]f] ag}f]xf]. of]v]hf]f]h:t}5 xfd]f]hlj g klg . hit al4 nufP/ otf / ptf ldnfpg v]hf]f]klg of]ldNb}ldNb} lsgls ldnG]s'}5g . hxf]h]5, hf]h:t]5 To:t}g}xG5 . st]f6 s; hf0{ldnfpg v]hf]f] p2Z}o xfl; n u/f]hf] eGg v]hf]f] al4sf]v]hf]f] dfq xf]. wg; u kb ldnfpg v]hf]f]of k9f0; u }k; ; Ddfg; u cf]d; Ddfg ldnfpg v]hf]f] of /fhgllt; u cf]lloftDdstf u ol ; a}cnu klf xgV cfk]f] kOf{dfq hlj g xf]. o; nf0{ lhpq; efl]g' / cgej lngafx\$ c} pkfo 5g . hlj gsf af/d]f syf agfpg' ; do / p]hf]{Joydf vr{ug}dfq xf].

Pshgf k]s/ 3/sf]cf]ugdf cf]ksf]af]d]lg a; } k\$[tnf0{lgofNb} lrof lk0/xgePsf]lyof]. Pshgf ; Hhg af6]sf6}lyP, k]s/ k]f] k]df ePh:tf]b]y} pgsf]glhs ku]. pgn]eg} u? slxn}lv dgdf Pp6f kZgn]; tf0/x\$]f]5 . sofb]stfax} k9]t/ yxf kfgp ; lsg . xh/nf0{ b]y] To; }]otf cfPsf]. d]f]lh1f; fnf0{d}f0lbgk}of]xh/ u s]xf]ltdf] lh1f; f < k]s/n]; fl]geof]. ; Hhgn]eg} .hlj g s]xf]d]oxl hfGg rfxG5' d . k]s/n]nfdf]xf] f]lgsf]Nb}eGgeof] oxl lrofsf]lunf; xf]hlj g . ; Hhg cfZro{rlst k/]u]of]hj fkm < sofb]f]f]v sltsf lsf]a kl9/x\$]f] 5; hlj gsf]af/d]f yxf kfgp ; s]f]5g, tkf0\$]f]hj fkm]d s; /L lroQ

a]enf]p]k k]s/n]k]m/ xfb}eGgeof]ltdln]lroQ ga]enfP/ s]xG5, lroQ a]enfP/ s]xG5 < h; /L ltdln]c}sf 7hf 7hf cg; Gwfg / lsf]aaf6 lroQ a]enfPgf]To; u/L d]f]hj fkm]af6 lroQ ga]enfpg' Pp6}s'/f xf]lsgls hlj gsf]s]g}kZg 5g / hj fkm]klg . hxf]h]5, To; hf0{efl]g' / hfGg' hlj g xf]. hlj Gt eP/ efl]g, cgej u/, cgej af6 l; s / afrGh]h; /L hlj gnf0{ pT; j do agfpg ; lsg5 To; /L affr . lhpq'sf]gfd g}hlj g xf]. dflg; n] agfPsf ; fdgx}sf]j f/}l6l lb0Psf]xG5 Ps j if{ b0}j if{cf]b =t/ of] hlj gsf]j f/}l6l 5 < s; hf0{yxf 5g . yxf gePsf]hlj gsf]kl/efiff v]hf]f] ; do v} k]mNg]l s oxlf / clxn]g}h]5 To; df /dfpg] <

cf]zf] eGgxG5- .hlj g hlj gsf] 8^u]df kf0nf /Vg' / hlj ge/ e]of ug{xf]eg]d]o' 8^u]af6 aflx/ lg:sg'xf]u hlj g}kl 8^u]df e]of ubf{sofb; xofq; u}e]l6G5g\ slt; u ; DaGw uff; G5, |slt; u cf^gf e]j gf ; fl6G5, sltn]; fy lbG5g\sltn]5f]hf] hfG5g\ sofb]k6s 8^u] k]N6g v]hf]f]t]xG5 t/ w}k]f] \$ lvofP/ oyfl:yltdf Nofpg]u/\$f xG5f]. slxn]; Gb/ df}d / jftf/0df cfgGbsf]e]of ePsf]xG5 t, sofb]k6s kl]tsh df}d / jftf]f/0fn]c; / klg ub\$ . cg'sh, kl]tsh, ldqtf, la5f]f, b]w, ; vsf]of]ofqf cxf u hlj g lyof]/ g of]ofqf ug]c}j ; / ldNof]. hlj g g}gkPsf]eP b]w lsg cf0nf]yof] < cg\$ ; DaGw lsg hf]f]Gy} < lsg 66y} < hlj ge/ of]/df0nf]ofqf, ol efl]j nf; , Wofg, of]u, xff v]h, cf^gf]k cxf slt ; Gb/ u ha 8^u]af6 aflx/ lg:sg]; do cfof]dfg]f] Toxl g}l]of of]0xnlnf klg ; d]kt eof].

h]5 Toxl hlj g xf]. lsg < s; /L < s\$]nfluh:tf kZg /Vb}kl/efiffdf hlj g / k} v]hf]f] yf]Nof]eg]hlj gko{t klg pQ/ gell6g ; S5 . Pp6f df5fnf0{; fu/ s]xf] < eg] ; fl]gh:t}xf]hlj gsf]af/d]f ; fl]g' . ; fu/leq cfgGbsf]cgel't lnP/ ; du]fdf hlj g affr/x\$]f]df5fnf0{; fu/ s]xf] < h:t]; ^sl0f{kZgn]p; nf0{c]fs'agf0lbg ; S5 . ; fu/ df5sf]alrsf] hlj Gttf p; n]cgel't dfq ug{; Sb5, To; nf0{zAbdf ptf]g}w}sl7g xG5 . To:t}xfd]f]hlj g cgel't xf]. lhpq'sf]cfgG6 xf]. hg ; To 5, ; Gb/ 5 / lzj d\sNof0sf/L \_ 5, Toxl g}hlj g xf].

k/du? cf]zf] eGgxG5- .hlj g g}k} xf] hlj gsf x/\$ cfofdnf0{ k}kOf{/ x]z}kOf{x}g{/ efl]g clg of]udf ; d]lxt xg]snf hf]gdf hlj g k}kOf{agb5 . u cgej ug{of]o sg} s'/f 5 t Toxl xf]k} . hlj gsf ; DkOf{ cfodx}df x]z, hf}stf / ; hutf sfod 5 eg]Toxl xf]k} . hlj gdf ckgfpg nfos sg}j:t' 5 t Toxl xf]k} . lbg nfos s}l 5 t To]f

kɔlafxʂ c; sxl xg}; Sbg . cfgGb / lglzAb cgeIt 5 t kɔdf g}5 . s; ɔf blvg]; Gb/tf / cl:tTj kltsf]cxɔfj xf]kɔ . ; Gb/tf6 zAb aGb] leqaf6 kɔg]efj ; lxtsf]sfJo xf]kɔ . zAb / cn^sf/n]; lfg{g; lsg] ulx/f0sf] cgeIt xf]kɔ . h; n]; wɔ/; f:jfbg u/fp65 / xɔb]vsv] en6sf/ p7fp65 Toxl xf]kɔ . zf/l/s cfsifɔf / ; keGb k/sf]cl:tTj ut cfsifɔf xf]kɔ . uf]vhl; f6msf]zlt n xfn]xɔnf0{:kz{ug]cgeIt xf] hljg . kfyɔf ag} s; kl lz/ en65 eg]Toxl pkf; gf xf]kɔ . s?0ff / ; xof]vsv]dɔmodaf6 s; ʂf]hljg p4f/ u5{eg]Toxl s?0ffsf]efj xf]kɔ . s; ʂf]uNtldf d:sfg 5g]val xf]kɔ . tkmf kl5sf]zflGt / ultlj gsf] ; ^ult xf]kɔ . lbJotfsf]cgeIt xf]kɔ . ; dkɔf, zfZj t / ; To xf]kɔ . hg bl]vɔg, hg n]vɔg, h; sf]lx; fa 5g, h; sf]vtf 5g, gkmf 5g, 3f6f 5g, ug; f]5g, 0iof{5g, nɔ 5g, dɔ 5g, jlsf/ 5, zflGt 5, dɔ 5 clg dɔleq ; ^ult 5, Toxl xf]kɔ . rfbgl/ftsf]dw/ kɔfzsf]lbJotf xf]kɔ . snsn em/gfsf]5E 5E ; ^ult xf]kɔ . hlt lj z]ɔf hfɔ]klg kɔfɔf glbg]t/ leqsf]d:tl xf]kɔ . oxlf 5, clxn]5, hljgdf h]rlh hljGt 5 Toxl cgeIt xf]hljg / kɔ .

dl:tisn]slxNo}/x:onf0{/x:osf] ; kdf /xg lbbg . sg}klg rth, efj of /x:onf0{/kl/efiffdf gptf/lsg dg zfgt xbg t/ soff]lrh o:tf 5g\h; nf0{/kl/efiffdf aɔlg ; lsg, JofVofdf ; dɔg ; lsg . soff]7hf cg; Gwfg / j ]flgsx; n]; d] kl/efiffdf ; dɔg g; sɔf s/f xg\hljg / kɔ . hljg / kɔ hg cgGt cfsfzeGb 7hf] / km]flsnf]5, s; n] o; nf0{/5f]kl/efiffn]j 0fɔ ug; ; S5 < ; lboff]at]hljg / kɔsf kl/efiff c; Dej ePsf 5g\ h; sf]sg]lj sNk 5g, ; ldf 5g, cfs8f 5g, c^s- ul0ft 5g, cfm]df cgGt / lj/f6\cy{afɔ}5 .

h; n]cf^gf]dg / dl:tissf]0zf/f a%g ; Sbg, dgeGb k/ klg sg}cl:tEj 5 eG]hfGb, p; n]dfq x/ʂ s'/nf0{/kl/efiffdf l; ldt u/} tsɔf/f l; 4 ug{vfl]b5 . h; sf]dg pmeGb cuf]8 5 cyf\h; n]cf^gf] dgnf0{/cf^gf]dflns agfPsf]5, pm x/ʂ s'/df :ki6tf rfxG5 . h; sf] cgeIt dfq ug; ; lsg5, To; nf0{/s; /L zAbdf ptf]h hljg / kɔ Pp6f cgeIt xf] /x:o xf]o; df hlt ts{/ a14 nufP kl, dg hlt dflns xg vfl]klg of]/x:od}/xG5 . of]/x:osf]cfgGbd 8Ag' hlQsf]; demf/L c; xg}; Sbg . hljgsf]nlo cfgGbd ; dflxt xg' xf]eg]kɔsf]nlo cl:tTj ; l; tbf]Do xg' xf]. kɔ[t; l; /dfpg' xf] cfm]eq /dfpg' xf].

sf7df8f].

## dfgj tfsf] cbfnt

kf=8f=gf/fo0fk] fb vgnf

cfh]v c; fh cf/De eP/ o; } l; z/b\c'tsf]klg zefudg eP5 l ; dosf 38lknfx; eb] / j iff{C'tem]qmdzmlat} ; lsb /xɔg\veg] s'/f dfq xɔg, logn]k]toɔ hljgw/lx; sf]pd}sf]clej [4; l; k0ffznf0{ clnslt vɔfɔpɔ /xɔgV ck0f{agfɔp}k; yfg ubf{/xɔg\ dh:tf slt w}ɔf hljgsfndf o:tf ; fpg-ebf} / j iff{C'tx; n] k6sk6s cfqmdf ul; sɔf xfhfg\clg c; fh; l; z/b\klg cfh]v cfqmds ag} dɔfly cf0nfuɔf] lj qm]Gtem] ; adfly blv/xɔ' ɛ oBlk j ; Gtn] 8f]ofP/ r}- j zfv, ul]idn]affwPsf h7-c; f/n]klg dnf0{em]To; /L g}cfqmdf u/ɔf xfhfg\h; /L c; fh-sf]Qɔ; lxt z/bn]cfqmdf ul//xG5 . j:tTm hljg s; ʂf]cfqmdf sf nflu g; ; bfj x/ e0/xg vfl]bf]/xɔ l hlt ; s}kl/k0fɔf df /x' eGbfeGb}klg of]stfstaf6 6lqmg klbf]/xɔ . lj egafwn]hsl8Psf] / rf]t/sf sf]9fn]3l/Psf]km] em]of]hljg vt/faf6 Psl5g klg dQm xbf]/xg5 . slxn]j f/n] slxn]ut] slxn]38lknfn] slxn]dlxgf-Cth]/ slxn]j iff; jT; /n]xflnfn0{; f]cfqmdf ubf{/xɔgV xdf] k0f cfo'sf]sltcfl]v08df kg]xf]slG < To]skfsk vfP/ cbz0sf cbz0}/lx/xbf] /xɔ . gb]vP/, cfem] k/}, yxf glb0sg en6SofP/, 5SSofP/ cfo' elfof ug]ol sfnsf ; xr/ / ; xwdl; nf0{/sg}sx] clkɔ zAb kɔf] gu/lsg d s]n ofɔf cfb/fyl{zAb dfq eG5- sfnsf dltof/x; nf0{/gd:sf/ l dfG5}t ; bfaxf/ km]kg kg] ; [6sf]To:tf]km] /xɔ, h; nf0{/3fd-kfgl, hf8f]udl{; xb}cfkm] aff]ɔf] ; dhfsf] ; 7f]km] / cfm] ufx{yosf] ; f]v/f] Unflg-xif{ ; v-bMv cflbsf kl/Offdx; nf0{; xif{ef]b}hljg/ ynf0{; ; ~rfng kl ul//xg kb]f]/xɔ, h; af6 hn-; ; r'; L lhGbufgl km]em]d:s'/fpg / xj dfd nx/fpg kl ; sf] \ c; ^vo 5g\hGbulsf ptf/r9fj sg}kj f/f]l sf r'gf]L em] j iffɔdsf gblx; df 8^v lvoP/ p; kf/ k'of0lbg] dfe]b0sf] hljgsf] 9nknh:t}of] hljg vt/f; lxt rnfodfg xbf]/xɔ . ; #f/sf w}g}ofqL; ; dbɔf Hj/ef6df ; dflxt ePsf 5g\veg] slt ofqlx; xj fsf lj k/Lt lbzsf j xj n]hn; dflw:y

ePsf 5g\ en}gkfnlnf0{Tof}; dbll gfaT gcfnf, tyflk lxdfnoaf6  
 3l:sg] lxdklx/fh] 3sfP/ 7x/}kf/xf c; ^vo pbf/Of 5g\eg] af9L,  
 klx/f]/ e!fon]dfgj lo l8g/ vfPsf 36gf tfh}5g\ sxl jif{klxn} Dd  
 wfdlenf]sf]efiffdf dfg5]eT-k}, lkrf; -lsrsGofaf6 ; hQ; hQ lgnly]  
 eg]8fogl-af\$; lx;af6 klg raf0Gy] l; sf/L / ag:v08laf6 klg utfl/Gy].  
 ; ;fgf gbln]aufP/ klg gkfnlx; ckd[osf]l; sf/ ag\$}5gV ltsf  
 lhGbulsf ; Gb/kmh demP}s}5g\ log}cgdfh kmhx; bptfnf0{r9f0G5g\  
 t/ ; j kyd logsf]lj lw k} \$ h3Go xTof ul/G5 dG6f]rB} . Toxl dG6f]  
 nu} OZj/nf0{r9f0G5 / j/bfgsf]sfdgf ul/G5 . dG6f]z/L/sf]j:u}rf \$ .  
 dl:tissf]j:tl . r}gfsf]8}f . dgsf]kf}f . efj gfsf]pkjg . sNkgfsf]  
 ch; |; ft . al4sf]e08f/ . cx^sf/sf]; gvfgl . cxf]ceful dG6f]slt  
 dx[Ej kOf{< rfx]kmhsf]dG6f]xf] vfx]dfG5\$}f] dG6f]dG6f]g}xf]. x/\$nf0{  
 dG6}dg kg]ePsfn]kz]nlsf]kyf rn\$}xgk5{lsGls Toxf dG6f]nu}  
 ; Da4 b]lbptfsf 6fpsf]j f dVf/lj Gb;kl dfh]j]f lznfdf 7f\$sf0G5 /  
 0i6b] c3fPsf]efj gdf kzalnsf]zf:qlo lj wfg k/f ul/G5 . xf]alns}  
 kyfsf sf/Of plxn]s}df]dfG5\$}f g/d08n]dxsfnlfn0{; Gt16 u/fpg  
 efl; nuf0Gyof]. sf7df8f]sl g/b]L o:t}; [16sf]; j rQd kmhsf] ; kdf  
 rlr{ dgid08sf]efl; vfg]b]L ly0g,h; sf]eJo khg j f g/dw o1 clxn]  
 klg sg}g sg}; kdf ; /sf/L j f u} ; /sf/L u7Lsf dfWodaf6 hfBtf\$sf  
 ; fy xg]u/\$}5 . dfg5]olt ; Gb/ eP/ klg slt lg/Lx /x\$ t < pm t kzem  
 aln klg r9bf]/x\$- r9f0bf]/x\$ . cGw lj Zj f; sxif 5g / . ?19j fbl  
 lj rf/wf/fn]u}t gePsf]sf]5 / < cledfg / 3dG8n]gkmh\$}f]dfG5]sxif  
 kfOPnf / < ; Sg]eP kmhx; klg Psfk; df o4 ug]lyP dfG5}em. kmhsf]  
 efiif a%g]sf]xl eP pglx; s; /L egfeg u5g\Tof]a%g ; lsbf]xf]cyj f  
 sf]xl xf8sf]; hG cfP/ kmhsf xft-v6bf nuf0lbg ; Sg]xf]eg]pglx;  
 slt n8Gt-le8Gt uy]Tof]xg}; lsGyof]< t/ kmh lj r/f k/fwlg eP/  
 s; \$f au}fdf, kmhaf/Ldf, s/] f-udnfd, a\$df kmG lj j z 5g\gxf]pog\  
 klg lsg< slt kmh]t lj r/f h^undf pd} ToxlFem]b}dem]p]ul//x\$  
 5g\ltsf]kl8f s; n]slxn]s; /L alemn]h < tl kmh eg]; feflOzfnl  
 5g\hf]pkjg, afu-au}f / udnf-s/] faf/Ldf pdf]P/ klg cf^gf]; flbo{  
 snf k}zG ug]{lxlr}r}f}p}b}g}t/ log}kmh ; jfyl{dfG5}h]r6Ss rB}  
 skfndf klg :ol/G5g\lkptd-lkptdfnf0{klg pkx[ u5g\}b]l-bptfsf  
 kl/slnkt cfs]tdf klg r9fp5g\clg kzx; n]em]Psl5gdf kmhsf]

hljgsxfgl Wj :t ug]cToGt 7hf al4hljL dV{dgio xfdl g}xf]eGbf  
 dfgj tf pklpkll unnn xff; \$f]bVg]; Gg]cj ; /sf]s-h:ofOf sxlf st}  
 5g . dfg5\$}f w}zq' xbf /x\$g\ dfg5]w}f]zq' xbf /x\$ . cflv/  
 zq'tfaf6 ; bsf nflu kl/dlQm lng]pkfo sxl xbf]/xg5 xfOg <  
 zq'tfsf]; DaGw vfglkg; lu xG5, ha vfP/ c3f0G5, To; sf]; DaGw,  
 OR5f; lu xG5, OR5fn]cfkmh0{; a}Gbf Hol]7, >]7 / PZj o}zfnl agfpg  
 vfl]g]ePsf]n]zq'tf cy{lu hf]8Psf]xG5 . cy{DKGg zlQm ; dfhdf  
 ; txf /flu\$}cj tf/ lng5 / p; n]offgs ; DaGw lj :tf/ u/} sfdr]5f k/f  
 ug{vfl]bf p; sf xhf/f}zq' tof/ xG5g\sgls o:tf sfd'sx; n]pirglr  
 klg x}g\cfkmh-t-j hgnf0{klg 6}g\ dfgohg-u?hg klg eGb}g\dfq  
 ; Gb/tf-; Gb/td, lj k/Ltn^xl kfgs}vfl]ldf xG5g\ kmntM hghg ; Gb/L-  
 ; Gb/ lzsf/ aG5g\ltsf cfkmh, nfl]g]:j:gl cflb ; a}zq'tsf gflngftleq  
 bl/G5g\ cem clnsit zq'tf wd{sd{lu klg hf]8Psf]5- ; dfg wd{  
 ; xwd\$} cfwf/df dfg5}dfG5]ar zq'tf-s6'tf pTkGg xg ; S5 lsgls  
 o:tf bj lj r To:tf]cflTds k} k} xG5, hf]ko}tdf 3fts l; 4 xG5,  
 kmntM wd{?x; g}Psfk; df zq'tfsf lzsf/ xG5g\ . bl]vG5, ; dfh  
 df]fsf]sfdgdf cInemPsf]xG5 . pm rfxG5 bl]vaf6 dlQm Joj xf/af6  
 dlQm g/ j f gf/Lsf]:dlT l; lyn aGwgaf6 dlQm kflr bgf bz / tlg a/fa/  
 t}j 6f 0lG6p}sf cfqmdOf k]ofqmdOfaf6 dlQm / cGtTm k-rj f0fx; nf0{  
 z/L/; kl lk-h/fsf kl/lwaf6 pGdQm u/fP/ xj fxfj df ldnfpg vfl]5 /  
 o; klqmdf lxhf]cl:t / emg cl:t; Ddsf ; sn bf]tl lgj fx ul/Psf ; a}  
 0lG6p df]f dfu\$} >]fldf klubfalQs}zq'tfsf]pkflw wf/Of ul/xflN5g\  
 olt j hf hj fglcf cf^g}ef0-bf0, cf^g}alxgl-lbbl, cf^g}; fglcf-7hlcdf,  
 cf^g}df0h-kmk, cf^g}efph-axf/L, cf^g}elthf-elthl cf^g}cdf-aj f,  
 h}faf7f / dfgohg ; a}zq'tfsf]cklj q u7aGwgaf6 df]f xg rfxG5g\  
 / cGtTm ; a}t/af6 chftzq' Tolt j hf e06f]kN5g\ha pgsf]dnfd k5{  
 dnfdlx; d}sklt r'sr'sfp5g\sgls zq'tf affr}h]hsf]kkl8s-k}fxs  
 tEj d/kl5 h; /L z/L/df cflTdf /xGg To; /L g}zq'tf, b':dgl / lj /flv,  
 bl]o{g cflb cl8g sg}cf>o affsl /xGg . o; h]x/ sf]xl JolQm dlQmsf]  
 sfdgf u5{ o; sf nflu xtlf/g}n]cflT3fTsf]af6f]/fh] zl3}f]sf]  
 kflTofzf hfx} u5g\  
 kz'tf, zq'tf / cdfgj tfsf]lqj flleq olb s; h]:fgf u/\$f 5g\eg]  
 pgnf0{h8e/t elglp xG5 . dfg5}h]cfkmh0{hlt; s}al4hljL 7fg]klg

p; sf] cj :yf eg\$]f] kz'tfdf cfPsf] xf]; sf] cflwSo dfq xf] kz'tfsf] lgtfGt cefj lj Nsh xf0g olb o:tf]xGYof]eg]pm dfgj tfsf] >0fleGbf Ps eYof^ dfly pSnGYof] kintM pmb]Tj sf]6df klUYof]. xfdldWo]sltn] b]Tj sf] clenfiiff /Voff/ / tbg'k cf'gf cglafgl / lqmfnsnfknf0{ HjnGt agfpg ; Sof] < ?em\$ la/fnfsf]cj :yfdf Pq df\$df kl5 x6q] dfG5hf0{e\$-afv]n]klg dHhf; u nv\$5g\ nfdv\$]h]a]sgl t; f05g\ nft xfG5gV cf^ tfG5g\ w}g; xl, xfdln]kz'tf 5f\$g sd; \$d kz' df/Of sfohf0{kOf{of ToFlgk5{. d/} hfg]b0{lbgf]lHgbuldf s; }u j}efj gug]kl't 1f / j }aGw bj \$f]kOf{kl/kfng ugk5{. x/\$ k\$[t; u :g} / lj s[t; u j}efj /Vg ; lsof]eg] xdf] k} ; :s[t-; :sf/; u a:g\$ / dfgj Ps lbg lgj, chftzq, c1ftzq' e0{d:t r} ug\$, o; sf nflu dfq cftl/s r}Gosf]lj :tf/ xg kb5-0R5f eP pkfosf]kfh hut\$ / kf0g]s'/fnf0{eNg xbg. xfdln]ToFlgk5{j }-efj / af3-xfQL, zS/-s's/, du/dR5-hnhGt' / ger/ nufotsf ; fg-7hf kG5L ; a}u clg 5bdf dempg]g/d-g/d kth; u emg uxlsnf] dfof-k} / clx:#fbl bl6af]v e0/xg' cfj Zos 5 . Ct', j if{ dlxgf, clg, af/, ut] 38L, knf, dx't{ k}ts[ts lj kbfsf]lj k/Lt geP/ cfknhf0{olb dfgj tfsf]cbfntdf v/f lgv/f 7xYofpg]xf]eg]cfh}v kl't1f ugk5{ df; 'vfP/ clx:#sf] pkbz lbg' a\$ / xf].

e-d-g-kf=-\$, lrtjg .

c

**k9gxf; \ 0**  
jhoGtIsf] ; fydf  
**/rgf, cleJolQm, bfloTj, zlb; ofng, ; h}v,**  
**gjklffkg, lxdfnl u/f^, , zlf^s'**  
klg k9f  
rfah u0fz: yfg, sf7df8f, gkfn  
)!-\$\$(&#%!(/\*\$!-!\$\$(^&

# u/la d /xg] 5q

ef:s/ e08f/L

wg geP/ u/la, dg geP/ u/la, ; f] kl/rfngsf]cJoj :yfn]u/la, ; f] g}geP/ u/la . cfkth u 5 t/ v}s}l gePh:tf]nfu} u/la, cf'gf]h] gku} u/la, c}sf]b} u/la, sf}l eflts hlj g wfg b0{d7L ; fdnsf] kof{ttn]klg wgl . v}l lsg d ; Dkof{; f] ; fwg, cfon]; ; lHht u/la . d}j]ul/al Ppof gzfh:tf]5 . ; a}5 t/ 5q eG dg nflu5 . dft nfu\$] dfG5]gfnldf g; 't} Dd gzfn' kbfsf]tlvf}f 56k6f0/xG5, To:t}wgsf] gzfn]d u/la, pkof]utfsf] ; lglZrttf; lxtsf] ; -ro jf cfkth}dfq s]b}t pkof]utfsf]lgin}vaf6 hlGdg] ; Vvaf6 j l-rt d u/la .

wg, PZj o\$] k} / pknAwtdf Toxl uDg] 8/n] cfkth} ; Dkof{ s}bls} ug] ; f]n]agfPsf]d u/la c} d s]egf]ltdlnf0{lbg g; s} clg ldlaf6 lng ghfg} d u/la . d ; w}ltdln]glbPsf]/6gf nufP/ a:5' clg ltdl; u}ofrgf u5{ s}l kfg]clenfiiff /V5', gkPsf] qm]vt xG5' . j/l/kl/ ; l-rt dlOf-df0fSox} cgkof]utfsf]ef; df efi; P/ kTy/; /x cj dNog xb} hbf ePsf]d u/la . ck]ffsf] 8^u/n] lyIrP/ cfkthf pknAw k} / Defj gf gb} d u/la . Tof]; Defj gfsf]pTvggeGbf efllo / ltn:ldf lj Zj f; u/} sdaf6 Rot, ; jwdaf6 Rot d u/la . rf^sf rf^ ck]ffdf d}f]cf'gf]; Defj gf stf x/fof]stf . Toxl x/fPsf]; Defj gf vfl]g ghfg} d u/la . w}hf0{lbg ; Sg]g]xf]d t/ Toxl lbbf klg cx^sf/ ldl>t 3f]f0ff; lxt lbP/ d u/la . ltdl; u glnPsf] klg t xf0g t/ cx^sf/ kff]t dgf}j n]lng]af6f]cj ?4 ubf{d u/la . lbbfsf]uf}j af]n] d u/la clg lnbsf]t}hf]wsf]qf; n]d u/la . ; l-rltsf]pkof]xlgtfn]d u/la . s; hf0{lbg g; s} d u/la, s; af6 lng ghfg} d u/la .

ul/al lx:#sf] s}k pkl:ylt xf] . ; dfh; usf] c; ^ult, Toxl c; ^ultsf] kl/Offd p; af6 ck}nt, cj fl-5t, c; /lft clg ; aaf6 lj :dE To; }lj :d[tsf]pkbfg, ; joaf6 lj :dE cj :yf xf]ul/al . lj :dE ; jom]; dfhdf cf'gf]pkl:ylt 3lget ug{g; Sbf ; dfhsf]:d[taf6 klg cf}ndf kg{hG5 . ; dflhs Gofaaf6 klg 6f9f klG hG5 . Joj :yfkgsf]

sdhf]ln]kof[ttf, ckof[ttfdf kl/j lt f xb}hfG5, ePsf]s'/f klg gbl]vg]
xb}hfG5 . efl]ts cfj Zostfsf j :tx f sf] cgkl:yltsf] s[gd cefj
; dfhsf]; fdlxs lj :d[tn]u/fpb}hfG5, clg Toxl ; fl]sf]n5frBl 8flj f]sf]
of]otdsf]dfq pQ/ hlj ttdf k/fj tG xg hfG5, clg hlj g hlj gsf]
s[bl]lo t[Ej bof, dfof / s?offaf6 6f9f xg kU5 . clt j }flgs / clt
efl]ts kl/efiffdf hlj g ; fB'/f]xb}hfG5 . hlj g / hlj g lhp] snf
: j :kmt {snfeGbf klg 7hf lj Zj lj Bfnoaf6 kl7t snfsf]/tfn]3lge't xb}
hfG5, ta snfaf6 hlj gsf]no x/fpb}hfG5 . k]s[ts nodf / To]nosf]
: j R5Gbtfdf kxf/ xg yfN5 . : j R5Gb gblsf]k] fxnf0[lsgf/xf fdf afw]
p; sf]: j tGqtf ckx/of u/l cfk]cg'sh kof] ul/Ph:t}k]s[ts t[Ej af6
hlj gnf0{6f9f agfp5 . ; dfhsf] Pp6f j u{To] hlj gsf] e/k' cfgGb
p7fp5 eg]s]lnf0{hlj g lhp]snfsf]; a]l]tk0f{Jo-hgfsf]s]l agfP/
p; sf]hlj g ckx/of u/} snfsf]/tf cf/f]kt ul/lbG5 clg tl hlj gx f
p; sf] s7k'tnlh:t}p; sf]0; f/fdf gFRg afWo xg kU5g\ . xf] ul/al
Toxlaf6 ; ? ePsf]: j osf]lj :d[tf xf].

s]lsf nflu ul/al lj nfi; tfsf]cefj xg ; S5, s]lsf nflu ul/al
/fd] dl7f]/ alnof]sf]cgkl:ylt xg ; S5 . s]lsf nflu h]h:tf]g]eP klg
xg]j :tsf]cefj xg ; S5 t/ ul/al t cefj nf0{lrg{g; Sg' / hlj g ckx/of
ug] l k]tsf/ ug{g; Sg'xf]. j :tsf]ckx/ofaf6 l; lh f pkef] lj xlgtnf0{
ul/al xf]eGg]cfj /of lbP/ ; lfd / zf; sn]hlj g ckx/of u/}sf]b]6fGt
cfhsf cfwlgs /fho kl/sNkgfx faf6 ; ~rflnt /fHox fdf klg s]l
; dosf]zf; gkZrft\3l6t ePsf]b]vg ; lsG5 . ; dfhj fbl of hgj fbl
; fl]sf cjwf/0ffx f xg t pGgt ; dfhsf]j }flgs lj :tf/, ul/al /
c; dfgtfsf]j lgdf of qm]Gtsf/L lj Wj zaf6 ; dtfdhs ; dfhsf]lgdf]sf]
p2]o s[bl]lo xbfxb}klg zfi; t zfi; s aGg]/ zfi; s zfi; t xg]Turning
of the table afx\$ c f g xg ; Sbf ; fdlhs rl/qdf vf; }abnfa gcPsf]
s'/f lj rf/0f]lo 5 . ul/alnf0{sg}Ps j u\$]clt ; ~ro / csf]j u\$]
pTkfbg; usf]cTolws h8fj, t/ Toxl j u\$]pTkflbt j :t'; usf]Gofof]rt
; dlktf gxbf l; hGf ePsf]; dflhs lj ifdtf xf]eg] kl/eflft ul/G5 . of
aemf0 oyfy f6 hit glhs eP klg oxl g]dfq clGtd ; To xf]eg] kl/
eflft xbf / To; }cg; f/ ; fdlhs Joj :yf ; ~rflnt xbf klg ul/al x6g]sf]
abndf a9\$]oy]b pbfx/ofx f /x\$] 5g\ To; f]xg]sf]dVo sf/of of]kl/
eflfn] j :t'; usf] efl]ts ; dlktfnf0{dVo cfwf/ dfGg', t/ cef]ts

; dlktfnf0{uf] cfwf/ klg gdfGg' g}xf]. o; h]cfhsf]; dfh ; Defj gf g}
; Defj gfsf]rf^dfly a; } ul/alsf]/fu cnflk/x\$]f]5 . pkof]ul j :tsf]
: j fldTj Ing', pkof] ug]snf hfGg' / pkof] ug{ol tl g s'/f efl]ts ul/al
lgj f/0fsf lj lzi6 r/of xg\ : j fldTj Ing' t/ pkof] ug{ghfGg' / pkof]
gug]h]: j omf0{klg u/La agfp5 / ; dfhnf0{g}ul/aldf ws]5 . : j fldTj
Ing', pkof] ug{klg hfGg' / pkof] gug]h]ulx/f]; fdlhs lj ifdtfsf ; fy}
; Dk0f{: dfhnf0{bl/b}agfp5 . ca oxlaf6 ; Dk0f{: fl] ckxl/t xg yfN5 .
pTkfbg ug]pTkflbt j :tsf]pkof]af6 j lh f xG5 / ; fgf]j u{cf'gf]
pTkfbgeGbf clws ; l-rltdf pBt /xG5 . o; af6 s'z'k lx;f]sf]; ? xG5,
ul/alsf]vf8n emg\ulx/f] aGb}hfG5 . : j fldTj, hfgsf/L / : j fldTj sf]
; Dk0f{pkof]n} ; dfhnf0{pGgt agfp5 / ul/al : j tM x6b}hfG5 .
: j fldTj sf] ; Dk0f{pkof] xgk5{eGg} ; fl]n}pkof] xg g; s\$]f]j :t'
lj lgdo xG5 of ; dfhdf cGo lj leGg pkfo kof] u/} aff8G5, clg ; fl]sf]
s[bl]lotf ; dfkt xG5 / ; Dk0f{: fl] lj s]Gbt e0{k0f{kl/rflnt xG5, ; fl],
lj j \$ / j :tsf]lgdf, lj lgdf / kglgdf]sf] qmd :klt{l n/xG5 .
o; f]xbf ul/al afsl /xbG] ls <

d km] f lsgf/df k\$[tsf]; f]bo{/ km] fsf]efj gfsf]5fn lgofNb}
6xNb}lyPF. ; fydf kflr / ; ft j if\$] b0{5f]Lx f b] }km]xft ; dfPsf lyP .
d lgofNb}lyPF- k16 afGsl ldn\$]l km] f . a]zn]pGdQ km] fsf]c; fwf/of
; f]bo{lgofNb}; :t ; :t lx]8/x\$]f]cj :ydf d]f sfgdf Pp6f cfj fh cfof]
5f]L 0 o; f] x] \$]f] rfxl/Psf] cgxf/, sthPsf xftv6df, dh]f] cfj /of,
c; Gb/ km]x]sf]yk]h:tl a9l xft km]P/ a; \$]l . kgM cfj fh cfof]5f]L 0
5f]Ldf 8/sf]efj d k9g ; Sy]t/ pm s; f]s; f]Toxl a9lcfdf]t/ dnf0{
8f]of0{. glhs ku] dh]bz f kof ; ftair]5f]lnf0{lbb}eg] - nf; of]b]m
t a9lcfdfnf0{. 5f]ln]gf] t ; dftl, t/ glhs hfG 8/f0{. dh]xft
; dft] lj :tf/}cuf]8 a9f]clg p; n]lj :tf/}cuf]8 a9] 8/ ; a]sf]
ldl>tefj n] tl a9lcfdfnf0{gf] lb0{. a9lcfdfsf dfosf xftx f
cfzlj {g; lxt p7]. pm kh]st e0{. s]l a]sf]; Ggf6kl5 p; n]; f]M .
afaf 0 a9lcfdfnf0{lsg k}f lbg] < pm]sg ox]fa; } k}f dfu\$]f] < sf]xg\
/ tl a9lcfdf < d P]Ssf; L efj lj ef] eP/ eg]-s'z'k bl]vPsl a9l euj fg\
xg\5f]L . kgM 5f]Lsf] kZg lyof]-euj fghnf0{xfdl]n] lsg k}f lbg] <
euj fgh] kf] xfdlnf0{lbg] xf] xf]g / 0 xf] 5f]L, euj fgh] xfdl ; ah]f0{
af]Bdf af]Bdf px]sf]; a}; lsG5 clg xfdl; u df]ug cfp]gG5 . px]f w} }

7fpBf, wj}y/Lsf dflUg]eP/ dflUgXG5, clg hDdf u/\$f]; ahf0{afBdXG5 . xfdln]pgnf0{lbPsf]eg\$}xfdln]lbPsf]xf0g, Toft xdf]; ~rosff] xf]. xdf]; ; lsof]eg]sNk sNk; Dd lgsfNg ; lsof] \eg] ; ~ro u/\$f]. xfdln] cfklt; u dfq /fVbf lfo xG5 5f]L . c2nf0{afBdf j [4 xG5, To; h] tl a9lcfdf xfd]elj iosf nflu dflUg cfpgePsf]xf]. pxfh]cfklt u/la eP/ dflUgePsf] xf0g, xfdlnf0{u/la xg gbg dflUgePsf] xf] To; h] pxff eujfg\xf]5f]L . 5f]Ln]a'emh:tf]u/] P U egl . a9lcfdfnf0{Psf]xf]f] xlv]/xl . d klg tl b0hf0{Psf]xf]f]xlv]/x] dfgf]tl a9lcfdfsf]s2ktf ca aBzn' kn]f; u noa4 e0{pGdQ aBzn]ki6 e0/x\$}5 .

dnf0{yxf 5, ul/al ddf cf/f]kt ul/Psf]afxl/l cfj /of dfq xf]. cGtd\l eP/ xg]xf]eg]ul/al /xbg . d lj Zjf; u5{of]cfj /ofdf dfq ; lldt /xbf; Dd ; lhn}; knf ug{; lsg5 . ; knf xg]rfxgfsf]cfj Zostf dfq xf]. of]cfj /of d khsfNg\$' . o; af6 cf/f]kt /xg]5g . ltdl; u sxl dflUg\$, ltdlnf0{sxl lbg\$' . d ; a^slnkt 5', u/la d /xg]5g, ul/aldf d /xg]5g .

wDaf/fxl, sf7df8f].

c

<http://www.nepalipublisher.com>

ca xfdl] jB ; f06df jhoGtl / bflot]sf ; a) c^a^s 8fpgnfB ug{ ; SgxG5 x) .

**Shabdartha Prakashan**

Chabahil Ganeshthan  
Kathmandu, Nepal

email : shabdarthaprakashan@gmail.com

nepal.vk@hotmail.com

nepal120@yahoo.com

web: <http://nepalipublisher.com>

<http://shabdarthaprakashan.com>

## ; dosf] dx[Ej

dxfb] clwsf/L

zf:qn]eG5 ; do ; g xf] t/ d eG5' ; g dfq xf0g dlof, dlofSo, km6s, xl/f-df]l, hjf/t, hGd, hljg / d[o'; xff]f] v'; l / /f]g, ldng-la5fB, kq-30ff, kfgp'-udfpg' ; a}yf\$ xf]; do .

x/\$ k]0fl ; dosf] clwgdh hljgofkg ul//x\$ xG5g\ . xfdl ; dosf]uf]hrqmsf]Pp6f lglZrt lj Gbdf 5f]. h; /L gbl alu/x\$]5 / 9Ef hxfsf]txlfal; /x\$]5 . ; dosf]gblsf]slxn]cGt xbg t/hljgsf]9Ef] ultxlG Ps}7fpBf hxfsf]txlfal; /x] klg ; dft xG5 . oxl clGtd / zfZj t ; To xf]. h; nf0{g lj 1fgn]/f\$g ; S5 g wd]abNg ; S5 .

xfdl ; gftg ofql xf0gf]. lflthdf ku] lbgdf rs\$]; b{dng eP/ 8ah:t}xfdl kgl cf]h kb\$]. xfdl]lglZrt ; do 5, Tofta9b] x/\$ lbg / /ftdf vr{e0{/xG5 / 36b}u0{/xG5 . xfdl]lhpg]; do slt affl 5 < of]s/f hfGg xfdlnf0{agfpg]0Zj /n]j lh\$ ul/lbP . ; don]xfdlnf0{ yfx}g]b0{cfp5 . To; h]of]kfPsf]; donf0{xfdln]plrt dx[Ej sf ; fy Wofg lbP/ vr{ugk5{. jf:tj df xfdlnf0{ult lbg]z]lQmsf]gfd g}; do xf]. To; sf]; bkof]u ug\$]nflu xfdl]hljgdf cf0hfuf\$ afws t[Ej x2 h; n] xfdlnf0{d[o' / 0Zj /; usf]; DaGwaf6 cnu u/fpg rfxG5g]ntg}s/fx2nf0{ x6fpg ; Sgk5{.

; dosf]; bkof]usf]; lhnf]pkfo bof, dfof, ldf, s?off, k/f]ksf/, pksf/, oz / slit\$2 g}dVo xg\ log}u0fx2n]ubf{/fd / s[0fx2 dfG5af6 eujfgdf kl/of t eP . a4n]a4Tj k]kt u/L lgj f]f]f/f df]fk]kt u/]. j]lof; , c:j :yfdf, afn, xgdfg, lj elif0f, s[kfrfo{k/z/fd / gf/bx2n] lr/~hljL k]kt u/]. To; h]; donf0{; bkof]u u/] xfdl]lj j \$ / 1fgnf0{ 9fs} a; \$f] cx^a^sf/sf] s8f af]nf]nf0{ ; dod} kn]bfgkb5 clg dfq} xfdln]; dosf]dx[Ej nf0{lrGb5f]a%b5f]. o; nf0{a'k]5 xfdl]d[ohf0{ klg lrGb5f]/ d[ohf0{clnslt dfq}lrGoffeg]klg xfdln]hljgnf0{k'} a%b5f]. ; do Pgf h:t}5nE 5 . of]lj kn, kn, ; \$]8, ldg, 306f, lbg-/ft, dlxgf j if{xb}vr{e0/x\$}5 t/ xfdl oxff clxn]5f] xfdln]ofqf

ul//x\$ f 5g. xdf | a}cl:tTj x; clxn]oxl 5g\ xdf] z/L/ sxff  
5 < o; n]xdflnf0{sg}kw/s kf/\$f]5g . ; a)s'/f lat] hfG5g\ lbg/ft,  
^/lj iff{/ df}dnf0{; don]g}ult lb0/x\$ f] 5 . xfdl oxff df; a; ]  
zffofofq xlv/x\$ f 5f]t/ ca xfdln]Tof]clGtd ; donf0{; D`gk5{. hlt  
j]hf of]z/L/ -b;\_ d5{d[z/L/nf0{hnf0G5 of t ufl8G5 To; kl5 o;  
nf\$df g ; k /E /xG5, g ; f; / z/L/ /xG5, g gfd g}/xG5 . /xG5 t  
s]n xfdln]/f]s]llt{/ slt{u hf]8Psf]gfdn]lr/~hljl xg]cj ; /  
kfp5 . To; ]: j uf{gsf] nflu clxn] blvg}euj fg\$] cf/fwgf u/]  
; dosf]dxLj nf0{a' /fvf. Toxl g}xdf]s] > x]. s] > slxNo}ablnb; .  
To; ]Tof]s] > x]. Tof]xdf]dfq}xf]g ; DkOf{cl:tTj sf]s] > x]. ; DkOf{  
cl:tEj o; \$f]j l/k/L 3ld/x\$ f]5 ; dosf]uf]h rqm]f . of]hfg] klg xfdl  
l:y/ xG5f. xfdln]cfkmhf0{kOf{; kdf kof. xfdl lj >fgt 5f. xfdl | a;  
OR5f cfsf^Nfn]labf lnP, s]l kfp' 5g . hlt ahf xfdl o; sf]cgej  
u5f]Tolt j]hf xfdln]; dosf]dxLj nf0{a' \$f xG5f. ; do ; gftg ofql  
x]. o; df sg]v08ls/of xbg t/ xdf]cgej n]To; nf0{v08ls/of ul//x\$ f]  
xG5 . hGdbfsf]; do ; ; f0t xG5 . To; nf0{zehGd eg] gfdS/of ub\$ f].  
hGdb]v d[O; Ddsf]j Gbdf klG]; dodf cg\$ blm/si6, /f]uJolw, xff; f]y; L,  
ldng / la5f\$sf]cgelt ePsf]; donf0{hlj g elG5 / d[O'sf]; donf0{  
z\$df kl/of t ub\$ f]t/ h; /L cgelt u/]klg ; dodf sg}kw/s 5g kw/s  
xdf]a' f0df k/\$f]5 .

j tdfg ; do ; a;Gbf dNoj fg\nflb5 . To; nf0{j nj fg\cget  
ul/G5 . j]hn]oxl eg] a4n]oxl atfP, z^s/frfo{To; }eG5g\ cfz]f]  
To; df s] > t 5g\ufGwln]Toxl ; Gb; lbP, n]ygyf / b]sf]fn]To; df  
s] > t eP/ slj tf n]y] h]x]; do x] h]5 ; dodf 5, h; sf]; do cfPsf]  
5 Tof]a14dfg\j hol, df; Ddfg, P; slt{wg; DklQ ; a}kfp5 . ; do  
rdTsf/ x] ; do cl:tEj x]. ; DkOf{; [6 rdTsf/kOf]5 . 7hfG6f 7hf]  
; f]d]08ndf; x]g ; fg]Gbf ; fg]cOf, k/dfOf, cldj f, kftklE/, sl/f  
km6Of^Nf]cf]b ; a}b; o cb; o, 1; c1; ; dos}rdTsf/ xg\ ol sg}klg  
lk / cdNoj :tx; klg ; bf xfdl; u /xb; gV xfdl :j o-klg /xb; g. of]  
g}; dosf]rdTsf/ x]. of]; do uf]h rqm]x]. o; sf]sxlf cGt 5g . of]  
3ld/xG5 ; gftg ofql eP/ t/ oxl ; doleq xdf]lglZrt lj Gb' 5 / Toxl  
lj Gbdf xdf]cGTo xG5 . xfdln]; do lbP/ ; lkoff k}f kfp; S5f]t/ of]  
axdf08sf]; DkOf{?lkoff lbP/ klg ; do kfp; S; g]f]d] / sg}

g/fd]xb; . hGd ; ; do / d[O's'; do xbg . pxl Pp6}; do ; [6 l:y/lt /  
k]ho x]. hGd hlj g / d[O' x]. Toxl Pp6}; do klg xdf]cgelt'n]slxn]  
ze, pT; j / slxn]z\$ , ; ; do ; bf] / s'; do b]f] 7fG5f]t/ ; do cflb  
/ cGToxl; gftg ofql x]. . ; do ; To x]. . ; don]j :t'sf]gfz x]g  
; kfgt/of u/fp5 . ; do eg\$] sf]n x] of] sfnn]; ahf0{vfG5 t/  
dfG5h]; dosf]; b]koff u/] sfnnf0{klg lht] cd/Tj k]t ub\$ /  
lr/~hljl xG5 . b]Tj k]t u5{. dfG5}cs; z]lQmsf]s7k'tnl x] t/  
p; nf0{of]j lsf0{5g . of]s]n sf/ofx]stf(xf]g . k/fz/ Clfn]j]sf]  
JofVoff hGdfpgsf] nflu dT:ouGwfnf0{of]hsuGwaf/f ; uGw agfP/  
4k]fog s[Of -j]Jof; \_ nf0{hGdfPh:t}xdf] ; Gtfgsf klg xfdl sf/ofsf  
; Toj tl x]t/ stf{xg\$]edn]cx^s/df hln/x\$ f]5f. Toxl c1fgtfn]  
ubf; f/f dfg; z/L/nf0{cf`g]x]eG5g\ t/ cf`g]x]eg]lsg la/fdl  
xg lbG5g\ lsg n85g\ lsg dg{lbg5g\ To; ]of]z/L/ s]n ; dosf]  
cwlGdf 5 . ; a\$]hlj gdf Ps lj nlf0f wg k]tePsf]5 . Tof]; ahf0{  
a/fa/ k]t ePsf]5 . Tof]cdNo wg x] ; do . ; a;Gbf dxLj kOf{/  
dNoj fg\k]h x] ; do .

sf7df8f].

c

**gkfn-; flxto ; dfh**

**'j ; Gt-/fwf kBs]o k':sf/laf6 ; Ddf]gt**

- !=@)^\* l8Nnl/dOf zdf]cHofn
- @=@)^( k; iffQd l; Ub]n tyf uf]j Gb/fh lj g]bl
- #=@)& ag"nld5fg]
- \$=@)&! e]gxl/ l; Ub]n
- %=@)&@ nld]s'df/ sf]o/fnf
- ^=@)&# afn/fd k]f]n tyf uOfz l3ld/] d]ld]s
- &=@)&\$ df]pgfy zf:ql tyf g/]b] k/fz/

**.x]ds'df/L-lbj fs/ ; dfh; lj f ; Ddf]glaf6 ; Ddf]gt**

- !=@)^\* k]f]j fg]b cf>d, uXoZj /l
- @=@)^( lr; fv]hf cf>d, k]v/f
- #=@)&) efuj t\; Gof; cf>d, kzkl
- \$=@)&! klj q ; dfh ; j]f gkfn, wkf; l
- %=@)&@ lqkmf /li6 k: tsfno, emkf
- ^=@)&# ; +st lj Bf ; j]l4gl ; ldt, w/fg
- &=@)&\$ xdf] afn ; /lf0f w/fx/, wkf; l

# cfTd/lt

## 8f-n}k| fb lg/f}hf

:j efj cGtd\l xf] \j f alxd\l, dflg; n] cfknhf0{ lqmfzln / k| Gg /Vg ; S5 . eU}fleqsf] lqmfzln tf clhE/df gkfpq ; lsg5 . cfsfzsf] glndf / 3g36f 8fG; af/sf] /f}gs; u thglo gxg ; S5 . x/\$sf]:j efj df lj lzi6 k\$[tsf]j }lQms clenlf0f kfoG5 g}.

; f}f0, Joj xf/ Pj d\kl/Of ltnf0{Pp6}af/af6 dNofG ul/b} . bfoff dl:tissf]; lqmtf / afoff dl:tissf]; lqmtf p:t}xgk5{eGg]5} . bfoff dl:tissf] k}wfgtf xg}x}n] afoff dl:tissf] k}wfgtf xg}x} ; u ldnfPsf] /; fog ; w}l6ls/xG5 eGg]klg 5} . ctM s; }f]:j efj nf0{lnP/ oyfyk/s l6KkOf ul/xNng] lfdtf dleq gxf}hf t/ klg cfTd/lt]dnf0{lj 1 tf k}f}g ub}nu\$}f]5 . ss; df s:tf]:j efj j f k}lQ kfoG5 . d b}v}, e}f}, c}af6 ; g} cyj f ss; sf]sf] u ; DaGw 5 cfknh}cgdfg u/} elglbG5' . To; }n] c}sf]:j efj ; u uff; Psf l6KkOfx} ; Gg d}f j l/kl/ ; k}x}n] 3}f xfln/xG5g\ d lgw}s ; k}fn]em}lag ahf}b}Psf}f}of0/xG5' .

xf]klg cfTd/lt]gfsf]dflg; lj if gePsf]; kh:t}dflgG5 . eU}fsf] cfTd/lt cf^gf ; dx; u}grfb}v}b}cfknhf0{; lqmo /Vgdf dfq ; lldt xG5 eg]clhE/sf]cfTd/lt zfgt, dGb / j }lQms lj zfn tdf cl8Psf]xG5 . kzkIf cyj f sl6ktEeGb f lj j }zln dflg; sf]cfTd/lt kSs}klg cf^g} k\$[tsf]5 . cf^gf sdhf}lx} 9fSg v}llg' dflg; sf]celi6tf g}xf] . cGtd\l of alxd\l, b} }vfn] dflg; n] cfknhf0{ ; lfd b; f}p}g cf^gf sdhf}lx}nf0{ 9fIs/x\$} xG5g\ . cfknhf0{ ; lfd b; f}p}g k}f}u ul/g] xltf/nf0{gaf\$g]sf}x}l x}b} . d klg cfknhf0{ ; lfd agfpgsf nflu cyj f cf^gf sdhf}lx} 9fS5fk ug}sf nflu g}f}f}hf pkfox} cj nDag ul// x\$}xG5' . d}f]; a}Gb f alnof]sj r eg}f]c}dfly hf0nflg' cyf}c}sf /fdl klfx}leq k; } lts}c}tolws g/fd}lj rf/x} ; Dk}f}of ug}; Sg' xf] .

csf\$}9s6l gl/TofP; Dd cf^gf]el/b} . c}nf0{abdfg gu/} Dd cf^gf]Voflt x}b} . c}nf0{gn8fP; Dd cfknh}cl8Psf]s; }n]dNofG ub} . ha; Dd c} ef}f} x}b}g\cfknh} :j flbnf kl/sf/x} v}Psf]rrf{x}b} .

c}n]klg cfknh:t}k9]eg]cfknh}k9}f}df sg}uj {/x}b} . jf:tj df d}f] cfTd/lt cgf}f]dflgPnf t/ d ; f}fl/s k}f}l klg xf . sltko s'/fdf d lgs} cGtd\l 5' eg] sltko s'/fdf dhIQsf]alxd\l :j efj s; }f} gxf}hf . h}h; /L eP klg d}h}c}nf0{n8fP/ cyj f c}sf]abVj f0f u/}cf^gf] dxfgt l; 4 ub}cfPsf]5' .

dleq cfTd/ltnf0{k16 tNofpg] tEj k/kl8g ul}y klg xf] . cfllofTds ofqdf o:tf]k}lQ kfoPnf gkfoPnf t/ ; f}fl/s efl}ofqdf k/kl8gljgfsf]cfTd/lt]celi6tfsf]; u/dyf rDb} . /fdgdsf]pRrf/Of / 5/fk}f/sf alr cfsfz kftfnsf]leGgtf 5, Jolt/\$ 5 . d x}f5' / x} f0df cfsif}f 5 . d hfGb5' t/ d}f]cfTd/lt]dnf0{c}n]; d} x}f}g ; s]eg] cfknh} x}f; }f}df sg}uj f}el't ug{lbb} . To; }n] d c}dfly ghflg}f]lsl; dn]km'skm/s k\$}sf 5/fx} /f}5, ?j fp5' / cfknh}f; }f}df ; Gt6 xG5' . elgG5- k}V]lnf0{jl/x}n]ef}5g\sf0/x}n]x} . d lsg sfo/ ag}t < j l/tf k}z}g}sf nflu al4sf]v}f}f]xG5, al4n]j l/tf lgw}f}of u5{/ d}h}klg al4s}cf8df of]k}V]l efl}u/x\$}f]5' . d}f]al4 cfknh}eg ; lfdtfsf]lj sf; ug}Gb f c}sf]; lfdtdfly k}ZglrXg p7fpg' / nf-5gkOf} cleJolQm l}bP/ cfknhf0{yflkt ug}f s}l}b}t 5 . jf:tj df oxl :j efj s}bl cfTd/lt]dnf0{k}V]ldf 0Hhltnf]hlj g lbPsf]5 . c}x}eGnfG\ al4 x} sal4 xf] / 0Hhltnf]x} a}HhtkOf{hlj g xf]t/ dnf0{d}f]cfTd/lt] o:tf s'/ ; Gg]knh} l} lbPs}5} .

hEnleq lj zfn j [fsf }kdf :yflkt xgsf nflu 7h}; a}Sif\$} cfj Zostf k5{ . alhsf]; fg]sOfn]eldleq h/fx} km}f}b}cfsfztkm}f] b}l6nf0{/f\$g' x}b} . ; fg}ltgf emf/kftnf0{15r}f}b}c}nf0{cl3 a9} glb0}cg cfknhf0{dfq cl3 a9f}b}nl8/xgk5{ . x}j fx/l / ; b}f k}k}t ls/Ofx}nf0{; d} cfknh}cg'sh tNofpg ; Sgk5{ . ha lj j }z6o hEndf Pp6f j [fnf0{lj zfn xgsf nflu olt ; a}Sif{ug}K5{eg]lj j }sf 7N7hf ku/L uYg]dfg ; dfh}eg cfknhf0{yflkt ug{s}af}sl /Vg ; lsg5 / < dleqsf]cfTd/lt]o:tf s}f}b}f}6f}tx}nf0{sIxNo}eNg lbb} .

d cfhsf]lj zfn dfG5] . d}f Joj ; fox} s}l}f, pBf}u-Jofk/, ; dfh; j f ; flx}ol; h}f, clWofkg, kqsfl/tf= cflbcflb cg\$ 5b}5g\ dnf0{yxf 5 hEns]lj zfn }v xgaf6 csf]hEns]csf]lgsfon] /f\$} . cf^g}j l/kl/sf kl/j }x}n]/f\$g ; S5g\ltg}u n8}k5{ . alh pldg]a}hf ; fg]emf/ ; u, a9b}uPk15 cln 7hf]csf]a?j f; u / cem}a9b}



uPk15 cG0 cg\$ffj :tx; u n8k15 dfq hEneqsf]lj zfn j [fsf  
z kdf kl/oft xG5 . lj zfn dfG5\$]cfTd/ltn]lgliqmotfnf0{sxif :yfg  
lbG5 / < oyf; dodf oyfdlt ; bkofu ug{k5{. c;sf]; jf; nf0{kmhg  
lbg'eGbf cufj}of t sf]knfx; lgdf]g ; Sgk5{of To; af6 kf0g]; uGw  
xflgsf/s 5 eGb}c;af6 h/llv pGdhg u/fpg ; Sgk5{.

ca c;sf]cf^sf] hdl gbVg\$nfliu ; #/ jlh\$ 5 . c;sf  
cf^df hdl geP To; af/\$]ckmaf kmpfg g; Sg\$nfliu .cfkm'5]sf]  
cgelt gxg ; S5 . cf^gf]pkl:y]tsf nflu c;dflysf]s6f]fk cyjf  
kxf/nf0{/f\$g]xf]eg]Tof]; Dej 5g . kl/rrf{tl hldgbf/sf]xG5 cyjf  
pBflukt-Jofkf/Lsf]xG5 hxf]sdhf] ls; fg, >lds jf ufxsx; affr/x\$  
5g\kl/rrf{tl ; dhf; ]Lsf]xG5 hxf]pRr:j /sf ; fy sdhf]Lx; n\$0G5g\  
/ lj/f]vsf :j/x; baf0G5g\ . c;sf]kltefdly cfqndof gu/]Dd g  
; flxTosf/nf0{s; }j]f:tf u5Gg cWofksnf0{ ; TotYo lgiklf ; dfrf/  
; Dk]f]of ug]xf]eg]sbflrt\kqsf]/tf k] f g}wd{ [6df kb]xf]0To; }k]klg  
dlea cfTd/ltn]gofflrGtg, r]gf / lr/fu km]Psf]5 . tt^tt\lqdf  
k/kl8gsf]cj :yf l; hgf ug{g; Sg]xf]eg]d cfkm'-d]f]; Qf\_ klg g/xg]  
; lgZrt 5 .

l; lG8s\$]cy{dnf0{yxf 5g . Psaf/ k0ffnln]Jo :yfslo  
klfnf0{; an tNofp5 eGg]klg xfhf . ha pGdQmk\$[t g]d]f]lgoGqofdf  
/Vg]kpf; ub]5' eg]cyf\$K\$[tsf x/\$ ultljlx; d]f]cgsh xgk5{  
eGb}5' eg]c; dfgj ; u d]f]s'g}; d:of 5g . pxf k/d ldq xgG5,  
cfxf llcg6o ldqtf . x/\$ lqdf pxf]sf]pQ/fQ/ kplt xb}hfbf dleqsf]  
cfTd/ltn]dnfP s; n]Aolemp5 t oBlk pxf h]Qsf]; fwgf ug{  
d]f]?lr b]f0gf cyj f g; Sg]lyPf xfhf t/ o; sf]cy{pxf'eGbf d sdhf]  
eP/}affr/xf . oxl s'/f dnf0{d]f]cfTd/ltn]:jLsf/ ug]lbPg . To; }k]klg  
d pxf=pxf;nf0{h; /L ; lG5 To; /L g}kl5 kfg]/ cfkmleqsf]k/kl8g  
ulGynf0{hufpgk]cj :ydf ku\$]xf .

; f]mf c]hfn]l3p cfpb; / /ft geP lbg]sf]dxQf xbg; . :j efj =  
kj]Qdf jf lfdtf cflbdf ; dfgtf eP cltl/Qm kl/rrf{klg xbg; . ha  
c;eGbf leGg / ljzi6 xg ; lsb; ta cfkm]cfkmh0{x} cfkmleq  
/df0/xg'sf]s]cy{< P]fn]cgxf/nf0{b]f]p5 / cgxf/af6 cf^gf]kl]ts[  
af]v xG5 . d]f]; fdlhs kl]ti7f cyj f cfkmh0{; dfhn]lbg]; Ddfgsf]  
cfs[t]nf0{x}clg ; dfhleqsf dfG5;sf]k] [Qnf0{x}] . hxf]hxfk\$zsf

ls/Ofx;n]j tdfg ; fdlhs dfg; x;sf]klxrfg u/fP Toxf]oxf]d]f]  
cfkmh0{kf0gf . To; sf/Of klg dlea n's\$]b]j]ul]yx; Ps; fy Aolemg  
af]lo eP / d]f]k/kl8g ulGysf d]l]odaf6 cfTd/ltnf0{plhNofP .  
c;nf0{g?j]fP; Dd cfgGg g}c]fpg 5f\$df]. c;sf s'/f gs6]Dd lbgrof{  
g}ck0f{xg yf]Nof]. c;sf]; dGgltaf6 cfkm'; z]l't geP; Dd cf^gf]  
kplt]sf]lj Zn]f]of g}xg 5f\$df]. x/\$ s'/fx; c;sf ; fk]ftdf xg  
yf]k15 / To; df klg j l/kl/s}hEn; u kl]t:kwf{xg yf]k15 dfq cfTd/ltsf]  
; fy\$tf l; 4 xb}uof].

cxd\ax]df:dsf]j]f:tl]s tffko{h]xf] \d cfkm]f k0f{klg 5' .  
To; }h] h; /L xG5 d]f]d]f]k0f]df ljZj; ug]k5{. eu]fn]/ clhE/n]  
cfkmh0{s; /L k0f]fl/t pGdv u/fP eGbf klg d]f]cfkmh0{s; /L k0f{  
tNofP]Tof]dx]k0f]5 . clgTo ; #/df d]f]k0f]fsf nflu edk0f]Jo]xf/  
ug{klg sbflrt\k0f]f g}x]fhf . c;dfly 5nsk6 u/], nf-5gf nufP/  
cyj f cf8Da/k0f]Jo]xf/ u/] 0Tof]b hg; 's]lsl; daf6 klg d]f]cfkmh0{  
k0f{agfpg v]llg' ; #f/s wdGg; f/sf]k0f]f g}x]fhf . xlg]fulGynf0{  
hflg glbg}s]nflu dlea cfTd/ltn]:tf k]k-rlt/ pGdv u/fPsf]7fG5' .

h]f] \dlea cf^g]lj lzi6tf 5 . cfkmh0{yflkt ug{d h]s}/  
h:tf]s} sfd of Jo]xf/ klg ug{; S5' . ; #f/s k0f]fsf]v]h]tkm  
nflu/xbf c; Tonf0{; To; ; Tonf0{c; To; ldqnf0{zq' / zqnf0{ldq cyj f  
; uGwnf0{buGw / buGwnf0{; uGw cflb h]s}/ h:tf]s}z kdf klg  
; jLsf/ ug{; S5' . dlea o:tf]; an ; lfdtf lbg]d]f]cfTd/ltn]g]xf]lsgg]  
d]f]df]of ug]eg]sf]cfkm]cfkmh0{g}x]f]j tdfg ; dfhsf cf]vfn]7Dofpg]  
kl]tli7t dfgj nf0{g}xf/ Tof]deGbf csf]xg}; Sbg; .

c

jhoGtl]sf] nflu /rgfx? z'4 6f0k u/l  
shabdarthaprakashan@gmail.com  
df k7fpg ; Sg]xg]5 .

# dg-a14 / ljj\$

## lj gos'df/ zdf{ gkfn

.dg-cfTdf / z/L/l .dg-cfTdf / dl:tisU egX dg; U z/L/, cfTdf / dl:tis hf]8P t/ a14 stf uP < a14; U ljj\$nf0{ghf\$}kml/ stf hf\$g]k kZg v8f klg eP dg]eq . dg efj xf] a14 ; f]r xf]/ ljj\$ lj rf/ xf]egX dh]eg]eg]tkf0{dfGg' xG5 s}< dg / efj , a14 / ; f]r , ljj\$ / lj rf/ af/]yf]}lrGtg / dgg u/]gdgfl ; \}5g . xg t dh]a14 / ljj\$sf]s'/f ub}df jf gub}df xg]fnf s]5 / < a14 egk]5 lkm6Ss} v]hfpG gkg]oflGqs oudf a14sf]s]s'/f < egX tkf0{dnf0{lv; l6p/L ug{; SgXG5 . a14 v]hfpG]lzlff x6fP/ ; 'rgf k]fxdf ; lldt /x\$]lzlff rnfpg]b}zdf a14sf]s'/f < cfZrod]f kg}eof]s}< tkf0{fxfdl oGg kof]u ug{; kfn' t/ lgd}of zGo . tkf0{afaafh]kvr]n]v]bPsf jf agf0lbPsf jf ul/lbPsf sfo{jf lgd}ofsf s'/fdf uj{ug]t/ cfkml's}xl lgd}of ug{; Sg]jf grfxg]dfG5hf0{a14 g}lsg rflxPsf]5 / < a14 t l; 4fgt / oGg lgd}ofnf0{kf]rflxPsf]5 . csf]agf0lbPsf]ef]ts oGqs]Jo:t}tfd ; do lkm6Ss}gePsf j]hf a14 / ljj\$sf s'/f sfd n]Unf g}slt s; nf0{ lsg / <

.d g}tlg df; fsf]5g eg]tlg t]h]fsf]cn^s/ s]leg{dl ememl b]sf}f ; Den65' . pgl 7xl/P dxfs]j , cfkml'kl/of]ukrf8L n]ys, To; df klg 6qm] . xg t b]sf}f klg dh:t}lyP xfhfg\ ukrf8L ; f]r s / n]vGbf ; . cln cln ukm gxf]G]n]ys aGg ; Qm] eGg]d]f]7Dof0 cfhsf tkf0{h:tf slt n]vGbf; nf0{7Ls n]Unf v]f l xg klg d]f]of]6}h ukm s/f]f]a14 v:s}f sd}lgn]k9}eGbf b0{f/ hgf a14dfgn]k9}kU5 . olt egX cfkml'nf0{dxfs]j ; U hf\$g kfpbf d uhSs . d]f]s'/fdf d g}uhSs kg{ g; s]sf]knf{t c} <

xf]of]uhSs kg d]f]dgsf]xf]/ of]n]v]f0sf]kg d]f]a14sf]xf] . kg}eof]lg cndNn < hfaf]dg / a14sf]:j efj atfpg oqf]el'dsf af]lGkg] eGg]hf lg kml/ < dg, a14 / ljj\$sf]cGt/ o:t}em]gf dl; gf g}xg]u5g\

xh/ . slxn\$xf]t dg, a14 / ljj\$sf]:yf]g v]f]g, kOf]nufpg dg}f cfTdfsf]aQL af]lGkg]xG5 . lennSs eof]ls ememf]sf/ xG5 hljg . xf]oxl lennSs xf]ljj\$ .

slxn]a14 dfly dgsf]/fh, slxn]dg dfly a14sf]/fh . dg ; Den]f u5{t/ a14nf0{; Den]f ug{sl7g . dg z/L/ xf]f]g, cyf]f\sg} j:t'xf]f]g . dg g t sg}ef]ts t]j xf] . dg g t b]v]g]rlh xf]g t e]l6g] jf 5f]f]g]kbfy{xf] . dg d't{xf]f]g dfq cd't}f a; \$]f]dfgj]lo efj xf] . jf:t}j df dg dl:tissf]; j]v, cf]v / pb]v]sf]Pp6f 5fn dfq xf] .

dg 5fof xf] dg dl:tissf]efj xf] dg j:t'xf]f]g t/ dl:tis j:t' xf] dgsf efj x} , dgdf p7\$efj gfx} dl:tiss}t/^u xg\ dl:tissf] cgluGtl t/^u 5g\ltg}t/^u x}df Ps xf]dg . dgh:t}a14, ljj\$ klg dl:tissf t/^us}k}f6f xg\ dg ; f]r5, ef]f]l/G5 / z/L/sf]; /lff ub} . z/L/ / z/L/sf]lqmf]snfknf0{; ts}f ; fy xg} / To; nf0{; hu u/fpg' dgsf]k}v sfd xf] . dg efj / efj gdf kf]8/xG5, ts{l]ts{/ st{s} ul//xG5 . ; i]f]of / lj Zn]f]ofdf 8a} dgn]lg/Gt/ z/L/sf]; /lffdf cfTdfnf0{; ts{u/f0/xG5 .

dg lrQ xf] lbn xf] x}o klg xf] . dg OR5f xf] rfxgf xf] sfdgf xf]/ cleniff klg xf] . dg ?lr xf] cle?lr xf]/ cfzo klg xf] . dg cGt:s/of xf] ; j efj xf]/ k\$[t klg xf] . dfG5h]csf]k]t ug]u/fpg] ; f]r]g ; f]r]pg]wf/of klg dgn]g}agf]5 . leq OR5f / sfdgf hu]f/ dgn] z/L/nf0{; lqno /fv]klg dg z/L/sf]; /lfsf nflu ; jfyl{xG5 . dgsf] sfd z/L/sf]; /lff ug{xf] . n]l]bn]ub} ubf]ub]j k/lttf cfP ; Den]f ug{ klg dg dflx/ xG5 t/ a14 To:t]f]xb} .

a14n]dgsf]efj nf0{lgoGqof ub}5, rnv]h ub}5 To; h]dg efj xf] eg]a14 ; f]r xf] . dg ; txd] /dfp5 t/ a14 c]nslt leq k:g /dfp5 . dg t/n xG5 / a14 uxg . dg r~rn xG5 a14 wL/ . dfG5\$df dgdf kl]tkn cf0/xg] ; of]xhf/f]efj nf0{; f]r]df abNg]an xf]a14 . r~rn dgnf0{af]wL s}l a} cndnfP/ w}u/fpg]zlQm xf]a14 . dgdf p7\$efj efj x}nf0{r]nv]h, hf]nem]h, tnlatn kf]/ lgo}f}df k}ofp5 a14n] . dgdf hlt; 's}7hf jf w}efj p7]klg a14n]; f]r]g gnu]f jf a14 ; lqno geP tl lj rf/df kl/of t xg ; Qm] . efj t tkf0{ef klg slt cfP uP t/ To; nf0{; f]r]df abn} lj rf/; Dd n]l]geof]slt < n]v} /fv]g] \ dgdf

p7\$efj x2df ha; Dd al4sf]pkl:ylt xGg ta; Dd tkf0[ u/\$f sg} sfd ; kmn xGg .

To; h]al4 lgZro xf] lgSofh ug[tEj jf zIQmxf]. al4n]dfG5\$] hljgdf lg0f6s eldsf lgefpg]sfd ub5 . hg; 's}efj hGo jf j : thGo s'/fsf]afv dfG5h]al4af6}ub5 / u/fpb5, To; h]al4 afv zIQmxf]. al4 clSsn klg xf]/ pkfo klg xf]. al4n]g]kfqm]ug]jf kqsf]lj lw, Joj xf/ / sfo{; kmn kfb5, To; h]dg p7fg xf]eg]al4 a7fg xf]. dgn] p7fPsf efj hGo s'/fnf0{lgisifdf k4ofpg]al4 dl:tissf]s/f\$Wlo\$] dgh:t}Pp6f sf]f jf af/ xf]. dgn]p7fPsf k7g jf ; d:ofx2nf0{aem / ; xl unt 56dfpg]dxEj k0f{sfo{ub5 al4n]To; h]tEj 1fg jf cflTds u0fsf]zIQmxf]al4 .

dg 8/fp5, k7g p7fp5, z/L/nf0{; lqmo /v5, tkf0[ r] k5{t/ lg0f6 ug{; Qm . oxflg0ff6s eldsf lgefpg al4n]. al4 geP/ dg dfq ePsf dfG5]slt l; Nnl xG5g\ tkf0[ bVg' ePsf]5g / < sxl dgsf/l 5 eg]Tof].sf/lW eg\$}al4 xf]eg' aem]s]hfG5 / tkf0\$] < al4 rflxf ePsf]t/ dg gePsf]dfG5]sxlfst]el6P xg]xf] \g tl klg l; Nnl g]xG5g\ dg / al4nf0{tkf0[ps csf]kl/k's 7fggf] \ ol bj}xg h?/L 5 dfG5df . hit dg efj h:t}t/n / ; /n xG5 Tolt g}uxg / 7f] b]vk5{al4 . al4 ; R5, lj rf5{ v/fkft u5{ pkfo vf]5 clg lgSofh u5{ dgaf6 hflu t xg]efj jf sfo{df al4s}afhj fnf xG5 . dgn]p7fPsf s'/fhf0{r/fdf k4ofpg]sfd al4s}xf]. dg cl:y/tfsf]k t]ls xf]eg]al4 w0\$]f]. dgaf6 ul/Psf]h'g; 's}sfddf al4sf]k0f]u ug{; SgePg eg]tkf0{st}sg}sfddf klg ; kmn xg ; SgxGg .

lj gfafv, lj gf; dem lj gfcfzo, lj gflgSofh, lj gflgZro s; n] u/\$f]sfo{; kmn ePsf]5 / of]; l]6df < afv, ; dem cfzo, lgSofh, lgZroh:tf x/\$ 7fpdf al4sf]k0f]u 5, 5 . dgaf/f ul/g]k]o\$ ; f / sfo{df al4sf]pkl:ylt clgj fo{xG5, cem]egf] hf]8Ps}xG5 .

olb dg 0R5f, rfxgf, sfdgf jf t/n efj xf]/ al4 ; dem pkfo, afv, lgSofh xf]eg]km / lj j \$ s]xf] < dg / al4; u lj j \$ sf]s]sfd < dg / al4sf]sfo{df sxfg] pkl:yt xG5 t lj j \$ < dgn]0R5f u / al4n] lgSofh ul/; s]k]5 km / lj j \$ sf]s]sfd <

/fd]g/fd] 7ls a]ls, c; n v/fa 56dfpg]lfdtf g]lj j \$ xf]eg]

To; nf0{; xllt/ nfu" u/fpg] sfd klg lj j \$ s}xf]. cflDfnf0{; To / c; Tosf]1fg u/fpg]zIQm klg lj j \$ g}xf]. dfG5h]ug]; kmn c; kmn ; a} sfd jf sfo{f]lfdtf klg lj j \$ g}xf]. tkf0[oyfy{fsf]afv u/fpg] zIQm klg lj j \$ g}xf]. dfG5h]0{k\$[t / k?if alrsf]leGgtfsf]cgej jf dx; ' u/fpg]1fg klg lj j \$ g}xf]To; h]lj j \$ ; demxf]lj j \$ lj rf/ xf] lj j \$ Wofg-lj rf/ xf] lj j \$ 1fg xf].

lj gflj j \$ dg / al4sf]cfo' hit g}nfd]eP klg To; sf]; dfhdf s'g}0ltxf; xGg lsgeg]lj j \$/lxt dgn]q' tfsf]dfq}0ltxf; /Rg]u5{ eg]lj j \$/lxt al4n]unt jf s'sfd dfq ug{pS; fp5 . dfG5h]ug] u/fpg]; a}sfo{f j j [Qdf olb lj j \$ /xg eg]sNkgf ug]xf] \of]; #f/ / ; #f/sf dfG5]s:tf xGy]xf]hf <

xg t h; n]hit ; ] fsf]u88l xfs]klg c:ktfn vf]gh]klg cf^gf] eftef; f rnfpg g}c:ktfn vf]h\$ xg\ :sh snh vf]gh]klg cf^gf] eftef; f rnfpg g}:sh snh vf]h\$ xg\ 1fgsf]; f] lbG5' eg] k':ts nVg]/ k\$fgz ug]klg cf^gf]eftef; f rnfpg g}k':ts nVg]/ k\$fgz ug]sfd u/\$ xg\ lbg/ft vl6P/ sdfPsf]ur]h]sf]cf^gf]wg ; s] s; n] ; dfh ; ] f jf /fhgllt ug{; S5 < of]klg ltgsf]eftef; f rnfpg vf]hg] Pp6f v]h g}xf]. sf]5 sg]sl; dsf]nfe]jg sg}sfu ug] < 3/sf]eft vfP/, cf^gf]wg vr{u / d]f]sfd tkf0{slt j if{ dlxgf, lbg jf ; do ug{ ; SgxG5 < ; ] fsf]gddf ul/g]sfddf t of]xfnt 5 eg]c2 k7f jf j [Qsf]s]s'/f ug{ <

; a}sl; dsf gftf, ; DaGw, sfd, j [Q dfq ; jfy{u hf]8Psf xG5g\ lj gf:jfy{afRg]sf]xl xbgg\ dfq km/s- :jfy\$]kl]tzt]sf]xf]. dg / al4sf]tkf0\$]v]hdf slt / slxn]lj j \$ pbfpg]xf]s'/f]olt dfq xf]. eftef; f rnfpg jf afRgsf nflu ul/Psf hg; 's}sfo{df dfG5h] yf]lj j \$ /flvlp kU5 .

8fS6/df lj j \$ dbx]uPsf]5 To; h]c:ktfn 7ul / /f]u Aof]fpg] k0f]usf]cv8f clg dfG5]dfg]d; fg a6b}u0/x\$ . lz]fs / k]Wofksdf lj j \$ v:sb}u0/x\$ To; h]j ife]l/ Itgn]vPsf]tna eQfn]:sh snhdf pQl0f{; a\of b0{rf/ kl]tzt]df em/\$]5 To; h]:sh snh Jofk/ / /fhglltsf]cv8f ; flat xb}u0/x\$]5 . lj j \$ dbf{Jofk/ hgtf 7Ug] efB]dfq ag\$ 5g\ /fhgllt / k7f; g e]6frf/ / dgf]k]n]sf]rf/vfn

ag\$ f 5g\ x/\$ tksf / lfdg g]tstf, Odrgbfl/tf d/\$f]5 . /f]a/fa/  
lj j \$ dfG5h]cf^gf]sd{lfdg /flvlbg]xf]eg]3/, kl/jf/, ; dfh, bZ /  
lj Zj g}kl/j tG xg\$ .

ca tkf0{g}eGgf] \dg, al4 / lj j \$sf]slt w]}notf jf lj notf  
xgkg]xf] < tkf0{t}kf0{f}dgn]p7fPsf s/fdf sfd ubf{slt al4sf]kpf]u  
ugXG5 clg To; df s]/ slt lj j \$sf]kpf]u ugXG5 < st}JolQmut :jfydf  
8a} cf^g}; Gtlit jf bZnf0{hfSb}t xgxGg < tkf0{cfknh}cf^gf]nflu  
gu/]s; n]u5{<

cf^gf]nflu ug{g; Sgjh]s; \$f]nflu s}l ug{; Qm} .

tkf0{cf^g}nflu ug{; SgxGg eg]csf]h] tkf0{f}nflu s}l lsg  
ul/lbG5 < tkf0{r}fxgxG5 dh]s; \$f]nflu s}l ug{gk/f] \t/ d]f]nflu  
csf]h] ; w}ul/lb0/xf] < tkf0{f}lj j \$ d/\$f]ofG6f 7hf]kdf0f lbgk5{  
/ cem}dh]<

dfG5h]k]to\$ sfd ubf{dfq Ps kn lj j \$ hufpg ; s]tkf0{f}  
3/, kl/jf/ / ; #f/ :ju{xg\$ .

jf:tjdf dg, al4 / lj j \$ Ps cfk; df ldn} a; \$f xG5gV ldn}  
g}sfd klg ub5g\To; h]dgdf hit; 's}efj p7]klg al4n]; f]g gnuP  
jf al4 ; lqm geP tl lj rf/df kl/oft xg ; Qm}, To; h]dg efj xf] al4  
; f] xf]/ lj j \$ lj rf/ xf]eGg]d]f]7f\$]f 5 . tkf0{dfg]dfGgf] \gdg]  
gdfGgf] \

C

xdf] lgaGw-k]aGw-lgofqf-; +d/Of

! = a]dro{ofg; e}dsf]j] flgs pkfo	-tly{fh k}f}h	!%)÷-
@ = hljgsf]cf]l%ofn	-gf/fo0fk; fb 9 <sup>a</sup> ufg	*%÷-
# = dw] l cf]bf]hgsf @! lbg	-dw; bg kf08]	!))÷-
\$ = j]lg6f\$]g/d08 lzsf/l	-dw; bg kf08]	*)÷-
% = k]y/ kuf]b}	-uf]kn ; -h]h	!%)÷-
^ = w}l]zvf]snodf ; Nnfsf]; 'j]l	-d}z lj sn	@%)÷-
& = Infinity	-ej}z vgf	!&%÷-
* = ; df6sf]; ldf]eq / aflx/ efg}eQm	-kf-/fh]b]; j}l	!^)÷-
( = d]f]df6f] l	-xl/ yfkf	@%÷-

k] [Q

8f=lj Zj blk clwsf/l

; Tg; p7g' x/\$ dflg; sf]blgs rof{xf]. dfG5]kR5]; Tg]p7g]; do  
km/s xg' dfG5\$}k] [Q xf]. sf}l x/\$ lbg Pp6}; dodf ; TnfgV Pp6}  
; dodf p7hfg\ s; \$f]lgwfl/t ; do gx]fhf . sf}l d:t lgbf]pnf]s; \$f]  
lgb] sr]N6Pnf . sf}l ; kgf b]v]nfg\ lbg/ft lgb] gkg]dfG5]klg x]fhg\  
o:tf dfG5]cf]v]nf0{cf/fd lbgdfq eP klg nDk; f/ k/] cf]v] IrDn]fhg\  
; Tg'sf]kof6 c/fd xf]eg]p7g'sf]kof6 sfd xf]. ; T}df lgb] gkg]nf0{t  
dgdf ; #f/ 3dl emg\cf/fd x/fd klg x]fhf . lbg'sf]hfu}t cj :ydf klg  
dgdf s/f gv]h]sfd / cf/fd Ps}k6s klg x]fhf .

xg t ; t}fx} hfu} xg ; S5g\hfu}x} ; t}f klg xg ; S5g\  
of]gxg klg ; S5 t/ x}b} klg t eGg ; lsb} . ls tkf0{f}d]f]s'/f 7ls  
xf]g h:tf]nfl5 < n]l]of]eg]Tof]tkf0{f}kg xf]. ; T}g; 'tl xg]eP, sfd  
dfq ul//Vg ldn]eP dfG5h]s]uYof]x]fhf s]dfq ub} lyof]x]fhf <  
rf]l; 306fsf]; do ku} eGg}nf0{7h}lr6xf k/] /x g}xg]lyof]eg]  
lsg rf}l; -rf}l; 306f eGg}sf]nflu 7h}cfkt\kg]lyof]x]fhf . ls  
xf]g < tkf0{f}eGgXG5 <

; Tg' / hflg' Pp6f k] [Q e0xf]Nof]hf]zfZj t 5 . of]t lbg / /fts]  
sfd / cf/fds}Pp6f k}n klf e0xf]Nof]. of]; a}sf]nflu ge0gxg]lgoldt  
s'/f]xf]t/ ; t}f]h:tf]ug] hfu}f]h:tf]ug]csf]k] [Q klg b]y}f]5' dh].  
tkf0{f}klg t dx; ; ug}Psf]5 x]fhf of]s'/f, ls 5} < xf]g kSs}5 .  
dx; ; u/f0sf]dfq km/s xg; S5 . To]d dfG5' . /ftdf ; Tg', lbgdf hflg'  
t zf/l]s klf g eof]. ; Tg', hflg'sf]dgf] flgs klf klg t 5 lg xf]g  
/ < ls tkf0{dfGg tof/ xgxGg of]s'/f < dvn]tof/ 5} eg] dG6f}  
xNnfP/ dfq s]ug{/ < cfEoGt/ /fhl x}b} t .

Ps y/l hfu} dfG5} 5g\ pglx}nf0{; a}s'/f]y]xf 5 . hlj g  
hut\ae}sf 5g\ 7ls-a]7ls, /fd]g/fd] c; n-v/fa, c]wof/f]pHofnf]  
; To-c; To ; a; xl 9En]v60fpg ; S5g\ pglx}nf0{s}l l; sf0/xg' kb}  
kb}, a? pglx} g}c}nf0{; sfgp] lfdtf /V5g\ . csf{y/l ; t}f

df65x 5g\ pglx sxl klg hf6b6g\ lbg / ft t 560fpg ; S5g\ t/ hljg hutaf/] cgle1 5g\ t/ 7ls-a7ls, /fd\g/fd\ c; n-v/fa, c\of/f\p\hofnf] ; To-c; To sxl a%b6g\ hf6g\h]l; sfof] a'emfof] atfof] eg]l; Sg] a%g]v\al eg]/fV5g\ l; s] a'emf] ; t\$fx 5g\ hfuf xg ; S5g\ dfq xf0g e0{g}/x\$ 5g\ hf6\$ hfufx n] ; t\$ : t'jfx nfo{af6f] b\y0lbg ; S5g\ e6g]d\]f]cledt xf]. Is tkf0\ xdt xgx6g o; cledtdf < ; xdt gxgkg[sg]sf/of t d b\lbgf. kfr j if{Dd c lf/ ghf6\$ xfdln] >lk-rdlsf lbg l; n6df rsn]n\] u?af6 c lf/ lrg l; s\$ xf0gf/ < Toltv\]; Dd c lf/ glrgl ; lt/x\$ sxl ghf6g] xfdlnfo{ hf6g] hfuf u?x n] c lf/ lrgf0lbPsf]eP/ g]t xfdl cfh ltg]; fpf c lf/sf]d2tn] zAb, j fso agfpg hf6g]ePsf 5f] xf0g / eg\$] < o; af6 s] b\l\of]eg] ; t\$fnfo{hfuf\$fn]af6f]b\yfp]u\] ; t\$fx klg ; xh]hflg kfp5g\ / hfufx t emg\p\hofnf eP/ rDsg kfp]g]eP . oxif; Dd tkf0\ ddf Tolit 7hf]dtf6t/ 5 h:tf]nflb6g . 5 eg]c]fpgxf] \; jfb u/f].

dgf] ] flgs ; tfo, huf0sf]alrdf d csf]Pp6f kj [Q klg /x\$] 5nE b\vg]u5{. v}tkf0\ b\vgx65 ls xb6 < e6g t To; kj [Qnf0{lgbfPsf] h:tf]axfgf ug[hfuf kj [Q e6g]cfd kfrng /x\$]5 . hf]sf]l hfuf g] eP/ klg lgbfPsf]cyf\yxf gkfPsf]h:tf]u5{eg]To:tf]JolQm of]t] ] j udf kg{c]fP5 . of]gSsn kfg] : j fu kfg[kj [Qsf]Bf]s xf]. tkf0\$] a'emf0 klg oxl g]xf]ls km/s xfhf v}s]6g < t/ d eg]of]kj [Qnf0{cs} 9En]Gj f/g ugk5{e6g]klfdf 5' . of]Hofb}vt/gfs kj [Q ePsf]xgfn] o; nf0{a8f ; 'd 9En]cfsng ugk5{e6g]dnfo{nflU5 . To; }t d o; nf0{lgbfPsf]h:tf]axfgf ug[hfuf\$]kj [Q xf0g ls hfuf\$]h:tf]axfgf ug[lgbfPsf]kj [Q e6g ?r]fP5' . tkf0\{dg k/g\ xfhf d\]f]s'/f . s:tf] sf\$Nofb]/x\$ hfufnf0{klg lgbfPsf]e6g]e6gxhf t/ d\]f]7Dof0 Toxl g]xf]hf]; xl 5 .

tkf0\]7f6geof]xfhf lbgf]; dodf cf\$0fgdf cfmf lrdn] kN6\$]f] t/ glgbfPsf]JolQm hf]hlt; 's}xNnfbE' ubf{klg cfmf vflb6g To:tf]sf] s'/f u/\$]eg] t/ d\]f]s'/f]eg\$]To:tf]xf0g, cs}xf]. d t oxfg] ; t\$] klg xf0g, hfuf\$]klg xf0g t/ hfuf 5' egl axfgf ug[lgbfPsf]JolQmsf] s'/f ub}5' . o:t}vt/gfs kj [Qsf]t cfh xfdl lzsf/ e0/x\$ 5f] log] kj [Q g]t 3/, kl/jf/, ; dfh / bznfo{vufg]pBt 5g\ e6g]d\]f]a'emf0 xf]. v\] tkf0\]d\]f]s'/fnfo{s; /L a%geof]- To:tf]JolQm krf0krl\$ b\yfp/

x/\$ s'/df cfmhf0{lkg0f b\yfp]u5{. pm h:tf]hf6g] ; Gg]l; kfn, of]o sf]l 56 e6g]p; n] 7f65 . k\]lsf x/\$ s'/df p; sf]lj 1tf ePsf] b\yfp]u5{t/ oyfydf sxl klg hf6b6g . x/\$ s'/df ql6 ul//x\$]x65 . x/\$ s'/f ljgf; f] ul//x\$]x65 . Ps yf] lj rf/ ug]csf]yf\$ e6g]/ sfd rlfxf emg cs}ug]u5{. dgn]bf]hn3f6 hf6g]lj rf/ u5{. dvn] Gof]tkfh hf65, e65 . v\$ rlfxf :j oDe" k\ofp5 .

c]3 g]eg]lg hfuf\$]1fgl x65, hf65 . ; t\$]c]1fgl x65, hf6b6g . logsf cf-cf]g]kg 5g\ ol b] }kgwf/L cf-cf]g]7fpdf 0dfgbf/ x65g\ To; }n]kkg5kkg/lxt ; kmf, :ki6, ; a'nf] 5nE xg]u56\ t/ ol b0{alrsf] csf]kg a8f]sl6n 5, hl6n 5, bi6 5, c; fdlhs 5, c/fhs 5 . zsgl sl6ntf af\$]f]To; n] 5Ssfk-hf v]5 . Is tkf0\fo{To:tf]nflb6g < gnflg klg ; S5 . gnfu] s]ugx65 ; To ; To g]xf]. 5f]k] 5f]k]b6g, 9fs] 9flsb6g . st}tkf0{k]g ; Tonfo{lansh j] f:tf u/L c; Tosf] :j fut ug] nfd]f kf]plegePsf]5 ls s; f] < df]n]/f] of efl; of] l/; n]lx/0oslzk' dl\of]/ nfen]b6g dfl/of]e6g]; gftg s'/f t tkf0\{x]fdln]; g\$}5f]lg . s; }To; nf0{; To df6gx]hf s; }p86t]sNkgf e6g' xfhf . To]s]xf] km] kdf 5nkm ub]u/f]f t/ tl ltghg hfuf ; t'jfx xf0gg\ t < csf\$] :j f:gl gtf\$]eP, csf\$]c]f/; gu/\$]eP / rlf]xg]Gf a9l n6 gu/\$]eP ltgsf]; j g]z t xg]lyPg lsgls ltgsf]k5fl8 sf]l nfu\$]lyPg\ w}]z]lQm] w}]d\]Qfkg]hfuf df65\$]lj j \$ ; 'tfo]bbf] /x\$ / cx^sf/ a]; /L huf0lbbf]/x\$ . To; }t ltglx c]sf]k5fl8 nfu] cf]g]v]f8n cfm]v6g ku]. ha of]kj [Qdf df65]klg yfN5 ta pm ; To c; To 560fpg g]g; Sg]xbf]/x\$ clg To:tf]df65]hfuf ; t'j f ePg t < tkf0\fo{lrQ a'em] xfhf of]s'/f t/ Pskm] dfyfkrRl u/] t xg]f] \ ; n\$ s ; a)s'/f Psk6s sx]falem5 / < To; df klg kj [Qh:tf] s'/f . kfg kN6f]b]hf6gk5{g}.

tkf0\] ; Gg]Ps}5 lg bznfo{Plzofnl dfkb08df k\ofp5' e6g]x 6g] klg cfP . l; lufk/ agfP5' e6g]x klg cfP . lj sf; zln dh's agfpg] e6g]x klg cfP . gfsfagblnf0{gfsfagbl xf0g e6g]x klg cfP . e\$Dk kl18t]sf]cf; 'kR5' e6g]x klg cfP lsgeg]t To; f6Gf hgtfsf cfm]sf 5f/f]xfl cfm]z]lQm] l6ls/xg t/ pglx sf]dg j rg / sd\kl lqs0f{ z4 xGyof]eg]t eg\$]s'/f t tg, dg, wg nuff/ u/]k\ofp]lg . ghf6g]hf6b]hf6b6g l; Sg kfp unf{. hf6g]d]f]ldnfP/ ul/x]fN5 t/

hfut ; 'tfxfx<sub>2</sub>sf]p27o g}c<sub>2</sub>nf0{n6k6fP/ cfkm'l6ls/xg' xfl]s ldnq  
d]h]eg\$]s'/f < s]tkf0[ziQndf a:gjh]slxNo}dh'ssf]nflu sxl u/\$f]  
bVgePsf]5 . Itg\$]sf/Of t b<sub>2</sub>z ynf k/\$f]5 . d}vfpn'd}nfpn'eGg]  
kj [Q ePsf]x<sub>2</sub>n]s; /l b<sub>2</sub>zsf]dofbf pRr tNofp5g\egl dfg' . ; w]g/  
lu/fP/}5f8]loglx<sub>2</sub>n]. lsg xfdl]/fxbfglnf0{l}j b<sub>2</sub>zdf tR5 dflg5 < lsg  
xfdfl]b<sub>2</sub>z ; w}dfu/ vfg aflwo 5 < lsg xfdl]; ldfgf b]lGbg ldirbf]5 <  
log}hfu<sub>2</sub> ; 'tfxfx<sub>2</sub>n]ubf{xfg / < hfuxfx<sub>2</sub>sf]xftdf b<sub>2</sub>z k'of]eg]t  
cf^gf]gfdflgzfg g}xb] eGg]pglx<sub>2</sub>n]aemf 5g\log]lgn[h e0k'fx<sub>2</sub>sf]  
; ^vof g}a9L 5 / oxl kj [Q xfl 5 .

tkf0{eGgxf]hf To; }bfif yfkg{xbb}, loglx<sub>2</sub>n]hit klg u/\$f 5g\  
eg] . xfl]pglx<sub>2</sub>n]gu/\$f xfgg\ ; 't\$fnf0{crfg]agfP/ ; Qf zIQmf0{  
d]ldf kf/\$f 5g\ /fHosfif b]kg u/ ; ft k':tf; Dd klg]u/L b<sub>2</sub>znf0{  
ehfPsf 5g\ Gofonf0{gf^nfdf /fv} a]t\$ 5g\ cf^gf cfmf ls:tdf  
; 'sfP/, cf]fhnf0{bDnf]h]afw}, v\$fnf0{lsnfdf em80fP/, lj rf/nf0{  
cf:yfsf]lj :sg agfP/ csf\$]cfmfn]xg] cs\$]afihl afl]g] cs\$]  
v\$fn]lx8g] / cs\$]larf/ afl]g]u/\$f 5g\ . :j b<sub>2</sub>zlsf]kftf s; ;  
lj b<sub>2</sub>zlsf]5ftf cf]g]ol s7ktnlx<sub>2</sub> g}t xg\ b<sub>2</sub>zsf]nflu lgbf0{cf^gf]  
nflu dfq hfux<sub>2</sub> . ca t tkf0nf0{lRQ a%of]ls of]kj [Q b<sub>2</sub>zdf  
vt/gfs eP/ df]hfPsf]5 eGg]s'/fdf . ls cem]lrQ aemfpg ; SgePg <  
tkf0{eGgxf]hf lsg agfPgg\ b<sub>2</sub>z < agfPsf 5g\eg] . tkf0{kkg cf^gf]  
al4nf0{sfdf]h]afw} Toxl kj [Q ePsf]csf\$]al4df adsgxG5 eg]t  
d]f]sxl eGg' 5g . lRknf]s'/f u/ ; eifof u/ lx8bdf ag\$] u/\$f]t  
eGg ldnq . oyfydf w/ftndf sfd ePsf]xgk'of]ls k/g < Pskm] xdf] \  
t tkf0[au]fdf kmh\$] kmhnf0{. logn]slt rkrfk cf^gf] ; f]bo{  
k]z] ul//x\$]kfgxG5 . s]tl kmhdf sk6 5 < sdl 5 < k6Ss}5g .  
of]xfl]hfux\$]c] :yf eg\$] . s; ;h]kmh /fk] dn, kfgl xfnb] eg]ghfg\$]  
cyff\ ; 't\$]c] :yf xfl]t/ l; sfpk15 t hfG5 lg . s]hfut ; 'tjfx<sub>2</sub>  
l; Sg] ug[k] [Qsf xg\ k6Ss}xfgg\

tkf0{eGgxf]hf kmh; lu klg dfg5\$]thgf xG5 st}eg] < epdf  
gkg{\ dfg5\$]thgf kmh; lu slxNo}xg ; s\$]5g . dfg5\$]b] kmh ; Gb/  
xG5- lqs0f{z4 xG5 . kmh sk6l xbb, a]dfg xbb, sl6n xbb, wfy]bfh  
xbb, / o; df bfgj tf klg xbb . dfg5]t ; 't\$fx<sub>2</sub> c1fgl e0xfn].  
hfuxfx<sub>2</sub> 0dfgbf/ e0xfn]t/ hfux\$]axfgf ug] t jf:tj df dfgj

cfs[tsf bfgj x<sub>2</sub> g}xg\g, xfg / eGof < . bof, k] , s?0ff, ; b]fj ,  
lfdh:tf sg]klg uOf gePsf To:tf dfg5x<sub>2</sub>sf]kj [Q eg\$]c<sub>2</sub>nf0{  
l; WofP/ cfkm'aGg]xf]. b<sub>2</sub>znf0{vuf/} cfkm'aGg]pglx<sub>2</sub>sf]rl/q xfl. o; ;h]  
t b<sub>2</sub>z hln/x]klg pglx<sub>2</sub>nf0{dtnj 5g . of]vt/gfs kj [Qnf0{tkf0-  
dfof t ug{x]hf t/ ; k'f0{bW lknfP/ kfnb]f To]cf^gf]xb] eGg]s'/f  
tkf0[a%g' g}ePg . a%gxGg eg]logn]tkf0f:j oamf0{g}alnsf]af\$]  
agfPsf]lbg vfl s'/f yxf kfgxg] . sg{\kSs}of]lbg cfpq] , w]vof  
5g .

cfhsf]; dodf hfut-; 't/x<sub>2</sub>sf]lj ulj ul 5 . cem]klg tkf0{xfg  
eGgxf]hf . xfg eg] s]ugxG5 < l; ^ gePsf Itg}tlv<sub>2</sub> g}t xg\  
tkf0{f0{/f\$g]. s's'/af/f 8]of0Psf tl dfg5x<sub>2</sub>nf0{tkf0{cem]lrGgePg  
t/ tkf0{sg ; 8sdf gfs yg] lx8gxG5 < lsg dv 5fk] lx8g' xG5 <  
lsg km]df lrlknP/ n8gxG5 < lsg a; df s]f]sf] u/L r9g aflwo  
xgxG5 < lsg ahf/df z4 dfn lsg kfgxG5 < lsg tkf0{g}5d\$]sf]  
cGfo ; xl /xgk/\$f]5 < lsg tkf0{f0naf6 ; 8sdf ySg dg k/fpgxG5 <  
lsg tkf0{cf^gl t?gl 5f]lnf0{tndfly b]t/af6 Psbd}36fPsf]5f]f]  
nuf lslglbgxG5 < lsg ahf/df km6\$]nuf dx]df lsg kf0G5 < lsg  
c:ktfn, cf]fwl 5f]g; Sg' 5g\ < lsg xk'of]g/ lu/\$f]lu/\$f]5 <  
lsg eg]nfd] ; dob]v hfux\$]h:tf]axfgf ul//x\$]t/ oyfydf tkf0-  
xfl, b<sub>2</sub>z ; a\$]nflu d:t lgbfPsf vt/gfs dfg5h]dfq cfh; Dd lg/Gt/  
; Of efl ul//x]. logsf]lfdtf g hfUg]xf]g lgbfpg]xf]. lg/Gt/ hfux\$]  
dfq axfgf ug]val 5 pglx<sub>2</sub>df t/ lj nsh lgbfPsf 5g\ ca t dfgxG5  
lg d]f]s'/f <

tkf0{dfg]dfGgxf] \gdf]gdfGgxf] hfux\$]axfgf ug]lgbfPsf]To]  
kj [Qnf0{cem]klg hfut cyjf ; 't/dwo]sg}Psd] kfgt/Of gu/L o; /l  
g}alrdf a; ; /hf0fug{5f8g]eGgXG5 eg]tkf0{kkg ; 't\$}xgxG5 hfut  
xgxG5 . Pskm] /fd/L csf\$]xfg, cf^g]j j sn]; f]gxf] \ To]vt/gfs  
5bd kj [Q pGdhg ug]Psd g}h?/L 5, ca ; Tosf]:j fut ug[k] [Qsf]  
yfnl ug]ls <

## zf:qldfu{ d]tb]L, sf7df8f}.

c

s] tkf0{ xfdl ; flxIos k':tsx? k9g'ePsf] 5 <

# gltstf / cglststf

lj iofk| fb zdf{ k/fhnl

gkfnl axt\zAbsfjfdf .gltstf zAbsf]cy{-./fdf] cfr/Of; DaGwl, glit; Lu ; DalGwt, glitstf] glit; DaGwl egl pNny ul/Psf]5 . .gltstf ktgl eGgn].k/Dk/fut wd{lgods]kl/lwaf6 aflx/ uPsf]cj:yf, gltstf Joj xf/sf]pNn^Sg, rfl/lqs ktg . U elgPsf]5 .

To; /L g}.cglststf]sf]cy{!=sg}; dfhdf :j ls[ j f kfInt ePeGbf lj k/Lt cfr/Of ug]sg}; :s[tcGtu[ l:j sf/Psf 7ls / a7]ls cfr/Of-; DaGwl dofbb cg[ k grNg]o; f]jugxG5 / o; f]jugxG5 eGg]; fdfhs / jOms cfr/Of j f lj lwgifs]kfngf gug] :j ls[ gltstf dNof]cg; /Of gug] @= glit cg'sh gePsf] glitlj?4, glit; ^ut gePsf] gltstf gePsf]. U .cglststf] sf]cy{.gltststf]cefjU cglststf xgfs]efj j f cj:yf . U egl pNny ul/Psf]5 .

; dfh lj sf; sf]qmd; Lu}gltststf, cfrf/ ; lxtf, glitstf lj ifo ; fdfhs kl/j zaf6 kl/dfhg / kl/:s[ xb}uPsf 5g\ gltstf dfotfn] dfgj ; dfhnf0{; Eo, ; ; :s[ , gltstf agfbb}kVj Lt6df g}:j u\$]:yfkgf u/L :j ul6 cfgGb pkefu ug{; Sg]; dfh; Ddsf]lrq k'tt u/\$]xf]. gltststf]dNo / dfotfnf0{z/f]vo{ug]; dfh / To:tf ; dfhsf]axhtf ePsf s0g\kZrdf dhsdf clxn]7fpf7fpbf k'jL6 bzgn]c^a^lsf/ u/\$f ofhgfnf0{oyfydf ptf/\$]blvG5 . xfdlnf0{nfU5 Toxf:j u{agfPsf 5g\To; bzsf afl; Gbn]:j u\$]; v k/nf\$ / d[okl5 x0g clxn]g}u/\$f 5g\ dxgtl, Odffbf/ / gltstf]g\epSfn]Tof]; Dej ePsf]xf].

cglststf sf]d ug]hf]sf]lnf0{; dfhn]; dfheGbf aflx/, ufpEgbf aflx/, 8fBfeGbf aflx/ kNnf]knfn nv0\$]j f s7f]; hfo lbP/ gltststf] bfo/fleq NofPsf pbf/Of kf]f10fsb]v cfwlgs ; dfh; Dd kz:t 5g\ . gltststf cfr/Of ; Eo / ; ; :s[ ; dfhsf] dx[ej k0f{ c^a^ ePsf] xgfn] To; nf0{xfd]kf]f10fs ; dfhn]lj lw, lj wfg, ; lxtf agfP/ ; dfhdf nfu" u/\$]lyof]. To:tf lj lwsf]cfwf/df 6\$] g}j 0, k'/of, pklgfb,\fdfof, dxfef/t, dg:d[th:tf u{yx[sf]h6d ePsf]lyof]. klj 0fn]cf^gf]hu

la; j. klZrdf h; n]k'jL6 hlj g bzgnf0{cfd; ft u/] pglx;n]dfgj ; dfh ; Eo, ; vL, ; /Do agfP . h; n]To; bzgnf0{la; j tl lj vl08t / s^a^fn agb}uP .

xfdf]bzdf s^l dfhg; x[ zlst / ; Qfsf]df]df h]nP/, gltstf sNr], cglststf]k/fsfi7f gf3] ; Gb/ klx/gdf lx8\$]e0df 5g\ . gltststf]cfwaf6 lrofpbf oyfydf tl dfhg; x[ gfE}lx8\$] xG5g\ dfq s]eg]; 8sdf lx8\$]sg}afnsn}.cdf, Tof]lrNnf]sf/df a; ] x0sPsf]dfhg; t gfE}/x\$ lg U lsg gfE}lx8\$]<U geg\$]dfq xf]. cglststf] ; ldf gf3\$]xgfn]sg}Ps lzj /qlsf]dfhdf nfvf]tlyf'n nfa4 ePsf]7fpbf Pp6f afnsn]pm gfE]ePsf]; To s'/f afflg\$ / ; ah]nfhdff6}p; sf]gfE]zknf0{.xf] t lg 5a^l eGb]It:/sf/sf]9Ef p; dfly j iff0g\$g\ Tof]lbg 6f9f 50 . zlst / ; Qfsf]cf8df dflQPsf] zlststf] cf8df .ckmhf0{ d[ohf0{lhTg; Sg] ; dfvo[ ePsf]e0 kfn] ; dfhnf0{t; f0g vff]5g\h'g lfl0fs xf]lsgls pmnfa4 nfvf]tlyf'n]sf] cufl8 j :qlj xlg t xg'g}5 .

0ltxf; af6 lg:s\$ cgej af6 l; Sb}unt sfonf0{lgd'k ub]dfgj n] dfgj nf0{gltststf]; ldfleq affw] g/fv\$]eP dfgj ; dfh lx+;\$ h^a^nl hgfj /sf]h:tf]xg]lyof]. lj Zj dfglrqdf lxhf]/ cfh ePsf / clxn]klg e0/x\$ dfgj tf lj /fvl lj Zj o4, b0{bzarsf]n8f0f bzleq Ps hft / csf]hftlarsf]sf6df/, Ps wd{/ csf]wdlarsf]l5gfem6L, Psbn / csf]bnlar s6fs6, n6kf6, anfsf/ / xTof cglststf] h/f alnof] ePk15 a9fQ/L ePsf 36gf xg\ ; dfhdf ePsf dfhg; sf]; f]f0 / Joj xf/ dfhg; cg; f/ km/s xG5 . sg}dfhg; df kj j [Out z kdf cglststf] u0f xGf ; S5g\t/ ; dfhn]gltststf agwgleq kf/] To; nf0{; wfg]xf]. To; h] gltststf]h6d ePsf]xf].

xfdf] ; dfh j 0s ; :s[taf6 vfl/P/ lj Zj ; dfh Joj:yfnf0{ gltststf] ; d0] ; dfhnf0{cu0fudf /Vg kl/t ub]cfPsf]; dfh xf]. kf]f10fs klftk[Wofg lbg]xf]eg]0ltxf; n]To; }eG5 . Tof]oyfy{xf]. xfd] wd{u{y /fdfof, dxfef/t, j 0, pklgfb,\k'/of, dg:d[t, cyz:f:q h]hlt 5g\tlgn] gltstf, ; Rrl/q, ; ; #sf/, ; ; :s[ , / ; DkGg ; dfhh:tf lj ifonf0{p7fPsf 5g\ Toitdfq xf0g ; DkGg ; dfh agfpg Wofg s]Gb[ u/\$f 5g\ hlj ge/ tk:of/t /x\$ 5g\ :j odhf0{lrGkg]s/fnf0{a9l hf\$ lbPsf 5g\ gltststf]xlg xg klj]hf]sf]l To; ah]sf]; dfhdf ; dfhb]v

Rot xGyof]. To; f]eGg'sf]cy{s]eg]dfgj h:tf]pRr kpltzln kf0fl; u  
p; nf0{; f]f]/xg]/ ; xsfo{ug]s'/faf6 Rot ul/GYof]. To; dfhn]lqdf0f  
u/}sf]s7f]td lq0f6 lyof]. To; n]; Eotf dfq xf0g ; :sf/ut tl/sfn]  
; 'sd{ug{k]/t uYof]. km:j 2 k k]L6; dfh nfd]; do; Dd lj Zj ; dfhnf0{  
g]t]j lbg cu]Yfgdf /xl g}/x0f].

k]L6 bz0sf]k0fj lj Zje/ km]nof]. To; nf0{k]Zrdl b2x2n]  
dhhdGqsf] 2 kdf cfd; ft u/]. xdf] bz0df /x}sf ; Eotf, ; ; :sf/  
g]tstf, ; Ddfg, cfb/, ; jf, ; Tsf/, ; xgzlntfh:tf lj ifonf0{p]glx2n]  
; Ddfg k\$6 u/]. k]L6 bz0h:tf]j j]flgs hljg bz0 c6o sg}bz0df  
kf0b0 . To; nf0{p]glx2n]s] fl s] fl s]h]fP/ hljgsf]dfu]bz0 l; 4fGtsf]  
2 kdf cjndag u/]. dfgj hljg / g]tstfnf0{dx]Ej k0f{tEj sf] 2 kdf  
; j]lsf/ u/]hg xdf] j]n]; ^s] u/}sf lyP . To; h]p]glx2n]qmdzM  
cfly\$, g]ts, rfl/lqs / ; Eotdf r/d lj sf; u/]. k]L6 bz0sf u0fnf0{  
cfwgs lj sf; sf ; fy}dfgj hljg bz0sf]dfu]bz0 l; 4fGt agfPs}5g\

k]L6 bz0nf0{cfwf/ df] uls bfz]gs c/:th]dfgj sf]; a0Gbf  
dx]Ej k0f{rxfeg eg}sf ; v xf] / ; vsf] ; lglZrttf g]ts cfr/Of /  
Jo]xf/af6 g}k]kt xG5 eg]. To; nf0{k]Zrdn]cfd; ft u/]. To; u/L  
hd0 bfz]gs sf]tn]dfgj ; Eotfnf0{Totftkm]pGdv u/fpg]tEj eg}sf]  
g]ts cfr/Of g}xf]eg]. klZrdx2n]cf'gf]; dfh / zf; g k0ffndf  
To:tf g]tstsf bz0nf0{ ; zf; g, kf/blz}f, ; dfgtf, ; dfj 2l cflb  
lj ifosf] 2 kdf sfok0ffnl leq ; dfj 2 u/]. Itgnf0{s8f0sf ; fy nfu"u/].  
To; nf0{dfu]bz0 l; 4fGt agfP . h; n]cfhsf]lj Zj df klhftGqsf]; 4fGtsf]  
Pp6f 2 k lnof]. ; f]rf]cy0f Jo]xf/df klg klZrdx2n] xdf]; dfhdf  
kf]fl0fssndf ePsf lj ifonf0{hljg k4ltdf ; dfj 2 u/}sf 5g\ To; n]  
p]glx2n] xfdlaf6 l; s] xfdlegbf ; ; :sf ePsf 5g\eg]x]fdl ; :sf/xlg  
xg kl]t:kwf{ul//x}sf 5f0. o; ; Gbedf dnf0{3t nfu}sf]Pp6f k] ^u oxif  
pNn] ubf{ ; fGble\$ xg\$ .

k]G; af6 cfPsf k]G; h]l gful/s; u d Psk6s ItAatsf]dfg; /f] /  
/ s]fz kl/qmdf ofqdf lg:s}sf]lyPF. g]k]nsf]xDnf lhNnsf]l; d]lsf0  
eP/ h]bf k]r lbg k]n lx0k]k]of]. To; sf] nflu ; Dk0f{ ; xof]l]sf]  
Jo]yf ul/Psf]lyof]. lj b2ln]sfd ug{k]k]Yof] lsgls ; Dk0f{sfdsf]  
; xof]l] ug}sf nflu p]glx2n]kl]tlbg xhf/f] 2 k]k] vr{u/}sf lyP . klxnf]  
lbg xfdl l; d]lsf0 af; a:off]. To; sf nflu kfn 6f]gkYof]. kfn 6f]g /

ef]h]kN6 laxfg kfn p7fP/ ef/L af]lgsf nflu sfd ug]g]k]fnl ; xof]l]sf]  
5\$}Jo]yf ul/Psf]lyof]. g]k]fnl sfdbf/n]y]h]f]af6 kfn lgsfNgf ; fy tl  
ko6sx 2 ; a]hgf sl: ; P/ kfn 6f]g yfn]. kfn 6f]u]. lsnf, k]nsf]em]h]f  
kfn]dg ; /l]ft /fv]. To; a]h]p]glx2sf]; xof]l] efj b]y] d efj lj Xj n  
ePf / d]h]cfk]k]f0{ ; f]w]. s]g]k]fnl / ef/tlo ko6s ePsf]eP To; /L kfn  
6f]g hf]y]t < hf]0y]. pN6}a?, cgfxsdf o; f]ePg / p; f]ePg eg]  
s/f0/xGy]. To:tf]; :sf/ p]glx2n]s; /L l; s] < To; ; :sf/ p]glx2n]  
xdf] kvf]af6 l; s}sf xg\

g]tstf / cg]tstsf]; ldf kfs}sf] cfksf] km l6k] vfPh:tf]  
cfhsf]ef]h] b]vg]s'/f xf0g . g]tstsf]ult lg/Gt/ cufl8 al9/x}sf]  
xG5 . ; dfhn]To; sf]; 'd dNof^s ul//x}sf]xG5 . g]k]fn lxdfn eld xf].  
xdf] lxdfndf lzj, kfj }L, sj}, OGb] o]f, uGbe{/ lsgg/ g]Rg]u5g\  
xdf] kxf8 j]0f; / Clifdlgsf tk:of:yn xg\ . t/f0{hgs, ; ltf,  
j]ndlls / a4sf]hGd:yn / lq]8f:yn xf]. j]0ssfnb]v :yflkt g]ts  
dNo, dfGott, ; :sf/, ; :s]tnf0{ckgfPsf]eld xf]. cg]tstsf]k/fsfi7f  
gf]eg' sbflk s; h]x0b0, cGoyf g]ts ; dfhn]cj Zo klg ; hfo lbG5 .

c

**xdf] lgaGw-k]aGw-lgofqf-; +d/Of**

!)=; do ; dosf s'/f	-hublz nfld5fg]	@%)-
!!=nosf]v]h]ldf	-/hgl 9sfn	@)-
!@; To; mfk	-df]g r]kfuf0f	@)-
!#=k0ffnl afv]sf]kf7f]	-8f-lzj uf]d	\$)-
!\$=; f]P]-x]f:olo^lo_	-; j]l j]fln]	@)-
!%=df]y]k]Rrl	-lj gosdf/ zdf{g]k]fn	!%)-
!^=k]g/f]j]Q	-lj gosdf/ zdf{g]k]fn	!&%)-
!&=k/f]j]t0	-lj gosdf/ zdf{g]k]fn	@)-

**ca xdf] k]fn]**  
lgaGw, uBslj tf, syf, 5Gbslj tf, ; d]fn]jrgf, d'Qms



# 1fgsf] ef\$

zltn lu/L

; flxTosf]lrGtg kfOf, kl|tef / kfyGfsf]; lDdlnt gfd xf]. j Gbgfsf] efj gfn]dfq kfOfsf]lgdfOf ug{; Sbb, kfOfsf]cl:tEj k?iffy\$]3dG8h:tf] dfq nfluG yfNb5 / ; ' a' sf]sfz n k?iffy\$]an nfE nfnrdq nfluB hf].gkfpgh]s}f kfOf]afOf; d; vfof]; u dh vfg5 hf]; hg uDelo\$] cefj df sNkgfzln lbdfuaf6 hGdg kLb5 . o; sf/Of lrGts ; do, :j z k / ; uGwsf]lqwf/fsf]; fydf cf^gf]s'/f]eGg ; Sb5 . kl/l:ylt, :klt{/ ; ^sNk ha tlGj6}Ps csf6 6f19G5 ta cfk; sf]; ^sif6 goff lj rf/ hGdg yfNb5 .

; #f/ t cf^gf]; DkOf{/fd]sf]; fydf Pp6f 89hf]kl5sf]h^un xf] pkof]uttsf]pkst/n]blj Pst]. 89hf]phf8 agfPst]h^undf slxn\$xfL Pp6f xl/of]nx/f Pstlt/ af; df, csf]t/ ; fnsf]?vdf, To; u/L sdf\$] z vdf / km/s km/s hftsf z vdf r9b5 clg ?vx z xl/of]bljvg yfNb5 . km/s :j efj sf ?vx z df Pp6h:tf]kft bVbf h^undf crDd nfluB, t/ ?vf]; vf]aGg uPst]dfgj sf]lj /fg h^undf o; hf0{kl|tef elG5 . km/ s :j efj sf]dfg; df Pp6h:tf]Pp6fkg bVfkg{yfNb5 . of]Psb d cgf]f] crDdh:tf]s'/fn]hlj gnf0{olt xl/of]agf0lbG5 dfgf; DkOf{/; sf]cgsH / kl|tsh :j efj sf df]g; x z df l; tdf lj t/Of ul/lbG5 . o; sf/Of df]g; oxft df of ddtfdf kmg kL5- cfknhf0{dxfg\bVfpg]eddf . Pp6f edn]c z ednf0{hGd lbG5 . h; /L Pp6f ^bnf0{n'sfpg ; os8f}^b aff]gkg]xG5 . oyfydf 1fgsf]ef\$ To:tf df]g; nf0{slxNo}nfluB . lfdtfeGbf a9Lsf] ; Ddfgn]3dG8 hGdfp5 . lfdtflj xlg JolQm]o; s'/sf]x\$sf /fvb, t/ c z n]t dNof^sg u/\$}xG5 . xf]hf]cfkndf ePst]lfdttsf]cfsng ug{ ; S5, p; sf]sb/ tTsfng geP klg kl5; Dd ; lDeng nfos eg]xG5 . d08nl v8f u/L ; Ddfg; kl d~rg ul/Pst]gf6s l6Sbb . hltS}kOf; u/]klg, nfE nfnr / kfhEgdf nVfP klg To:tf]:dl|t ul{ysf]sg}cy{xG . xf]; Gsfnf0{ w/lvDj f agfpg ; lsg . af\$}sf]s's/n]d u dfq{; Sbb . JolQm]d hlt lfdt f / kl|tef xG5 ; fxl cg; f/ ul/Pst]; Ddfg ; xfp5 . To; f]ePst]xbf ; Ddfg kfpng nfossf]JolQm]df]Qg}kf]Qg]xb . sxlfo:tf]t xfg ; flxTodf

u6sf]hGd klg ; Ddfg k/:sf/s}nflu ul/Pst]xf] To; f]xbf To:tf JolQm lbgxfvN8f]df v:b}hfG5 . ; Ddfg ; DxfNg ; lSpG o; f]egf]gfbfsgf]xftdf k?of]eg]Tof]dxh vf]6f]aG5 . ; Ddfgkq kndf ; hfP/ sf]fe/L ^8fPst] p; s}/rgfn]pkxf; ul//x\$]xG5 . cfknh]k}f lbP/ of ; f6km] u/ ; Ddfgdf lsg /dfp5g\s}g}k/:sf/ ; Ddfg gkfp klg dxfslj b] sf6sf] cfb/ sd ePst]5 / < efj gfsf]lrGtgzln ha / ; l; hGdf nflu k/\$] xG5 ta of]hgfsf]kOf]gzln klg cf^gf]k; n yfkg]5{. ltlgz n; f] \$f xG5g\; flxTosf]lgdfOf efj gfsf]cfj Zostf kb, of]hgfn]g}; a}sf d kmQ]xG5 . efj gfsf]kl|tsh of]hgfsf]o:tf]; ^s6 lrGtssf]; aeGbf cK70f/f]kl/l:ylt xf]. of]hgdf lj :tf/ xbb, of]hgdf ; f]n]sfd ub, s'/f]o:tf]klg xfg t/ of]hgdf g}; f]n]sfd u5{ of]s'/f klg xfg . 3/ Toxl xf] oxft t lj >fd dfq ug]xf].

; flxTon]Oltxf; af6 k]Off lng5 t/ Oltxf; nVbb . Oltxf; To] lrGtgzlnn]nVb5 h; n]elvgj z]sf]9Ef k9b5, effhkq; u sfgv; L u5{ ; dosf]Pp6f lrXgaf6 csf]lrXgsf]b/L xbb / dfgj sfzn / dfgj 1fgnf0{; xl z kdf ; fd-h:o :yflkt ug{; Sb5 . snfsf]lrGts b]kblaf/]klg nV5 / sOfaf/]klg nV5, sGtlaf/]klg nV5 / Jof; sf]j f]df klg nV5 . pm sg}klg j :taf/]nVg ; S5 . olb sg}ufpSt]af/df nV]Pst] sg}sf]Jo s[tsf]gfd ; g\$]e/df sg}ufph]sg}slj sf]lstfa lsgof] eg]cj Zo k5'tp5 lsgeg]Toxf uf]pSt]uf]f] r~rn oj tl, rtf/lst rxn kxn, tf; v]lg]3/ dhf kd{cfPst]xb . g t sg ; dodf sxfsf] v]df sg afnl s; /l nuf0G5, sg ; dodf stft/af6 afb/, bD; L, abh afnl rg{cfp5 To]g}xG5 .

snfsf]lrGtsn]; dhaf6, Oltxf; af6 k]o; M tlGj 6f s'/f]lng] ub5- syfgsx z af6 k]Off, gdx z af6 k]ls / cf^gf]kl/l:ylt z af6 kl/Offd . ctM ha snfsf]lrGtsn]sxl nV5, ta Oltxf; sf]uf]j -bfgsf] oz p; nf0{lbOP klg Pp6f s'/f]eg]:ki6 5 To]s]eg]snfsf]lrGtsn] Oltxf; nVg]ubb . g t p; n]Oltxf; v]lg]sfd g}u5{. sxl sxl v]h] klg To]kOf{xb t/ Oltxf; sf]; ^s] ; flxTodf eg]Nofp5 . ; flxTodf ulxl/g]hf0{Oltxf; sf]; dfGo hfgsf/L xg ; Sb5 . ; flxTofg/fuInf0{olt g}kOf]t xG5 / 1fgsf]ef\$]n]ulxl/g]ofgl ulx/f]clWoog ug]:ylt ; hg u5{. 1fgsf]ef\$ hlt a9b}hfG5 ulx/f]clWoog ug]k]Q klg ; fxl cgkftdf ylb}hfG5 . snfsf/ lrGts ha sxl nVb5, ta p; nf0{Ps lsl; dsf]8/ nfluG yfNb5, df]g}snfsf]/rgf u/ p; n]sg}ck/fw u/\$f]

5 / Tof]kf7s ; dlf Nof0g xbg . lrgtsdf o:tf]lsl; dsf]ck7f/fkg lsg  
cfpg]u5{o:tf]xg]sf/sf/0fn]g}; hq]sf]; Dk/Llf0f :j odVrGtsn]u5{  
/ kl/is[ agfP/ g}kf7s ; dlf Nofpg]u5{. jf:tj df eGg]xf]eg]lxhf]  
cfh n]vgdf goff kg b]vk/]\$]5, o; af/df s/f ug{oyfydf ; xh 5g .  
of]s'/f]d]w]}k6s eg\$]n]v]\$]klg 5' . k]ozM goff kgdf kf0Psf]  
lznkrd]tsf/sf]sf/0f ; dl]fs ; Ddf]xt eP/ xf]cyj]f vf]h]alg ug\$]  
blMv]klG5g]u/]\$]5g\ kqklqs]x]f]yxf xG5 g}lxhf]cfh .cfn]f]g]u]sf]  
sfd .; dl]l]f] of .JofVof]af6 kG5} .lj dz[ df dfq ; lldt 5 . .lj dz[ n]  
h]s]u/]klg dNof^sg ug]kl]qmfdf eg]cj /fv] k]vofp5 . o:tf]s; /L xg  
uof]< o:tf]xgeg\$]cfhsf]; dodf j :tdf klg kl/j tG b]vf k/]\$]5 /  
sltko goff j :tsf]lj Zn]f0f-dNof^sg ug]df k'/fgf cfwf/ ckof]t b]v]Psf  
5g\

vf; s'/f]s]eg]j tdfg ; dodf lj rf/wf/fk]t hg lsl; dsf]pbf; lgtf  
kf0Psf]5, To; sf]k]ef]af6 c5'tf]g/x\$]f]xbf g}cfhsf]/rgfn]dNoxlgtf  
/ dGb:j /tfnf0{;j]lsf/ ug{g; s\$]f]xf]. j tdfg ; dosf]/rgfsf]zlSt,  
; ldf / ; Defj g]fx]df lj rf/ ubf{hg s'/f\$]f]vofn ug]kg]xf] Tof]eg\$]  
g]k]fn]kgsf]; fdf]hstfsf]lj :tf/ xf]. cfb]j f; l / ufph]k]el]db]v lnP/  
zx/L / dxfgu/lo kl/j z; Dd olt j lj Wok0f{cgej j tdfg /rgdf kf0g]  
u/]\$]5, o:tf]xgeg\$]Pp6}/rgfsf/n]; Dk0f{kl/b]z]osf]kl]t]glw]j ug{  
; Sbg ; j]lsf]g]klg xf] sg}Pp6f /rgfnf0{]j tdfg ; dosf].kl]t]glw] eg]  
dfGg ; lsg, Pp6f cfn]f]ssf]1fg / cle?lrsf]; ldfsf]e/df j tdfgsf  
; Dk0f{rgfsf]dNof^sgs]dfu ug{; lsg . u0f-b]f] lj j ]rgf kl5sf]s'/f]xf]  
klxn]of] tYodf lj rf/ ug{x]k5{hgh]t, c; xh hl]g ofkg ug{af]wo  
ef]f]ns kl/j z, c5't, dl]xn]f / ; ldfGts[ agf0Psf / hg; s}; dbfosf]  
eP klg zf; gdf ; xeful xg kfPsf alrsf]; f]f0 j tdfg ; dosf]oyfy{  
xf]. o:tf km/s-km/s cj :yf, hl]g-:ylt / k] Ex]af6 ag\$]f]g]k]fn]  
oyfy{hit hl6n / hl]n]Psf] / kl/j tGsf]; fl]l 5, To; nf0{/rgdf  
z]kfGt/Of ug\$]n]flu cf]j Zos kg]; hutf / nlrn]f]kg clxn\$]f]/rgfsf/df  
5 . o; sf/Of j tdfg k':tfsf]zlSt, ; ldf / ; Defj gf .lzn]kl]df dfq geP/  
cge]sf].kl]qmf]l]df klg 5 .

oyfy]fb .lsgl ; u ; DalGwt lyof] cfw]gstf]fb .s] ; u, /rgfsf]  
lge{tf .s:t]f] ; u 5 . ts{/ ts]lgtfsf].rg]f]j f:tj df pQ/-cfw]gs  
; #f/sf]g}k]t]k xf] hxf] u0ft]f]Gqs k]off / bdgsf/L ; Of, :yfglo  
cfux / ed]08nlo k] / , gful/s clwsf/ / Psw]lo tfg]zfxl, pkn]lAw]z]sf]

/d`d / j ~rgfsf]cl]wof/f]s]j f, hl]gsf]clwsf/ / d[osf]kl/l:ylt, ; a}  
s'/f]o; /L Ps cfk; df hl]n]Psf]5, o; sf/Of k/Dk/fut ts{/ lj j \$af6  
JofVof xg ; Sbg . /rgfsf/sf]; j]hg]z]lntf hl]g-kl]qmf]sf]lrg0ftk]n]  
/xG5 . o; bl]6df j tdfg k':tfsf]/rgf kl]ta4 bl]v]bg eg]sn]f]fbl klg  
n]flu] . oyfydf ultz]lntf, r~rntf, plN`Ph:tf]lrlqt ug{Ps lsl; dsf]  
gjlg j :tk/stf xf] hf]j tdfg k':tfsf]/rgfn]cfh]g u/]\$]5 . pglx]sf  
?rl hl]gsf]cf]dk/s of bfz]gs, sg}klg ls; ldsf]JofVof]t]k]n]bl]v]bg .  
j tdfg ; dodf g]k]fn] ; fl]x]on]j]Of]gsf]k]r]lnt z]hl 5f8} cf^gf]j Q]Gt  
agf0/x\$]5, h; df c]fd; ft / j :tutalr tYo / lj Z]f; alr ; DaGw /  
ef]alr, a? hl]gsf]; q / j Of]gsf]z]h]alr klg sg}lsl; dsf]efuj 08f  
kf0bg . ef]j fbl / oyfy]fbl, b]j }lsl; dsf]af6]5f8} x/]\$]lsl; dsf]a;  
/ l]t]nf0{]j tdfgdf bl]v]Psf /rgfn]c:j]lsf/ u/]\$]kf0Psf]5- k/:k/  
-lj /fv] 7flgPsf t]Ex]z]sf alr af]4s lj ef]hgnf0{c:j]lsf/ u/]\$]5 .  
j tdfg ; donf0{lrg] a' } ag\$]f]j ef]j xf]. j tdfg ; dosf /rgf syf  
/ ; :d/Of, 0ltxf; / lgaGw, ; dl]ff / syf, ; dfh lj 1fg / l; 4fGt c]fb  
lj leGg lj w]fx] ldl P/ cf^gf]j Q agfPsf]5 . o:tf]/rgf g t6:y xG5,  
g c]f]da4 . of]kl]qmf]w]dl]xf].

; Dej 5, sltko ; dnf]f]sn]o; kl]qmf]nf0{a%g g; s\$]f]xf] \g  
ult, sfn / cy\$]f]; ^sNkgf g}. :j ef]j tM hl]g-kl]qmf]df cN` } cf^gf]  
bb]d]glo kl/Of]t]nf0{klg l]t]lx] a%b]gg\ j tdfg ; do lrg\$]f /rgfsf/  
:jo+cf^gf]/rgf]af6 cfk]n]h]f0{k/ /fv]h:tf]bl]v]G5 . o; sf/Of pglx]sf  
/rgdf b]vk/]\$]lgb]f]k]gsf]; fbul k]ozM b]v]h:tf]n]flu] . ; fR}eGg]  
xf]eg]x/]\$]ousf]/rgdf n's} a; \$]f]lgb]f]kg s]h]fpg ; Sg]/rgfsf/  
dxfg]ePsf]kf0Psf]5 .

; df]hdf kl/j tGsf]c; / uf]f]uf]f] Dd ku]klg aflx/L hl]gdf eg]  
k/]\$]5g . ; Dej 5, /rgfsf/n]j tdfg ; dosf]; ^qndOfz]ln oyfy]f]f0{  
a%g ; s\$]f]5, To; f]ePsf]xbf /rgdf ult, sfn / cy\$]f]; ^sNkgf  
kf0Psf]xf]. :j ef]j tM hl]g-kl]qmf]df c]NenP/ cf^gf]bb]d]glo kl/Of]t]nf0{  
slt]kon]eg]a%g ; s\$]f]kf0Psf]5g . sltkosf /rgdf s?Of df]gj lokg  
klg kf0g]u/]\$]5 . cfhsf sltko /rgfsf/x]z]sf] bl]6 cf-r]ns  
gePsf]klg kf0Psf]5, o:tf /rgfsf/n]/rgfsf]kfqs]f]; f]f]k]gnf0{  
cfb]z]l\$[ eg]agf]p]bg\ ; donf0{k50fPsf s]xl /rgfsf/ :jo+cf^gf]  
/rgfsf]ef]j af6 6f9f /xg ?rf]p]5g'o; sf/Of pglx]sf j Of]af6 kfqs]  
; f]f]k]gn]p]TkGg xg]; fbul k]ozM b]vf kg]u/]\$]5g . csf]f]t/ ; j }f/f

j u{5, p; sf] cfj Zostf 5 / kē; Qf 5 . loglx;sf] alrdf clwsf /  
; j Tj nf0{s; /l sxif; Gthg ug{xf] of] ax; ; dfhzf:ql alr Jo:t /  
68sf/f]5 . o; ax; n] dflg; df hftl, /u, g:nsf] cfwf/df lj efhg ug{  
klg EofPsf]5 . ; dfh-lj 1x;sf] ax; sf] 7\$xf] eg] /fhgllt 1x; ; ū  
bnaGbl 5 . k]o\$ kf6L; xdt 5, ; a}; Dk0f\$xf] / sg}s; \$f]k]f x0g .  
cfbz{; dfhsf] af/df dte 5g . /fho ; a}s/f xf] o:tf] dfGg] klg  
cfbz{df oxl kfp5 cyf{VfHo cGtdf cgfj Zos aGg\$ . ; fdlos ; kdf  
eg] of] lgot / Gofu ug{clwsf/ xf] lsg c;nf0{ ; a}kf6L{cf^gf] nflu  
sAhf ug{rfxG5 . cyf{VfHo xfd]kf6L\$xf] ta blVpnf Gofu / ; V-  
zflGtsf] /fho cfp5 ls cfpb < Gofu / ; V-zflGt lbg] ; a}kf6L\$xf]  
3f]f0ffkqdf c6fPsf]5 .

; dfhdf kl/j tGsf]c; / ufpf ufpf, Dd klu; s\$xf]5 . cfly\$ /  
cfBfl]us kl/j tGx; n]; fwf/Of dflg; nf0{hljg kl/j tG ug{; kgf blVpPsf]  
5, cj; / eg] lbPsf]5g . o:tf]kl/j tGsf]c; / aflx/l hljgdf dfq ub .  
ahf/j fbl Joj :yfn] Pp6f gofsf]nt nuf0lbPsf]5 . o; sf]; dfwfg 5g .  
; dfwfg blVyk/\$f]5g, lsggeg] cfj Zostf / t0ffsf]cGt eg]xb . o:tf  
s/fx; n] j tGfg ; dosf] /rgfsf] ; jhgfsf] ; k :ki6 xG5 . nlyssf]  
; d:of ; fwf/Of dflg; sf hljgsf] ; fdf6o ; d:of xf] h; af6 ; dfhsf]  
j tGfg ag\$xf]5 . cfhsf] /rgfdf o:tf rl/q / pglx;sf ; d:ofsf] ulx/  
f0nf0{a%g ; lsg]; jhgZlntf 5 . o; sf]k5f18 nlyssf]cgej t 5b}  
5 g} j tGfgsf]oyfy{f klg 5 .

o; oyfy\$fhfr k8tfn ug{sf]nflu /rgfsf]lj ifoj :tsf]; aU7gdf  
dfq geP/ lraqOf / lj Zn]f0fdf klg ck]oflzt tl/sf cfj Zos xg cfPsf]  
5 . ; dsfnlg nlyssf]nflu j tGfg olt eofgs 5g h; n]ubf{ctlt /  
elj ioklt kl]fkt agf] V dgiosf]r]gfnf0{:tAw agf0 bcf] \ j tGfg  
; dodf ; DaGwx; lj z]fTM :ql-k?if ; DaGwsf]lj ifdtf w}}/rgfsf/x;sf  
; d:of xf]. Ps csf\$xf]; xoflu geP; Dd ; fdlhs of j0lSts ; DaGwsf]  
c; aU1t a%g ; lsb . kl-tGlsf]nflu Pp6}dofbf nfu"ePsf]kf0b . of]  
lj ifdtfsf]Pp6f ; k xf].

lj ifdtfsf]csf] ; k ; fdlhs lfgdf 5 . j tGfg ; dodf kl/j tG  
eg\$xf] ; lknf0{Joj ; fo agfpg' cyjf Joj ; fosf] dftxt xg ; Sg\$xf]g}  
hljg abln/x\$xf]5 . k]o\$ ouf dflg; sg}rdTsf/sf]kTl1ffdf /x\$}  
xG5g\ o:tf rdTsf/ khlsf]tfutaf6 xg]u5{. hf]o; tfut; ū hf]8G5  
pm .; DkGgzfnll aGb5, hf]hf]8b . pm d[osf]sfvdf z/Of lng klJ5 .

cfhsf] ; Dk0f{t8se8s o; }j u{lj /fwsf]kl/Ofdf xf] en}o:tf]lj /fW  
; txdf /xf] \; a\$if\$xf] ; kdf gb]vof] \

; Eo ; dfhsf]cfsf^Vf / ufBf tfGg]zI0msf]; a\$ifdf g}eo /  
cfz^sfsf] hGd xg] ub\$ . eo, k/fho, jxzlkgnf0{k/f:t u/} g}  
; jhgZlntf dfgj lo l:ylt / ; Defj gfx;sf]cfzf lhpbf]/xG5 . eo /  
cdfgj lotf ; dfkt xf] \eGg]rfxgfn]dgionf0{nfrf/ / :tAw xg lbb .  
cgf; Qm dflg; cf; St ; DkGgzfnlsf]xftsf]s7k'tnl aGg]u/\$f]5 .  
ahf/ b; / ; dfhsf] ; ldf eITsb}5, /fhgllts lj rf/wf/f / g]tstfsf]  
; ldf 66b}5, l; hGgn]klg lj wfsf]; ldf gfw}5 . ; dfhdf 9frfut kgu7g  
pRr ju\$xf]klfdf xb}5, /rgfdf ; Argfut kgu7g ; fwf/Of dflg; sf]  
klfdf e0/x\$xf]5 .

lznksf]; fy}j0fGsf]z]hl cfh dgk/f0g yfn\$xf]5 . jf:tjdf  
cfhsf ; zQm nlysnf0{cj; / klg 5 . cfhsf] /rgfn]cfn^sfl/stf  
hljgsf]hl6ntf / la8Dagfx; h:tf]t:t}pb\$fl6t ug{yfn\$xf]5 .  
; dfhdf dfgl; u/la 5g\ / ul/als}sf/Of km/s km/s /^sf 5g\  
wglx;sf]Pp6}/^ 5 wgsf]/^ . wglx;sf /^nf0{lnP/ sg}j fblj j fb  
klg kf0b . wgl slxn]klg hftlo-g:nlo lj ePsf]lj ifo xb , lj eP t ul/aldf  
dfq xg]u/\$f]5 . lznk / efiffkl]t ctoGt ; hu / cfuxzln ; dsfnlg-  
nlyS ; dfh lj v08gsf]vt/ftkm ; r] xg rfxG5g\ . clwsfz nlyS  
dd\$xf]j f:tlj stfafx\$ j0fGz]hlsf]lj nlf0ftftkm{cfs[6 5g\ . o; af6  
efiffsf]Ps/; tf cfpG]u/\$f]5, o; f]xbf /rgfTds p2]o / JolQmut  
lj z]f]tf x/fpnf eGg]8/ eg]/xG5 .

of]; Dej 5 j0fGnf0{; jhgfeGbf cnu u/} cfgGb / cf:jfbsf]  
lj ifo agfpgf ; lsg5 . j0fG eg\$xf]j oddf p2]o xf]. olb o:tf]xf]eg]  
cfgGb / cf:jfbsf]0{; f]bo{dNo agfpg' ; dsfnlg pkef\$tfj fb ; flxTosf]  
lznk xf]eGg]1fg k]kt ug{; lsg5 . o; f]ubf{efiff cf^gf]l; hGfTds ; k  
udfP/ rdTsf/df ; lldt xg klG\$ . k]oZM oyfy\$xf]sf?0ftf j0fG  
z]hlsf]sf/Of /rgf dggl / k7glo aGg]ub\$ . 1fgsf]ef\$nf]ubf{  
slxn\$xl]j0fGsf]sf; xntfdf /rgfsf/sf]; jhgfTds cfwf/ 50fnAofn  
xg hfG5 .

c

s] tkf0f] xfdf ; flxTos k':tsx? k9yePsf] 5 <

afnaflnsf x/fPdf,  
aj fl/; kmhf k/df,  
lgMzNs 6lhknfg  
gDa/ !)\$ df knfg  
u/f}



gkfn ; /sf/  
; r'gf tyf ; ~rf/ klj lw dGqfno  
; r'gf lj efu

k'5f/sfj kftfj

lgaGwsfj ; YfIGts : j ?k

8f= lj iOf s}; l=

!\_ lgaGwsfj kl/ro

; flxTodf dhTMrf/ lj wf -slj tf, gf6s, cfVofg / lgaGw\_ 5g\ oldWoJ  
lgaGw ; Dej tMkl5Nnflj wf xfl. o; df 5f6fj 5l/tfj / uB : j ; kdf lj ifoj : t'sfl  
cleJolQm ul/G5 . hlj g efuf0af6 kftt cgeIt'nf0{s'/f u/f0sfj 9firfdf kl; t't  
ul/gj xbf ofj nVssf tlTfdl7f cgeIt' / kl; tlt z}nlsf lj zjiftfnj o'Qm xG5 .  
s; }sf lgaGwdf slj tfsfj kfej kfoG5 egjs; }sf lgaGwdf gf6ssfl t s; }sf  
lgaGwdf cfVofgsfj cgeIt' ug; lsg5, h: tfls nldlk; fb bjj sf6fsf lgaGwdf  
slj tTdstf kf0g', afnsjOf ; dsf lgaGwdf gf6dfds emNsfj kf0g' Pj d\  
Zofdk; fb zdf eyj cofn cflbsf lgaGwdf syfids z}nl kmhf kgh: tf  
; GbeX; lgaGwsf/sfj lghl lj zjiftfsfj kfej sfj pbfx/Of xg\  
lgaGw Ps lsl; dsfj cleJolQm snf xfl . ; fwgf / cEof; nj ultnf /  
kfej sf/l lgaGwsfj; hgf ug; lsg5 . dgleq hf; 's; fu klj cgeIt'sfj cfj ju  
xG5 t/ ; ahj To; nf0{ cleJoQm ug; ; Stgg\g/Gt/sfj kpf; af6 kftt ; lk /  
lj ifosfj ulx/fl 1fgaf6 lgaGwsfj hGd xG5 . o; df ; fdf0tMlj ifonf0{cfib, dWo  
/ cGtosfj ; r'rgdf kl; t't ul/G5 . ofj Jofks / lj : tlt vfnsl/rgf gePsfnj  
o; sfj cfsf/ a9ldf cfwf 3G6f hlt j f Ps a; f0df kl9; lsgj xg' ck}lft 5 .  
ofj cgeIt'sfj xf: oJo^bofids kl; tlt xg ; SgJ lj wf klj xfl . cGo lj wfsf  
t'ngfdf o; df xf: oJo^bosfj kpfu a9l r'fj6nfl / kfej sf/l x'gJ xbf o; nf0{  
xf: oJo^bosfj kl; tlt x'gJ dh lj wf klj dflgG5 .

; ^Nkdf eGbf lgaGw dgsf s'/fnf0{ 5f6fj 5l/tfj ?kdf cleJoQm ul/gj  
uBlj wf xfl . o; df sltko cj : yfdf lgaGwsf/ t6: y b}vfk5{ egj sltko  
cj : yfdf lj ifo; fu ldl; g kl5 . ofj hg; 's}lj ifodf klj n}vg ; S5 . cEof; /  
; fwgfsfj lg/Gt/tf Pj d'cgeIt'sfj ulx/f0n} dfq ; 3g / cykOf lgaGw /Rg  
; lsg5 .

@\_ lgaGw zAbsfj cy{

.lgaGwl zAb .aGwl cfwf/ kbdf .lgl pk; u{nfu/ JoTkfbg ePsfj 5 . .lgl  
sfj cy{/fd/L / .aGwl sfj cy{afWg' eGg} xG5 . o; ; blj6n}/fd/L afwPsfj /rgf  
lgaGw xfl eGg} atenG5 . s'g}lj ifodf cfm'; nllg eP/ j f t6: y /x/ tof/ ul/

g] 5f6f] /rgf lgaGw xfl . h'g dgsf cge'tsf] l] ifos]b] j f l] ifos] ; ldfleq /x/ ul/Psf] cleJolQm xfl .

lgaGw ; +s]t ; ]t]sf] zAb xfl . ; +s]tdf k]ofu ePsf] lgaGw zAbn] cfhs]f] h: t] cy{ j xg u/]sf] kf0b]g . of1j NSo: d]tdf ..lgaGw]f] b]lodj] rÆ eg] / b]losf cy{lgaGws]f] k]ofu ePsf] 5 eg] ultdf .lgaGw]f] /L dtfÆ eg] ; f+ fl/s dfodf affwg] cy{df lgaGw zAbs]f] k]ofu ePsf] 5 . To: t} x]drG]b]n] æ: ^b]xub]y aGwg / d]q/f]u lg/f]wÆ sf cy{df of] zAbs]f] k]ofu u/]sf 5g\zdf{ @)%% M%\_ . To: t} j fof eS]sf] sfbDa/]sf] d^unfr/Of kBdf zAb lzNk / zflAbs snfnf0{lgaGws]f] ; 4f lbOPsf] kf0G5 -; 'j ]bL, @)%\* M^\_ . o; /L x]p]f ; +s]tdf lgaGw zAbn] s'g] 5S} ; flx]Tos l] wfnf0{a'em]Psf] kf0b]g .

cfh k]ofu x'g] u/]sf] .lgaGw] zAbn] r]fx] c^u]hl P: ; ] (Essay) sf] cy{j xg u5{cyft c^u]h]df elgg] P: ; ]sf] g]kfn] cgj fbsf ; k]df lgaGws]f] k]ofu x]b} c]Psf] 5 . Essay zAb k]f]r efi]sf] .P: f0h] (Essais) af6 l] sl; t ePsf] xfl . o; sf] cy{k]b]g eG] xG5 . c^u]h]df Essay n]vgs]f] yfng] ; flx]f] zt]f]Ab]df ePsf] xfl . k]f]f; ]nl n]vs df0sn l8-d]f]t]g (Michel De Montaign) !%##-!%(!\_ lgaGw (Essay) sf hGdb]f]t x'g\ pgn] ; g\!%&! b]v lgaGws]f] af/]df af]N]g / lgaGw n]v]g yf]n]sf x'g\ ; g\!%\*) df pgs]f lgaGws]f] b0{k: ts k]f]r efi]df k]s]f]z]t eP . kl5 ; g\^)# df hf]g ^n]f] /of] (John Florio) n]pgs]f ol lgaGws]f] c^u]h]df cgj] fb u/]sf 5g\ pgn] cf^g]f .n]v]sa]f6 kf7snf0{ ; Da]f]w]ll (Address from the Author to the Reader) eG] lgaGwdf o; f] eg]sf 5g\ad/]f] OR5f xG5-lgaGwdf lagf]c]f8Da/ ; xh / ; f]w/]f] t] /sfn] d : j od]y k]f]t] /t x]f]f] . To; df d s'g] j fl]d]t]f j f snf eg] r]fx]g . d] /f] lgaGws]f] l] ifo d g] x]f] .Æ o; /L x]p]f{ d]f]f]g]n] lgaGwdf lgaGws]f] /s]f] ..j l] sf] cleJo-hgf x'g] / p; sf] kf7s; l] lgs6 ; DaGw : y]k]g x'g]t]k]f] ; ^s]t u/]sf] alen]6 . o; af6 pgl c]f]dk/s -lgh]f]ds\_ lgaGw n]v]g k/Dk/]sf] alh]a]b' x'g\ eG] : ki6 b]v]65 .

c^u]hl ; flx]Todf lgaGws]f] af/]df cs]f] sf] ; ] 9^u]sf] sf]d ug] JolQm a]nfotsf k]f]f] ; ; a]sg (Francis Bacon) -!% ^!-!^@^\_ x'g\ d]f]t]g]n] lgaGwdf c]f]dk]sf]z]g x'g] s']fnf0{ cl3 ; fl//x]sf a]nf a]sg]n] l] ifok/s -k/]f]ds\_ 9f]r]sf] lgaGw n]v]gs]f] yfng] u/]sf x'g\ pgn] ; g\((& df l]nlho; d]86] ; g (Religious Meditation) g]ds lgaGw; ^b]x k]s]f]z]t u/]sf 5g\ pgn] lgaGwdf t]f]s]f] z]h]df b]f]z]gs l] rf/ cleJoQm ug] k/Dk/f a; fn] . pgn] c]k]m]t6: y a; l kf]l08Tok0f / olQm]Qm cleJoQm]af6 lgaGw l; hgf ug] k/Dk/f a; fn] . o; af6 d]f]t]g]sf] c]f]ds]b] . lgaGw n]v]g k/Dk/]df gof]df]8 c]fo] / l] ifos]b] k/Dk/f k]g y]kof] . a]sg]n] lgaGwnf0{5l/Psf] l]r]t]g eg]sf 5g\zdf{ @)%% M&\_ n3' c]fs] / ; 3g 1fg / k]f]9 z]h] lgaGws]f] x'g]k5{eG]t]s{a]sg]n] h]f]8 lbPsf

5g\o; /L x]p]f{d]f]t]g / j]sg Pscsf]df l] k/Lt b]v]65g\ d]f]t]g]n] lgaGwdf : j j f c]f]dk]sf]z]gnf0{dx]l] lbPsf 5g\eg] a]sg]n] s'g] l] ifoj : t's]f] b]f]z]gs, t]f]s]f] tyf g]n]lajnlk0f{cleJoQm]f0{c]f]d; ft'u/]sf 5g\

o; /L x]p]f{c]f]dk/s lgaGwn]v]g k/Dk/]sf hgs d]f]t]g x'g\ eG] b]v]65 eg] j : t'k/s -k/]f]ds\_ lgaGwn]v]g k/Dk/]sf hgs a]sg x'g\ eG] alen]6 . cfh ol b]j } v]f]n] lgaGw n]v]gs]f] k/Dk/f km: 6Psf] 5 .

#= lgaGws]f] kl/efiff

lgaGw k]f]f; sf d]f]t]g (Montaign) a]nfotsf a]sg (Bacon) x]b} ; +f/]sf ; a] d]n's]sf n]v]sx]z]n] snd rnf]p]b} c]Psf] ; flx]Tos l] wf xfl . vf; u/L ; flx]f] zt]f]Ab]af6 ; r]t ?kdf ylnPsf] of] l] wf cfh ; flx]Tos]f] Ps k]d]v l] wf ePsf] 5 . o; n]f0{cg]s l] a]fg]x]z]n] cg]s t] /sfn] l]rg]f]pg] k]of] ; u/]sf 5g\ ox]f] s]xl k]t]l]g]w l] a]fg]x]z]n] lgaGw; DaGw] kl/efiff o; /L x'g] ; l]sg5 -zdf{ @)%% M!@-!%\_

**d]f]t]g** a]gaGw Ps k]sf/]sf] c]f]dk]sf]z]gs]f] k]b]g xfl .Æ

**a]sg** ..lgaGws]f] 5l/Psf] l]r]t]g xfl .Æ

**h]f] ; g** a]gaGw eg]sf] dgs]f] pGd]Qm l] r/Of xfl . of] To: t]f] clgoldt / ckl/kSs /rgf xfl h; df s'g] l]god j f qmd /x]b]g .Æ

**d]** a]sg] l] ifos]f z]f]v] j f l] ifo l] z]f]af/] n]v]Psf] l]7Ss ndf0 ePsf] /rgf lgaGw xfl .Æ

**Sofa** a]gaGw eg]sf] ; aeG]b]f rNtl k/]sf]n]v xfl . of] To: t]f] n]v]snf0{ ; x]f]p]5 h; sf]g k]t]ef 5 g z]f]w]f]h]sf] l]fd]t]g] . l] l] wt] / b]v]j 6ldf /Dg]sf nflu of] l] wf ; x]f]p]5 .Æ

**h]8An= d]/6** æ; n lgaGw l] rf/k0f] cg] ; Gw]f]gs]f] Ps k]sf/ xfl . of] k]k]m]Nn x]pon] , JolQm]f] b]l k/]fn] k] ; t't ul/Psf] xG5 .Æ

**Xo"j fs/** .c^u]hl lgaGw / lgaGws]f] /l k': tsdf lgaGws]f] l] z]f]t]f]d]f]y k]sf]z k]b]f]eg]sf 5g\ æn]sf k]f]f tyf c; n 9E / n]v]s tyf kf7sdfem]f] l] Jz : t ; DaGw /x]sf] lgaGw c]fbz{lgaGw xfl .Æ

**n]ldk] ; fb b]j s]f]f** - æf] 6]a]n ukm xfl , r: d]f]b]f/ c]w]f]k]ss]f] JofVofg x]f]Dg, g t j dg j b]f]t . o; df 7/f]k]g x]b]g, of] n]r]s]G5 / 3lgi7t]f]t/ c]f]n]65 .Æ

**x]p]o]r]6]b] ; x k]w]f]g** - a]gaGwdf n]v]sn] snd]sf] kl5-kl5 b]f]8/ df]q kl]b]g, kf7sx]z]n]f0{k]f]f]j t k]f]g{sndn]f0{x]b]o k]q]f]pg]sf] ; ; k]g ug]k5{. kl/ d]f]h]t / kl/kSs l] rf/, b]l]6]s]f]0]fnf0{JoEo, xf: o / 76d]f]n]k]g d]f]d]nl ta/af6 k]f]v]b} h]f]g]k5{ .Æ

**ab/lgy eS/f0** - lgaGw ; To j : t' b]v]f]pg] n]v]slo c]G]t]Hof]t]sf] z]f]lAbs : j ; k xfl .

**afns|0f k|v/h** - æ; a)æbf dflyNnf| txsf| lga6w x| lghfTds, x|s lghfTds lga6w n|vsn| cf^gf| xpoled n's|/ a; |s|f| cbZ0 >|ftfnf0{; |gfPsf| u6yg x|f .Æ

o; /L lga6wsf af|/df lj le6g lj åfgX; n| lbPsf| kl/efiff x|b|f{; a|s|f| Pp6| dt eg| kn|nf kb|g . h| x|f; \ga6w lj ifos|G|t ; ^N|kt uB cleJolQm x|f h; df n|v|s ; n|lg j f t6:y /x65 . o; df n|v|ssf| JolQm|j s|f| k|efj s'g| g s'g| ?kdf k|s| x|65 .

**\$= lga6wsf | : j ?k**

lga6wsf| : j ;k eg|s|f| lga6wsf| 9fir|fsfir| x|f . lga6wsf| : j ;ksf af|/df lga6wsf| kl/ro j f kl/efiff lbg| lj åfgX; s|f| cleJolQm|df st|st|; ^s|t ePsf| kf065 . lga6wsf cflbr6ts dff|t|gn| lga6w c|f|dk/s : j ?ksf| x|g| ; ^s|t u|/sf 5g\eg| s|x| kl5 a|s|gn| k|/f|ds : j ?ksf| x|g| rrf{|u|/sf 5g\ xa6 l/8 e6g| lj åfg|n| r|f|x| lga6wsf| cfs|/ k|sf|/sf b|i6n| : j ?k lgw|f|/Of ug| k|b|f; u|/sf 5g\ pgs| cg|; f/ lga6w #))) b|v| %))) zAb ; Dds|f| x|g| / lj ifodf s|G|t /x|g| pN|v| u|/sf 5g\zdf| @)%% M !&\_ . c|f|dk/s lga6w JolQmut cg|elt / ; j|b|gf k|w|f x|65 eg| k|/f|ds lga6w lj ifok|w|f x|65 . k|x|n|f| v|n| lga6w|n| c|f|dk|t|k|f|g u5(eg|b|f; |f| v|n| lga6w|df lj 1fg, ; dfhzf: q, z|f|w|f|h, P|t|x|f; s tYo c|f|b| lj ifo; Gbe(c6fp5g\; j|bl, @)^# M (. c|f|dk/s lga6w lj r|f|f|ds, e|f| g|f|ds / j|b|Qms u/L t|lg v|f|ns|f x|65g\eg|j : tk/s lga6w k|æ|w / lga6w u/L b0{ e|b| x|65g\ k|æ|w|eq k|n|v, n|v, h|j gl, ofqf- lj j /Of, z|f|w|n|v, z|f|w|k|æ|w, e|l|dsf, c|f|dh|j gl, ; Dk|f|s|lo k|t|j|b|g, l6k|0f| ; l6w|k|q c|f|b| c6fp5g\eg| lga6w r|f|x|f j Of|g|f|ds / lj j /Of|f|ds u/L b0{ v|f|ns|f x|65g\; j|bl, @)^# M (.

lga6wsf| : j ;ksf| rrf{|ub| h|bf o; af|/s|f| ; a|v|n| rrf{| kl/rrf|df k|lg ; lS65 . df|6df|6L ;kdf o; s|f| : j ?k lgw|f|/Of ug| x|f| eg| r|f|x|ol a|b| c|3 ; fg|; lS65 M

!=lga6w uBdo x|65 .

@=lga6w n3' cfsf|/s|f| x|65 .

#=lga6w /fuf|ds j f ; flx|Tos lj wf x|f| .

\$=lga6w|df JolQms|f| cg|elt, cf|j|u / df|g|; stf em|Ns|65 .

%=lga6w lj ifo -j : t' / lj ifol -c|f|df\_ ; l; Dal6wt 5g\

^=lga6wsf| z|nl lj ifos|G|t /f|rs x|65 .

&=lga6w|df x|bo / dl: t|ss|f| ; d6j o x|65 .

\*=lga6w|df lj ifos|f|j : t|f|/s|f| ; ldf x|65 .

(=lga6w|df JolQms|f| k|f|w|fo /x|65 .

!)=lga6w|df cleJolQm; xhtf x|65 .

!!=lga6w dh|t|l|cfVofg|x|g lj wf x|f| .

!@=lga6w|df lj ifo / ; |i6|f|ar ; Da6w x|65 .

**%= lga6wsf t|j**

lga6w|f| l; h6fsf nflu cf|j Zos kg| pks|Ofx; g| lga6wsf t|j x'g\ ; flx|To h|j ghut|s|f| cleJolQm x|f| . h|j ghut kl|j t6 e0/x|65 . To; f| x|b|f ; flx|Tos|f| Pp6|f| lj wf lga6w l; h6fsf| : j ;k d|Nodf|ot|f|df k|g goff|goff|lr6tg x'g' : j fe|f|j s x|65 . h; af6 ; doqmd; l; lga6w lgd|f|Of|sf| pks|Of; Da6w|f| w|/Of|df k|g kl|j t6 c|f|p|5 t|k|g lga6w l; h6fsf c|f|w|/e|t d|f|ot|f|x; n|f0(lgofn|/ lga6wsf cl|g| fo{t|j x; s|f|; ^s|t ug|; lS65 . tl ol x'g|w|j ifoj : t', e|f|f|z|nl, p2Z0 .

**%= l|j ifoj : t'**

lga6w n|v|g| lj ifo g|j lj ifoj : t' x|f| . ; Dal6wt lj ifodf lga6wsf|/n| u|/s|f| lr6tg, c|Woo|g / cf|h|g u|/s|f| 1fgaf6 lga6w s|; n|f| k|ef|j n|f|æ|g ; S5 . h|g lj ifodf lga6w n|v|g| x|f| To|f| lj ifo lga6wsf|/s|f| k|x|f|eqs|f| x'g|k5{ . lga6w h'g; 's|j|j ifodf n|v|g ; lS65 t; y{lga6w|df lj iforogs|f| Jof|ks|t|f| kf065 .

**%= e|f|f|z|nl**

lga6w e|f|f|s cleJolQm x|f| . lj gfefiff lga6wsf| sNkgf ug|; lS6g . To; f| x|b|f e|f|f| lga6wsf| cl|g| fo{t|j x|f| . z|nl eg|s|f| r|f|x|f| lj ifoj : t'nf0{ e|f|f|f|/ JoQm ug|t|/s|f| x|f| . lga6wsf| cleJolQm z|nl ; 's|f|dn, ; 'a|f|w|o / lj ifoj : t'nf0{ kf7s; 'fd' : ki6 k|f|g| ; S|g| v|f|ns|f| x'g|k5{ . s|f|b|Psf| e|f|f|df au|s|f| sn|f|ds cleJolQm|n| kf7s|sf|dg t|f|g ; S5 . vf; u/L lga6wsf| z|nl|sf| s'/f ub|f|ef|j / e|f|f|sf| b|i6n| z|nl|sf| s'/f ug|; lS65 . e|f| sf b|i6n| lga6w n|v|gsf| e|f|'s / Jo^l|o u/L # z|nl|sf| lgw|f|/Of ug|; lS65 eg| e|f|f|sf| b|i6n| k|; fb / ; df; -Jof; \_ z|nl|sf| g|f| l|ng ; lS65 .

**%=# p2Z0**

lj gf p2Z0 s'g| sfo{ul|/b|g . lga6w /Rg' k|g s'g| sfo{g| x|f| / lj gf p2Z0 of|/lr6tg . snf j f ; flx|To l; h6fsf| dh p2Z0 eg|s|f| dg|f|/ -hg k|f|kt ug|x|f| . To: t|f| dg|f|/ -hg n|v|s / kf7s b|j|nf0{x|65 . o; sf c|l|t|/Qm c|f|dk|sfz|g / ; 'rg|f| k|b|f|g ug|f| k|g lga6w n|v|gsf| p2Z0 g| x'g\ n|v|ssf| dg|df cg|s lj ifodf cg|s e|f|j gf, b|i6s|f|Of, ; flr|f0, 1fg j f /fd|f| g|/fd|f| ; 'rg|f|x; x'g ; S5g\ To: t|f| s'/fx; n| n|v|snf0{ cleJolQms|f| ;kdf k|s6 ug|k|/t ul//x|65g\ To; f| x|b|f lga6w n|v|g|df k|g ; |i6|f|eqs|f| cg|elt, /fu, e|f|j gf, ; 'rg|f| h: t|f| s'/fx; k|s|l6t x'g| ub|5g\ To; j|n| dg|f|/ -hg lbg|, c|f|dk|sfz|g ug|f| / ; 'rg|f| lbg' g| lga6w n|v|gsf| dVo p2Z0 x'g\

**^= lga6wsf j uls/Of**

lga6wsf kf/Deb|v g) cfdk/s / j : tk/s u/l b0(eb b|vb) cPsfj xfl . dff|tgn| lga6wsf cfdk/s ebnf0{ cfd; ft u|sf xg\eg| a|sgn| j : tk/s ebnf0{ o; lj wsfj p0/f0/ lj : tf/ / lj sf; xb) hfbf cgjs vfn| kpfju ePsfj kf0G5 To: tf| kpfju cfofd, lj ifoj : t', k; tlt zhl, lj rf/ clfb cgjs sf0faf6 ePsfj 5 . o; ; Gbedf lga6wsf j uls/Of o; /l g)ug; ls65 eg| ls6fg ug| t sl7g) x65 oBlk sxl tYox;nf0{ cfwf/ dfj/ lga6wsf j uls/Of ug(g; lsg| klg xfp0g . h: t}M

**!\_ lj ifoj : t'sf cfwf/df**

; fdfhs lga6w wfd's lga6w ; f+s|ts lga6w  
kfs|ts lga6w /fhgl|ts lga6w hlj gldhs lga6w  
kfy|f0fs lga6w bfz|gs lga6w P|txfl; s lga6w .

**@\_ zhl'sf cfwf/df**

cfTdk/s lga6w j : tk/s lga6w tfs's lga6w  
gf6slo lga6w cfVofgfTds lga6w ; +d/OfTds lga6w  
ofqfk/s lga6w cfTdsyfTds lga6w slj tTds lga6w  
Jof; zhlk/s lga6w ; df; zhlk/s lga6w lrqzhlk/s lga6w  
j OfgfTds lga6w

**#\_ wf/fsf cfwf/df**

klutj fbl lga6w cl: tTj j fbl lga6w lj ; ^\itj fbl lga6w  
; j R56btj fbl lga6w kpfjuj fbl lga6w cltoyfyj fbl lga6w

**\$\_ efj sf cfwf/df**

lj rf/fTds lga6w efj gfTds lga6w j blQms lga6w  
; +d/OfTds lga6w cfd; +d/OfTds lga6w

**%\_ c6o**

n3' lga6w bl3{lga6w ; dlffTds lga6w hlj glk/s lga6w  
kqfTds lga6w l/kf6k/s lga6w cfTdsyfgfTds lga6w

**&= lgsifl**

lga6w ; flxTosf|kl5Nnf|lj wf xfl . dff|tgn| a|sgh: tf ; lj6fx;af6 lj sl; t xb) cPsfj o; lj wdf cfh; Dd cf0klbf cgjs vfn| kpfjux; e0; s|sf 5g\ dh'tM cfdk/s / j : tk/s lga6w /rgfsf dfWodaf6|lga6wsf/n| cfknlqsfj /fu / ; 'rgf cleJoQm ub5 .

**; Gbe; 'rl**

cofn, bufk; fb -@)^\*\_ . cfwlgs lga6wsf; fflGts w/ftnl j}ho6tl, c^a\$ !\* .  
===@)^\*\_ . gkfnl lga6wsf pb6j / lj sf; lj j}ho6tl c^a\$ !(. .

lg/fhf, njvk; fb -@)&#\_ . lga6w l; 4ftl j}ho6tl, c^a\$ \$\$ .  
===@)&\$\_ . gkfnl lga6wsf kld'v dfj8 / klj llQx;ll j}ho6tl c^a\$ %! .

/f0{ ; 's/fh -<\_ cfwlgs gkfnl lga6wdf xf: oJo^0o, sf7df8fM  
lqouf ckm; b k; .

zdf{ ufkl's|of -@)%%\_ . gkfnl lga6w kl/ro -bf; t, sf7df8fM  
/Tgk: ts e08f/ .

; j|bl, /fh|b| -@)^#\_ . : gfts|f0/ gkfnl lga6w -rf; t, sf7df8fM  
kf7d; fdu| k; n .

; j|bl, /fh|b| -@)%\*\_ . ; lj6 ; lj6 M blj6f blj6, -t; t, nlnk/ M  
; fem k|sfzg .

C

**; flxTo ; j-4g slb| gkin**

; flxTo ; j 4g blj6f ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)& k|f=8f= szj k; fb pklwofo .  
@)&! k|f= lzj ufkfn l/; fn  
@)&@ k|f= d|fxg/fh zdf|  
@)&# k|f= 7fs/ k/fhnl  
@)&\$ k|f= bof/fd >lj7

.xl/x/ zf: ql ; flj qlbjl ; flxTo k': sf/l-@)\$%

@)&) k|f=8f= jt; blj lqkf7l  
@)&! k|f= sljof uftd  
@)&@ stf zdf|  
@)&# k0o v/n  
@)&\$ tf/fgy zdf|

.lj Zj Hoflt ; lj f ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)&! >l ; To ; f0; slb|, k|f{ sf7df8f  
@)&@ >l ; To pBfg, nlnk/  
@)&# zftbf; dfgw/  
@)&\$ hutv; cfbz|; +s|t u; s'nd\

.zf/bfbjl l ; hgf k7: sf/laf6 ; Ddfigt

@)&@ ultfsz/l  
@)&# eflu/yl >lj7  
@)&\$ e'j g 9^afg

.flwsf-kbd-buf{ sfJo slj tf k': sf/laf6 ; Ddfigt

@)&@ 8f=6sf/fd clwsf/l  
@)&# k|f=8f= j|Dfdiwj 9sin  
@)&\$ /dz vs'/ln

.hdas'df/l-6lsfj Nne ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)&# k/z' kwfg  
@)&\$ 8f= /fh|b| lj dn

.u; /fdk|; fb >lj7 ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)&\$ /flx0flj nf; n06h

.lgd(hf-k|d ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddfigt

@)&\$ gkin afn ; flxTo ; dfh

jhoGtl tyf zAbfy{ kpsfzgsf k':ts kf0gl k; nx?

Table with 2 columns: Symbol and Description. Symbols include !=, @=, #=, \$=, %=, ^=, &=, \*=, (=, !=), !!=, !@=, !#=, !\$=, !%=, !^=, !&=, !\*=, ! (=, @)=, @! =, @@=, @#=, @\$=, @%=, @^=, @&=, @\*=, @ (=, #)=, #! =, #@=, ##=, # \$=, # %=, # ^=, # &=, # \*=, # (=, \$)=, \$! =, \$@=, \$#=, \$ %=, \$ ^=, \$ &=, \$ \*=, \$ (=, ()=, (!=, (@=, (#=.

Table with 2 columns: Symbol and Description. Symbols include \$ \$=, \$ %=, \$ ^=, \$ &=, \$ \*=, \$ (=, %)=, % !=, % @=, % #=, % \$=, % %=, % ^=, % &=, % \*=, % (=, ^)=, ^ !=, ^ @=, ^ #=, ^ \$=, ^ %=, ^ ^=, ^ &=, ^ \*=, ^ (=, &)=, &! =, &@=, &#=, &\$=, &%=, &^=, &&=, &\*=, & (=, \*)=, \*!=, \*@=, \*#=, \*\$=, \*%=, \* ^=, \*&=, \*#=, \* (=, ()=, (!=, (@=, (#=.



jho6tl %^ lga6w c^s ^

(\$=	>]7 (oh Phj; l k:ts e08f/- tfg; gj, kfnkf	-)&%-%@)^&
(%=	xfdl k:ts k; n- tfg; gj, kfnkf	-)&%-%@)!()
(^=	gd:tl k:ts e08f/-ufjku-h, gj nk/f; l	-)&^~^@)@!@
(&=	nldagl :68j6 sqf/- e/xj f, z k6bkl	-)&!-%\$#@#(\$
(*=	; /n :6zgL sfb+ e/xj f, z k6bkl	-)&!-%\$#@!&\$
((=	xfdl k:ts k; n- e/xj f, z k6bkl	-)&!-%\$#@%(@
!)=	cfzlf k:ts e08f/- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@^&
!)!=	l; 6l aS P08 (oh ; j6/- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@#^
!)=	ktlff :6zgL ; j6/- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@)
!)=	keft aS P08 :6zg; f- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@e\$
!)=	lboHofjt k:ts k; n- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@%*
!)=	a4 PhsZgn 066/kf0h-h- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@(&
!)=	gkfn aS P08 :6zgL- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@^
!)=	lj zfn k:ts ; bg- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@%(\$
!)=	6o; /:j tl k:ts k; n- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@%#)
!)=	al8dlnsf :6zgL- abj n, z k6bkl	-)&!-%\$#@!%@
!!)=	gj Hofjt k:ts tyf :6zgL/- ; l6wvs{ c3f/vfrl	-)&&-\$@)\$%&
!!!=	; lgn :6zgL- th; lk7, bf^	-)*@-%@)!()
!!@=	ufjl k:ts e08f/- th; lk7, bf^	-)*@-%@!\$!)
!!#=	l; :gj k:ts e08f/- th; lk7, bf^	-)*@-%@#)^
!!\$=	hgtf aS :6n- 3ffxl, bf^	-)*@-%@)^@^
!!%=	/lj n k:ts k; n- ndxl, bf^, bpv/l	-)*@-%\$@)^*
!!^=	dfp66 Pe/16 aS- gkfnu-h, aifs]	-)*1-%@*\$^
!!&=	pHj n :6zgL :6f; f- gkfnu-h, aifs]	-)*1-%@!(\$
!!*=	df5fkR5)aS P08 :6zgL- gkfnu-h, aifs]	-)*1-%@^&\$%
!!(=	; u/dyf aS; - gkfnu-h, aifs]	-)*\$(\$@\$@&
!@)=	d-h>l 066/kf0h-h- sfjknk/ aifs]	-)*1-%\$#@%#
!@!=	; j16 k:ts k; n- ; vjt	-)*#-%@#*(\$
!@@=	cNkf :6zgL :6f; f- ; vjt	-)*#-%@!#&
!@#=	6o^keft k:ts k; n- ; vjt	-)*#-%@)^&%
!@\$=	kj ft k:ts k; n- ; vjt	-)*#-%@!^!^
!@%=	Hafnf :6zZg/L- ; vjt	-)*#-%@)^*!
!@^=	xfdl k:ts k; n- ; vjt	-)*#-%@)\$()
!@&=	rjw/l aS l8kf- wgu9L, shfnl	-)(!-%@!@%)
!@*=	rj f0fk:ts k; n- wgu9L, shfnl	-)(!-%@#\$\$)
!@(=	rjhfjt k:ts e08f/- wgu9L, shfnl	-)(!-%@)\$(\$*
!#=	; ld aS P08 :6zg; f- wgu9L, shfnl	-)(!-%@!%)
!#!=	0dj aS P08 :6zg; f- wgu9L, shfnl	-)(!-%@^%#(\$
!#@=	gul 6B ; knfo; f- wgu9L, shfnl	-)(!-%@%#%#)
!##=	; he aS P08 :6zg; f- wgu9L, shfnl	-)(!-%@#%#@
!#\$=	; lfd aS P08 :6zg; f- wgu9L, shfnl	-)(!-%@)^#&#
!#%=	hftz k:ts e08f/- afuahf/ 88jnw/f	-)(^-\$@)!@^
!#^=	; djnl- afuahf/ 88jnw/f	-)(^-\$@)!\$()
!#&=	aff sfbf k:ts k; n- cQl/of, shfnl	-)(!-%@)%*#
!#*=	blkHofjt k:ts k; n- cQl/of, shfnl	-)(!-%@)&@
!#(=	Hofjt aS; P08 :6zgzf- 6lsfk/ shfnl	-)(!-%@)^*!%
!#\$=	ktls aS; P08 :6zgzf- 6lsfk/ shfnl	-)(!-%@)^#!!
!\$!=	6o^cofn k:ts k; n- el/ufj j lbbf	-)*\$-\$@#)^@

jho6tl %^ lga6w c^s ^

!\$@=	; /:j tl k:ts k; n- dxj6gu/ s-rgk/	-)((-%@#*!@
!\$#=	bluf k:ts e08f/- dxj6gu/ s-rgk/	-)((-%@!\$^*
!\$=\$=	dxfsfnl ; drrf/ sfb+ dxj6gu/ s-rgk/	-)(*\$*&!\$*^&
!\$%=-	6o^dxj; b k:ts e08f/- dxj6gu/ s-rgk/	-)((-%@%#^&
!\$^=-	lj lkq k:ts k; n- dxj6gu/ s-rgk/	-)((-%@)!\$*
!\$&=-	vkt8 k:ts k; n- dxj6gu/ s-rgk/	-)((-%@)%@&
<b>-pkTosf_</b>		
!\$*=-	ldq k:ts P08 :6zgL/- e0nk/	-)!-^^!@e!%
!\$(-	lj Bfyl; fduj sfb+ e0nk/	-)!-^^!\$#%^^
!%)=	kf6g aS ; k- kf6g9fj, nlnkt/	-)!-%@%#%@%^^
!%!=	clwsf/l k:ts k; n- kf6g9fj, nlnkt/	-)!-%@%&*%@%
!%@=	klj q aS; P08 :6zgL/- nugvhn, nlnkt/	-)!-%@#)@&&
!%#=-	ogf aS; P08 :6zgL/- dfgejg, nlnkt/	-)(*%!#)%(
!%\$=-	Pstf aS l8l:6d06; f- yfkfynl, sf7df8f	-)!-\$@\$)\$*^@
!%%=-	/Tg aS l8l:6d06; f- afuahf/, sf7df8f	-)!-\$@#)@^
!%^=-	lxdmng aS ; j6/- afuahf/, sf7df8f	-)!-\$@e)@*%
!%&=-	kf7b ; fduj/l; n- 366f3/ sf7df8f	-)!-\$@e\$#!%)
!%*=-	/Tg k:ts e08f/- efbf1x6l, sf7df8f	-)!-\$@e\$*(^#
!%(=	Pd- s+ aS klan; ; f- efbf1x6l, sf7df8f	-)!-\$@e\$(*#^
!^)=	gzgn aS ; j6/- efbf1x6l, sf7df8f	-)!-\$@e!@^@
!^!=	ho aS l8kf- efbf1x6l, sf7df8f	-)!-\$@e!^*#
!^@=	cg'aS ; knfo; f- efbf1x6l, sf7df8f	-)!-\$@e^*(&!
!^#=	l/8; /kj r066- efbf1x6l, sf7df8f	-)(*\$!##\$)^*
!^\$=-	cS; knB/066/gzgn - kbjzjldfuf sf7dff8f	-)!-\$@e\$)@!
!^&=-	df8g aS P08 :6zgL- kbjzjldfuf sf7dff8f	-)!-\$@e)*)\$@
!^^=-	cS; knB/:6f/- ngrf/ sf7dff8f	-)!-\$@e#&*)
!^&=	gfjan aS P08 :6zgL- ngrf/ sf7dff8f	-)!-\$@e!\$%*^
!^*=-	kj j l ksfzg- /fdzfxky, sf7df8f	-)!-\$@e(@##
!^(=	kj j l aS xfp; - /fdzfxky, sf7df8f	-)!-\$@e#)^*#
!&)=	blks k:ts e08f/- ktntl; 8s, sf7df8f	-)!-\$@e\$*%(\$
!&!=-	cfhg k:ts e08f/- gofagfz j /, sf7df8f	-)!-\$@e(%^##
!&@=	aS j N8f gofagfz j /, sf7df8f	-)(*#!!@e@)&
!&#=-	clezjf aS P08 :6zgL- dWoa fgz j /, sf7df8f	-)!-\$@e\$*^*^\$
!&\$=-	c6hg aS; P08 :6zg; f- lj zfnngu/ sf7df8f	-)!-\$@e#&#%(\$)
!&%=-	l; 6w'aS; P08 :6zg; f- rfalxn, sf7df8f	-)!-\$@e\$#)^@
!&^=-	06bfj tl aS; P08 :6zg; f- uf/l3f6, sf7df8f	-)!-\$@e!\$^@e@
!&&=	af4 aS P08 :6zg; f- af4, sf7df8f	-)!-\$@e!^%#*^
!&*=-	lj Bf aS P08 :6zg; f- af4, sf7df8f	-)!-\$@e!^*^\$
!&(=	klJns aS l8kf- uflua; sf7df8f	-)!-\$@e#%\$(&\$
!&*)=-	al4 aS P08 :6zgL- a; 6w/f, sf7df8f	-)(*#!)^%(^&

\*\*\*

s] tkf0fn] zAbfy[sf ; flxlTos k':tsx? k9gePsf] 5 <

# k7gofllo xdfi sxl k' tsxj

## ä zAbsfz a

l= zAbfy{gkfnl zAb; fu/ -; l-8l= lxt b0{/^ad_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl	!%)÷
@= ;^allkt gkfnl zAb; fu/ -; l-8l= lxt_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl	!!))÷
#= ;^allkt gkfnl zAb; fu/ -; .68j6_ - -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl	*%)÷
\$= ; fgljgkfnl zAb; fu/ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl	%)÷
%= zAbfy{;^aUx -gkfnl gkfnl_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	\$))÷

^= gkfnl c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -; l-8l= lxt_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	!!))÷
&= gkfnl c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -; .68j6_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	*))÷

*= gkfnl c^aUjhl zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn	#&%÷
(= zAbfy{;^aUx -gkfnl c^aUjhl_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	!*)÷

!)= c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn	#@%÷
!!= zAbfy{;^aUx -c^aUjhl gkfnl_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	!*)÷

!@= c^aUjhl c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -; l-8l= lxt_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	!!))÷
---	-------

!#= c^aUjhl c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -; .68j6_ -; l-8l= lxt_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	&%)÷
---	------

!\$= c^aUjhl c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -; .sh_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	%)÷
!%= c^aUjhl c^aUjhl gkfnl zAb; fu/ -; .0n8j6/L_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	#%)÷

!^= sfgötl tyf kzf; slo zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn / -8f= ljZj blk clwsf/l	\$^)÷
---	-------

!&= zAbfy{;^aUx -sfgötl tyf kzf; slo_ -s^)= sfgötl kmf f	&))÷
!*= gkfnl c^aUjhl gjf/l zAb; fu/ -ljgosdf/ zdf{gkfn / -zhjlbhfn l; * -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl / -ljgosdf/ zdf{gkfn	*%)÷

! (= gkfnl c^aUjhl ; ;sft zAb; fu/ -djwj /ldl / -shfzsdff/ l; jfsfötl	^))÷
---	------

@= dfgj clwsf/ zAbsfz -dxZj/k; fb pkfllöfo / -ljgosdf/ zdf{gkfn	!%)÷
---	------

@!= gkfnl ulöft sfz	!%)÷
---------------------	------

## ä cllöfd Pj+bzö ä

l= zAbfy{ultf -j; Gtsdf/ zldf{gkfn...	!&%÷
@= !#% pklgift;^aUx -dh; lxt_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl	!!))÷
#= cllöfd / hljg -Hofft clwsf/l	!&%÷
\$= uötlöft -ladh	!@%÷
%= C -ladh	@@%÷
^= k-rfdlt -7fs/ zdf{	!&%÷
&= sfof sXgöf -lblokéf vgn	#%)÷
*= efujt Ps ljjiTgf -uffj b /wld/ j jbdllöf	@))÷
(= ; lOm wf -cg= 7fs/ zdf{	&%÷

!)= 1fg-lj 1fg -uffj bök; fb bxfn	#%)÷
!!= lojxf/ -lojxll/s bzö_ -Pj bök; fb Gofkfg]	\$))÷
!@= öfjotf, -Pj bök; fb Gofkfg]	#&%÷
!#= /fhglts tyf ; fdllhs kl/jtö,, -Pj bök; fb Gofkfg]	#))÷
!\$= ljst; / kpfnl -Pj bök; fb Gofkfg]	@%)÷
!%= hljg cgelt -; ltf/fdk; fb bwin	@))÷
!^= glt zts -etkl/_ -cgöf/foof 1jfnl	#))÷

## ä ; dnfjrgf ä

l= b]söf cföfd / kjlQ -slkn c1ft	!@%÷
@= t]jcfwfsf] cfnfjrgf -8f= /fdk; fb 1jfnl	!&%÷
#= pköf; ; dnfjrgf -8f= /fdk; fb 1jfnl	@&%÷
\$= ; flxto-lg; köf -8f= 3gzöfd Gofkfg].kl/>dll	!^)÷
%= ; dlff ; dfx/Of -8f= 3gzöfd Gofkfg].kl/>dll	!&%÷
^= gkfnl dlxf; ; flxto/f -nlfn n06jh	&))÷
&= gkfnl dlxf n]y/g M kjlQ / ofubfg -/hgl 9sfn=ultf lqkf7l	@&%÷
*= ljjiTg 7fs/ zdf{	#))÷
(= clelo-hg 7fs/ zdf{	@%)÷
!)= kl/bzö 7fs/ zdf{	@))÷
!!= cgö 1jwf cgö bliö cllasf cofn	#))÷
!@= ; flöts cfw/ M kfoflus ljZnffOf hljg hljöt	@*)÷
!#= slo, lgaGw s]b]sf b]söf -kf= /fh]b; ; j]bl	@%)÷
!\$= ; d; fdos ; dnfjrgf -kf= /fh]b; ; j]bl	&%)÷
!%= zAbfy{; flkfg- slj tf ; dnfjrgf -; ; 7fs/ zdf{ljgosdf/ zdf{gkfn	\$))÷

## ä pköf; ä

l= lrgnyf -euj tlr/Of jdf{cgjfb_ -ljgosdf/ zdf{gkfn	()÷
@= dlOm luf -xfj 8km; 6-cgjfb_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl	!%÷
#= lg/k/fwsf] xtof -xfj 8km; 6-cgjfb_ -j; Gtsdf/ zldf{gkfnl	!))÷
\$= ablnbf] llfth -ultf sz/l	()÷
%= gkfn]sf] klxnf] sf]kj{ -P; kl cf; f	(%÷
^= a4 -P; kl cf; f	@!%÷
&= dlOm4sf] alpM -g/llb] k/fz/	*%÷
*= tlTf] to -wdf]h kföbfn	*%÷
(= km^u p8öf] ofjg -8f= Clifszj/fh /ldl	&))÷
!)= lj: dft -uffkn ; -hjh	@))÷
!!= /x: o -; ltf eöb/fof	!@%÷
!@= röf]l -kfszdlöf bxfn	@@%÷
!#= öfö dfgj -öb' kft	!!))÷
!\$= slkfg ; ;f/ -dlOngfy zdf{	!%)÷
!%= lj;^aUx hljg -?s' sfsf{	!\$)÷
!^= cgllgsf -8f= ljZj blk clwsf/l	@@%÷
!&= ; lr -zflö zdf{	!%)÷
!*= b]paföf] lsgf/df -kblk gkfn	!@%÷
! (= Ps xhf/ jif{ -kblk gkfn	!^)÷
@= 5 n3pköf; -ultfsz/l, uffkn ; -hjh, k0o/lZd vitj8f, kplk gkfn, /fhZj/ b]söf, ljgosdf/ zdf{gkfn	!\$)÷
@!= cdll/sfdf cföfd -ef/tl uf]d	&))÷

@e= xhf/ ; kgf	-sd/f/ sf^n]	!%)÷
@\$= d[65]eP/ d/3f[d65]	-ljkh l; hfklt	@%)÷
@\$= b l: kP ne	-ljgfb/sdf/ >ij	@%)÷
@%= /ldnfggl	-ejgx/ l; lbjh	!\$)÷
@^= ; /f; 6b/l	-ejgx/ l; lbjh	!^)÷
@&= /fdbf0	-ejgx/ l; lbjh	#))÷
@*= cdfp{	-ejgx/ l; lbjh	@%)÷
@(= golf af6f]	-gf/foofsfhfz l; lbjh	@%)÷
#)= ; ^Bif{	-gf/foofsfhfz l; lbjh	#%)÷

ä syf; aUx ã

!= Pp6l csl{nfop/f	-s6x6f gf; ggl	!@%)÷
@= kfr syf	-/fhzj/ bjs6f	*)÷
#= cgl6t ofqf	-; /6 pkfj	!))÷
\$= d[6ob^	-hoGtl zdf{	!))÷
%= lhpb6f] cfd	-waf{fh kf6bfn	!%)÷
^= n[6a^x;	-n[6baxfb/ r6b	@))÷
&= wdf6w	-k0o/lzd vltj8f	!%)÷
*= sd/6 efpH"	-s[6f ahuf0f	!&%)÷
(= Joyfx; sf] syf	-xl/ ykfk	@))÷
!)= /ftf]8fo/l	-; ltf/d gkfn	@@%)÷
!!= cfsfz dyg	-8f= ljzj blk clwsf/l	@))÷
!@= kl/ldt	-xl/ ykfk	@))÷
!#= a0ldlg cl6b/f]	-z6tf >ij	#))÷
!\$= syfj]6sf -^& gf/l sf ^& syf	-; =ljgobdf/ zdf{gkfn	%%)÷

ä lgaGw-kjaGw-lgofqf; ^d/Of ã

!= aXdro{of6; 6dsf]j]lgs pk6o	-tly{fh kf6jh	!%)÷
@= hljgsf] cfm]6ofn	-gf/foofk; fb 9^ufgf	*%)÷
#= dw]l cfb6fhgsf @! lbg	-dw; bg kf08]	!))÷
\$= j]lg6f]g/d08 lzsf/l	-dw; bg kf08]	*)÷
%= kTj/ kuf]b}	-ufkfn ; -hjh	!%)÷
^= w6l]zvf]sf]nodf ; Nnfsf]; ; jhl	-/d^ lj sn	@%)÷
&= Infinity	-ej^ vgn	!&%)÷
*= ; d[66sf]; ldf6eq / aflx/ efg6Qm	-kf= /fh]b/ ; j]bl	!^)÷
(= d]f]df6f] 6	-xl/ ykfk	@@%)÷
!)= ; do ; dosf s/f	-hublz nfd5fg]	@%)÷
!!= nosf] v]hldf	-/hgl 9sfm	@))÷
!@= ; lo; mfk	-dfxg rkfuf0f	@%)÷
!#= %6f]nl afv]sf]kf7f]	-8f= lzj uf6d	\$))÷
!\$= ; f6]-x6f6o^6o_	-; j] j]lln]	@%)÷
!%= dfyfkrRl	-ljgosdf/ zdf{gkfn	!%)÷
!^= k6/fj]Q	-ljgosdf/ zdf{gkfn	!&%)÷
!&= k/fj t6	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@))÷

ä slj tf-sflo-dxfsflo ã

!= t6td7f s/f- j; 6tsdf/ zldf{gkfn] cRot/dof clwsf/l, efgxl/ l; lbjh, r6bk; fb 6ofkfg] ksfzldof bxfn, bj] gkfn,

7fs/ zdf{ /fok; fb k6t, pdf ld;   nldsd/f/ sf0/fnf, uf]s]of zdf{	!!!÷
@= gltsf s/f- j; 6tsdf/ zldf{gkfn] lzjufkfn l/; fn, lj]of k6ft, vu]b] v]f]l; f3/] P; kl .cf; f] czf]sd/f/ nfd5fg] dfwj l3ld/] afns]of e6b/f0{ uof/fh sf^n] uf]l]6bk; fb l3ld/] d66bk; fb zdf{	!##÷
#= gltj rf/- j; 6tsdf/ zldf{gkfn] 7fs/ zdf{ nldsd/f/ sf0/fnf, uf]s]of zdf{ vu]b] v]f]l; f3/] ag^nfd5fg] 8f= cfd]l/ l; x a: g], g/]b] k/fz/ ; 6bk; fu/ gkfn, 8f= 6lsf/d -ljzj]j/l_ clwsf/l, ljgosdf/ zdf{gkfn	!##÷
!= ?j]foft -pd/v^ofdsf] sflo -cgj fb	-j; 6tsdf/ zldf{gkfn] 8%)÷
@= ls/ftfh6lo -ef/lj sf] dxfsflo_ -cgj fb	-j; 6tsdf/ zldf{gkfn] !%)÷
#= oftgf -uBaxsflo	-06b' k6t !%)÷
\$= j; 6tfg6b -r]k6s]lo	-7fs/ zdf{ !))÷
%= zAbgfb -slj tf; ^uX	-7fs/ zdf{ !%!)÷
^= clegjg -sflo	-7fs/ zdf{ !%)÷
&= jg -slj tf; ^uX	-/fhzj/ bjs6f !))÷
*= cfd6h -slj tf; ^uX	-obgy j; 6tk/] ^)÷
(= ah6 g]a/ kfr -slj tf; ^uX	-k6sz rfkfu0+ !%)÷
!)= lr6tg; 6sf]ofqf -slj tf; ^uX	-; ltf e6b/f0{ !@%)÷
!!= c>w/f -slj tf; ^uX	-r8fd]of c]hl !))÷
!@= cdf -slj tf; ^uX	-r8fd]of c]hl !%)÷
!#= k]frfr' -dxfsflo	-g/]b] k/fz/ !%)÷
!\$= khft6q]khft6q -Jo^6o slj tf; ^uX	-h4axfb/ s^ l= !))÷
!%= j; 6t -sflo	-/fhzj/ bjs6f 8%)÷
!^= j; 6w/f -dxfsflo	-vu]b] v]f]l; f3/] #@%)÷
!&= Ps c-hhl dg -uhn; ^uX	-sdnf l/; fn .Hor]t6 !@%)÷
!*= t6f]js ; Hhg ; j]kf/f /ofgllt -slj tf; ^uX	-clgn uf]g !&%)÷
! (= d6yg -slj tf; ^uX	-clgn uf]g @))÷
@= c]f]r6bdf -slj tf; ^uX	-dl6f/fh l; x @)!÷
@! = dlof] -uhn; ^uX	-xl/ ykfk @@%)÷
@@= l; h6fg6b -sflo	-ag^nfd5fg] !@%)÷
@# = cg; dft -sflo	-ag^nfd5fg] !))÷
@\$ = d t6j -sflo	-ag^nfd5fg] !))÷
@% = d]l ; lugl -sflo	-ag^nfd5fg] !%)÷
@^ = cfuk -sflo	-ag^nfd5fg] !@%)÷
@& = ; 6b/l sf]; j]f0f; j]f0f	-gf/foof gkfn ^%)÷
@* = chn uhn -uhn; ^uX	-gf/foof gkfn !))÷
@( = dQms d-h/l -dQms; ^uX	-gf/foof gkfn !))÷
@) = uhn d08l -uhn; ^uX	-gf/foof gkfn !))÷
#! = dQms ; l/ tf -dQms; ^uX	-gf/foof gkfn !))÷
#@ = eOfnf]sf]; j]f0f; j]f0f	-gf/foof gkfn !))÷
## = kjf; ls]gf; f] -uhn; ^uX	-\$) uhnsf/ !))÷
#\$ = af6f] v]f]b}af6f] -slj tf; ^uX	-xl/dfof e6jfn !&%)÷
#\$% = /sf/kl/sf]ufp -slj tf; ^uX	-s]of s66h !%)÷
#\$^ = k6f]sif -dxfsflo	-nldsd/f/ sf0/fnf @%)÷
#\$& = d]tkk -slj tf; ^uX	-nldsd/f/ sf0/fnf !%)÷
#\$* = tf; s6bdf dxfslj b]s6f	-k; if]d l; lbjh !%)÷
#\$ (= cd]tf-hnl -dQms; ^uX	-lfn:dl k6f; @))÷

jhoGtl %^ lgaGw c^s ^

\$)=af6f]x\]/xg]af6fx;	-8f4zj uf7d	@%)-
\$!=dl6b/ / d[cf]	-/fds6f/ kl08t	@)-
\$@=; l0m; ^uk	-/fdk; fb 1jfnl	!@%)-
\$#=bf6fgdf pleP/	-lge]gr6b/ j]fn]	@*)-
\$=-c6td6sf ; ; hl	-/fh]b] k]6h	!%)-
\$%=n]ssb]v kf/n]ss; Dd -slj tf; ^uk	-ljgos6f/ zdf]gkfn	%)-
\$^=d]o6f]v -slj tf; ^uk	-ljgos6f/ zdf]gkfn	@%)-
\$&=dfu6k -slj tf; ^uk	-ljgos6f/ zdf]gkfn	@%)-

ä eflif ä

!=Perfect English -/k8\$; _	-uf6hk; fb zdf	@*)-
@= Learn Nepali yourself, know Nepal yourself -k]sfzdl0f bxfn	-k]sfzdl0f bxfn	#%)-
#= Professional English Grammar-	-j]fdbj k]6h	#%)-

ä gkfnl afn-; flxTo ä

!=tlgtf/f -afnsyf	-j; 6ts6f/ z]d]f]gkfnl	#%)-
@=pb]f/t]sf]k/]s]i]7f -afnsyf	-j; 6ts6f/ z]d]f]gkfnl	\$)-
#=/d]0n]f]z]g]f/ -afnsyf	-efef zdf	\$)-
\$=tlg d]v{; fylx; -afnsyf	-cfef zdf	#%)-
%=; ]g]s]f]ax]b/]l -afnsyf	-cfef zdf	\$)-
^=d]f]k]o]f/]v]f] -afnpk]o]f; _	-lj]z/]fh k]f08]	%)-
&=l; x / n]dv6b] -afnsyf	-lj]z/]fh k]f08]	#%)-
*=bz6f]b]l]f0f -afnpk]o]f; _	-u^uf k]6h	\$)-
(=sfun]l]sg sf sf e]5 -afnsyf	-u^uf k]6h	#%)-
!=uh]f]s]f]k]h -afnsyf	-u^uf k]6h	^)-
!!=afnult -afnult	-h4ax]b/ s] l	^)-
!@=lem]n]d]n t]f -afnult	-; ;]q pk]f]l	@%)-
!#=k5t]f -afnsyf	-; ;]q pk]f]l	@%)-
!\$=c]sf; ]k/]l -afnsyf	-; ;]q pk]f]l	#%)-
!%=c]df / 5]f]f -afnsyf	-p]d]f] n]l]d5]f]g]	#%)-
!^=5s5s]l]g? -afnsyf	-p]d]f] n]l]d5]f]g]	\$)-
!&=bz d]x]d]v{-afnsyf	-lx/0os]d]f/]l k]f7s	#%)-
!*=/f]dsyf -k]f]f]l]o]f]ssyf	-lx/0os]d]f/]l k]f7s	\$)-
!(=l; 6s]6f]; k]m]tf -afnpk]o]f; _	-z]d]f]v v8sf .b]f]x]f]n]l	&)-
@)=; f]g]a]o]f]; 6]tax]b/ -afnsyf	-z]d]f]v v8sf .b]f]x]f]n]l	&)-
@!=; 0/] / eb]k]n]b]b] -afnsyf	-z]d]f]v v8sf .b]f]x]f]n]l	&)-
@@=p]h]o]f]n]f]af6f]l]z]l]f]s]f] -afnsyf	-z]d]f]v v8sf .b]f]x]f]n]l	&)-
@#=; f]g]l -afnpk]o]f; _	-z]d]f]v v8sf .b]f]x]f]n]l	&)-
@\$=; 6{x]d]f]; fyl -afn]s]l]j]tf	-z]d]f]v v8sf .b]f]x]f]n]l	%)-
@%=bl]f]s]f]k]t]n]l -afnsyf	-z]d]f]v v8sf .b]f]x]f]n]l	&)-
@^=k]t]n]s]f]l]ax] -afnsyf	-d]w; b]g]k; fb l3]d/]	#%)-
@&=l; p/]f] -afnsyf	-8f=lj]z]j]b]k cl]ws]f/]l	#%)-
@*=tan]f]s]f]j]b]g]f -afnsyf	-8f=lj]z]j]b]k cl]ws]f/]l	\$)-
@(=af]b/]s]f]l]r]6]tf -afnsyf	-u]f]j]6b l]w]d/]j]b]d]l]o]f]	^)-
@)=:o]n]s]f]l]d]q]t]f -afnsyf	-u]f]j]6b l]w]d/]j]b]d]l]o]f]	%)-
#!=b0{6]f]p]; k{-afnsyf	-u]f]j]6b l3]d/]j]b]d]l]o]f]	\$)-
#@=b0{v6b]l]a/]n]f] -afnsyf	-n]l]n]t]f .b]f]f]l]l	\$)-
##=d]v{]l; x -afnsyf	-/z]f l3]d/]	\$)-
#\$=s]x]l d]x]f]k; if -k]f]f]l]o]f]ssyf	-/h>l k/]fh]h	\$)-
#%=g]o]f]f; fyl -afnsyf	-; l]d]f d]f]g]6w/	\$)-

jhoGtl %^ lgaGw c^s ^

#^=; 6b/ / ; /]s]f]l]j]f]x -afnsyf	-kf/; d]l]o]f b]f]x]f]n	\$)-
#&=h]f]v]k]o]f]k]x]f]6l o]f]q]f -c]g]f]b]o]f]q]f; #d/]o]f	-c]f]z]i]f k]f08]	^)-
#*=w]t]l{6]s]f]s/]f -afn]s]l]j]tf	-; k]; 6]g]f e6b/]f0{	%)-
#(=k]h]s]f ; fyl x]d]l -afnsyf	-; l]t]f e6b/]f0{	&%)-
\$)=ls; f]g / euj]f]g]l -afnsyf	-lj]gos6f/ zdf]g]k]f]n	#%)-
\$!=3/ -g]l]t]s]yf	-lj]gos6f/ zdf]g]k]f]n	\$)-
\$@=afn ; f]6]f]t -afnult	-0]6]b]s]d]f/ >]j7	*)-
\$#=/f]d]f]a]f]g]l -afnult	-/f]d]l]j]q]n]d] y]k]f	!)-
\$\$=0]o]i]f]v/]f]o]f] -afnsyf	-p]n]al r]f]l]l]n]a	!)-
\$%=sy]6]yf -afnsyf	-u]f]6]h v8sf	&%)-
\$^=; ; hl -afnult	-u]f]6]h v8sf	&%)-
\$&=n]n]f]a]n]f -afn]s]l]j]tf	-u]f]6]h v8sf	&%)-

ä c^v]hl eflifsf afn-; flxTo ä

!= Regret (story)	-Suren Upreti	^)-
@= Angel (story)	-Suren Upreti	^)-
#= Bright Qmars (song)	-Suren Upreti	^)-
\$= 15 Qmories (story)	-Jyoti Adhikari	&)-
%= Alan, The little Kangaroo (story)	-Jyoti Adhikari	&%)-
^= Country's Pride (story)	-Bhabha Sharma	&)-
&= Grand Mother (story)	-Mukthinath Sharma	&)-
*= Fables in English	-Narayan Nepal	!@%)-
(= Everything Has an Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)-
!=) Growth Follows the Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)-
!!= Greed, Envy and Ignorance (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)-
!@= Life After the Beginning (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)-
!#= An Ego When Relapsed (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)-
!\$= Once When DeraieLd (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)-
!%= The Ultimate Truth (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal		^)-
!^= Lacey The Hunt (Novel)	-Shreevatshanka Dhakal	!@%)-

ä Sof]k; :t/lo ä

!=!! sf]cy6]f; q	-u]f]6]f]d]l]n	!&%)-
@=!@ sf]cy6]f; q -x]l/]b]f; ; f]k]s]f]6]f]c]f]6]s]f/ k]f]6]h	!^)-	
#=Elements of Economics (XII) -t]f]f e'; f]n=oz]f]v/]f k]; f]o]f/]h]g] k]h]		#)-
\$=Jof]; f]l]o]s cy6]f; q (B . B . S, BBA )	-u]f]6]f]d]l]n	@)-
%=Business Economics (B . B . S, B . Com )	-u]f]6]f]d]l]n	\$)-
^=Business Statistics (B . B . S . , B . Com, B . B . A, BIM)	-d]g]f]h cl]ws]f/]l=d]x]f]k; fb >]j7=k]f]f]f]h v]g]f]n, z/]b]r]6]b]s]f]n]	%)-
&=Fundamentals of Business Statistics (B . B . A . , B . C . I . S, B . C . A, B . I)	-8f=k; i]f]f]d]l; x=d]x]f]k; fb >]j7=b]l]k]s/]h k]f]6]h	#@%)-
*=Differential Calculas (BA . B . Sc . , B . Ed )	-8f=d]f]6]d]b]x]d]b] / x]d]f]g	@)-
(=Integral Calculas (BA . , B . Sc . , B . Ed )	-8f=d]f]6]d]b]x]d]b] / x]d]f]g	@)-
!=)k]f]w]e]s ul]o]f]t l]z]l]o]f -c]f]o]p]8; !!	-8f=d]f]6]d]b]x]d]b] / x]d]f]g	!&%)-
!!=ul]o]f]t l]z]l]o]f -al]p]8; _	-8f=d]f]6]d]b]x]d]b] / x]d]f]g	!&%)-
!@=d]x]f]s]l]j]b]j]s]f]6]f]s]k]l c]f]o]f]d -al]p]=	-k]o]f]k; fb cl]ws]f/]l	!&%)-
!#=g]k]f]n]l g]f]6]s]s]f]c]l]w]o]g -al]p]=	-k]o]f]k; fb cl]ws]f/]l	(%-
!\$=; f]w]f]o]f] g]k]f]n]l -al]p]8; 8f=3]g]z]o]f]d]w]o]f]k]f]g]w]g]k]l]t s]f]o]f]n]f=d]l]o]m]g]f] 9s]n		@#%)-
!%=g]k]f]n]l n]f]6; fl]x]t]o k]j]l]o / c]j]j]f]o]f -P]d]p] g]k]f]n]l -s]l]k]n c]l]t		@)-

!^=clgjofoGkfnl -alP\_ -8f=3gzofd bofkgjwgklt sfo/inf=dloGgy 9sfn @#%:-  
 !&=:slt ; flxTosf] ; k/yf -alP=PdP\_ -kf=ufshk;fb zdf{ @%:-  
 !\*=effif-lj 1fg -alP=PdP\_ -8f=3gzofd bofkgjwgklt sfo/inf=dloGgy 9sfn @%:-  
 !(-kfof]us effif-lj 1fg -alP8+3rd\_ -wgklt sfo/inf #!)÷-  
 @)=; flxTo zf:q tyf Gkfnl ; dnf]fgf -alP8+3rd\_ -wgklt sfo/inf #@%:-

ä :s'n-a]]8P:t/lo ä

!= All in One (Leminated) -efef zdf{ !))÷-  
 @= All in One (Hard Cover) -efef zdf{ !#)÷-  
 #= All in One (Full Leminated, Hard Cover) -efef zdf{ @@%:-  
 \$= My Word Book-Eng-Nep -ufshk;fb zdf{ ^)÷-  
 %= Best word Book-Eng-Nep -ufshk;fb zdf{ !#%:-  
 ^= English Practice Book -8 -afns]of 9sfn !@%:-  
 &= English Practice Book -9 -afns]of 9sfn !%)÷-  
 \*= SLC English Practice Book -afns]of 9sfn !^)÷-  
 (= SLC math P Book - (Eng+Nep) -8f=d]x]d] / xdfg:d]d]Vtf/ cfnfd !%)÷-  
 !)= New English Grammar-Nep-Eng (Junior) -ufshk;fb zdf{ !#%:-  
 !!= New English Grammar-Nep-Eng (Higher) -ufshk;fb zdf{ @^)÷-  
 !@= Recent English Grammar- Eng (Junior) -ufshk;fb zdf{ !@%:-  
 !#= Recent English Grammar- Eng (Higher) -ufshk;fb zdf{ @@%:-  
 !\$= ; lrg jof]fnf -6l, Pg= u;^ a &%:-  
 !%= ; Dk]of]jof]fnf -cfef zdf{ %)÷-  
 !^= cfwlgs Gkfnl lgaGw -j ; Gtsdf/ zldf{ Gkfnl ^)÷-  
 !&= ; lhnf]Gkfnl lgaGw -ufshk;fb zdf{ &%:-  
 !\*= /l ; nf]Gkfnl lgaGw -ufshk;fb zdf{ !!)÷-

ä cGo ä

!= ; lk l ; s]f- ; lkdhs k:ts\_ -ufshk;fb zdf{ !))÷-  
 @= k]n] r]b]f]bo ->sl]of id>sf]Gf6s\_ -cgjfb\_ -j ; Gtsdf/ zldf{ Gkfnl ^%:-  
 #= jL/^ugf e\$6l / z]lb w]n]k]nf -P; kl cf; f -))÷-  
 \$= cf^gf]pkrf/ cfkn]-:j:f:Yo\_ -/f]h]b] >]]7 \$))÷-  
 %=Social Change In Rural Nepal -Ebindra Prasad Neupane #))÷-  
 ^=n]vs 6]]hkn]g 8fo/l -; tydf k:ts k; nx;\_ %)÷-  
 &= ; flxTo jif{k:ts @)! -k:ts kl/ro-sf]f\_ -; flxTo ; j4G s]]b] \$))÷-  
 \*= ; flxTo jif{k:ts @)@ -k:ts kl/ro-sf]f\_ -; flxTo ; j4G s]]b] ^%)-  
 (= ; flxTo jif{k:ts @)# -k:ts kl/ro-sf]f\_ -; flxTo ; j4G s]]b] ^%)-  
 !)= axèfiil pv]g-6\$sf ; ^Ux\_ -@# n]vs \$%)-  
 !!= lz]fs ; f/ly -lgdf]j lz]fs ; fl]fg\_ -k]sfzdl]of b]xfn ^&%)-

\*\*\*

**tkf0{n] xfdlnf0{e}g vf]]gePsf] xf] †**  
 /rgf, lj 1fkg jf k:ts-klqsfsf]nflu  
**zAbfy{ k]sfzgsf] sf]ofno-rfah, uofz:yfg**  
**)!-\$\$(&#%!)÷(\*\$!-\$^!)#**  
**mail:** nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com /  
 shabdarthaprakashan@gmail.com  
**web:** shabdarthaprakashan.com / nepalipublisher.com